

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



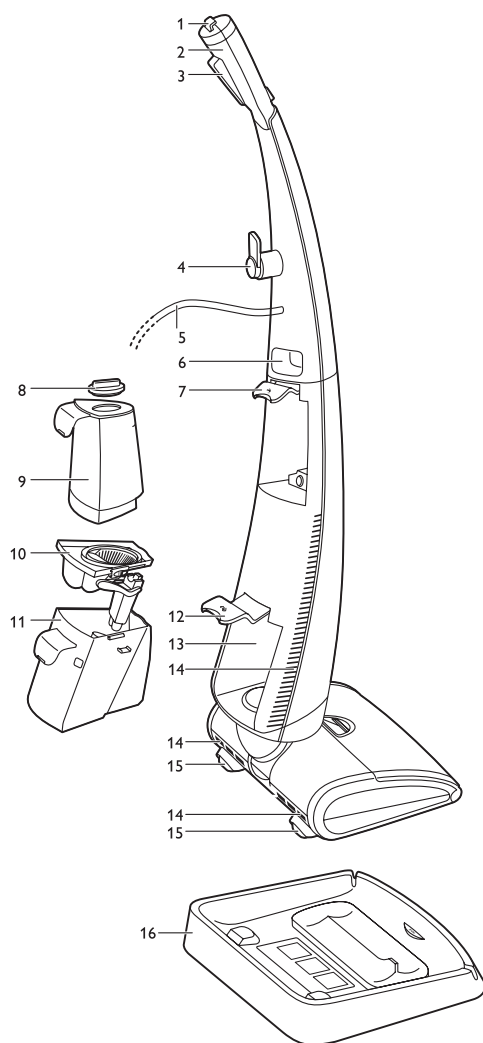
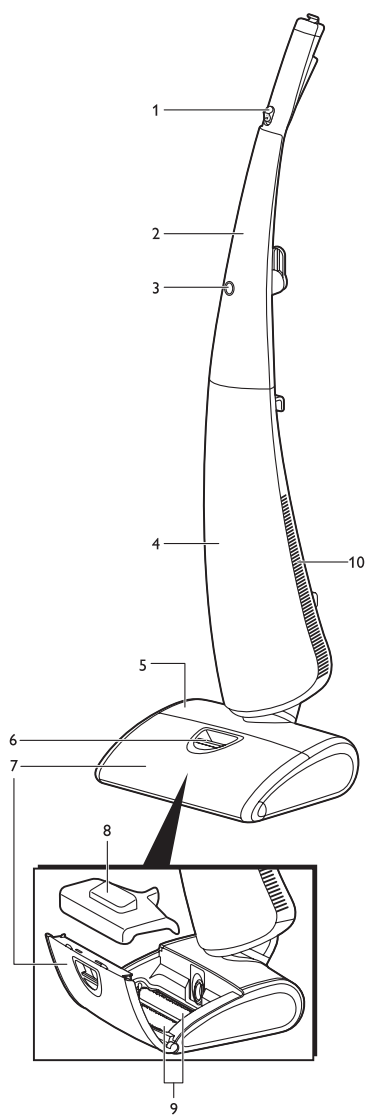
FC7070
AquaTrio



EN	User manual	5
ES	Manual del usuario	29
IT	Manuale utente	55
PT	Manual do utilizador	81
TR	Kullanım kılavuzu	107

PHILIPS





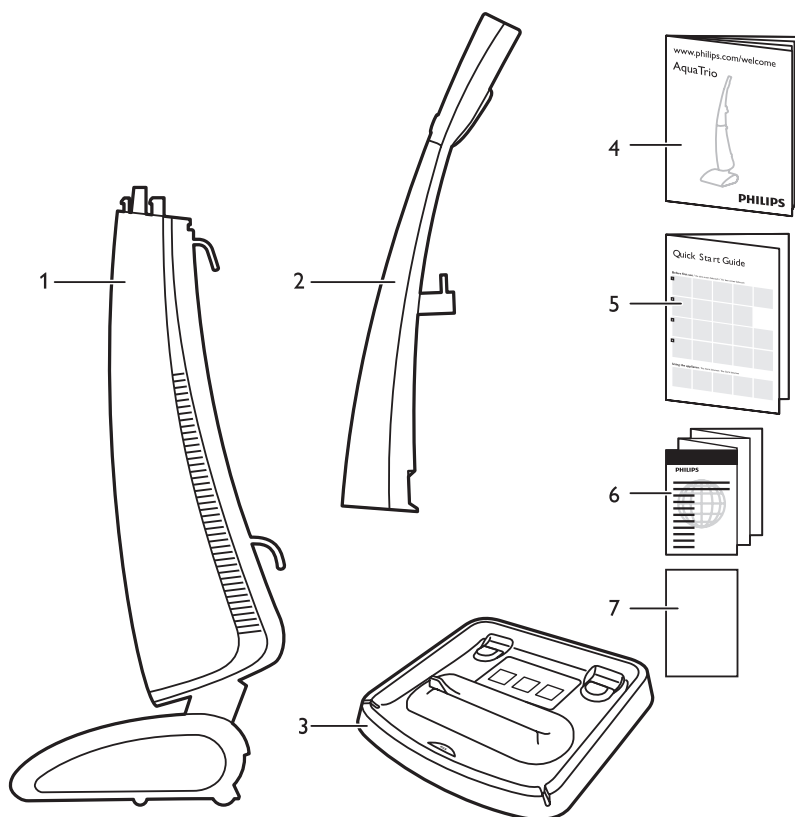


Table of contents

1	Important	5
1.1	Electromagnetic fields (EMF)	7
1.2	Active protection system	7
1.3	Usage restrictions	7
1.4	Floor maintenance	7
2	Your AquaTrio	8
2.1	Introduction	8
2.2	What is in the box	8
2.3	Front of AquaTrio	8
2.4	Back of AquaTrio	8
3	Before first use	8
4	Preparing for use	9
4.1	Filling the clean water tank	9
5	Using your AquaTrio	10
5.1	Cleaning floors	10
5.2	Cleaning tips	11
5.3	Pausing during use	11
5.4	Tank full/tank empty light	12
5.5	Emptying the dirty water tank	12
5.6	Active protection system is activated	13
6	Cleaning and maintenance	14
6.1	Flushing your AquaTrio	14
6.2	Cleaning the mopping nozzle	15
6.3	Cleaning the water tanks	16
6.4	Reassembling the mopping nozzle	17
6.5	Maintenance	18
7	Storing and moving your AquaTrio	18
7.1	Storing your AquaTrio	18
7.2	Moving your AquaTrio	19
8	Replacing the mopping brushes	19
9	Ordering accessories	20
10	Environment	20

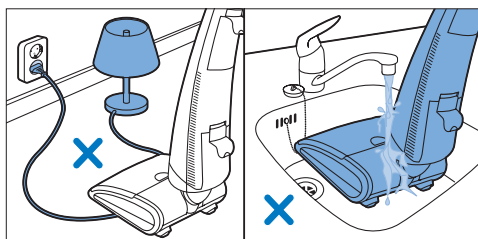
11	Guarantee and service	20
12	Troubleshooting	21

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

1.0.1 Danger

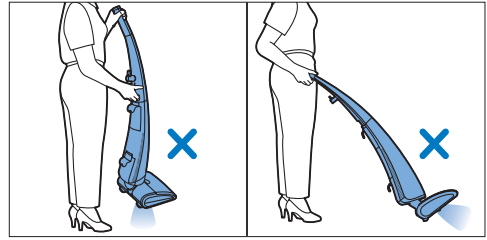
- To avoid a hazard, do not move the appliance over its own mains cord or the mains cords of other appliances.
- To prevent electric shocks, never immerse the mopping nozzle or the body of the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- To prevent electric shocks, never move the appliance over floor sockets.



1.0.2 Warning

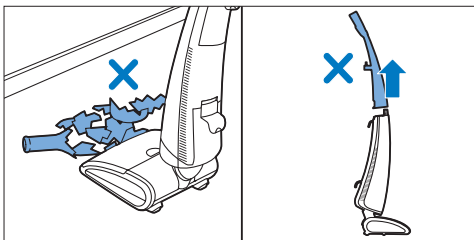
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Never disassemble the upper body from the lower body after assembly. If you disassemble the upper body, the appliance cannot be assembled again.
- Do not let the appliance pick up sharp objects, to avoid a hazard.
- Do not let the appliance pick up flammable or combustible liquids and do not put flammable or combustible liquids in the clean water tank, to avoid a hazard.

- Never put ethereal oils or similar substances in the clean water tank or let the appliance pick them up, to prevent damage.
- Do not let the appliance pick up ashes until they are cold to avoid a hazard.
- Keep clothing, hairs, fingers and other body parts and objects away from the moving parts and openings in the mopping nozzle.
- Do not lift or tilt the mopping nozzle during use, as water may spray out of the mopping nozzle.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance, to prevent injury or damage to the motor.
- Regularly check the mains cord and the appliance for damage. Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never store the appliance at a temperature lower than 0°C.

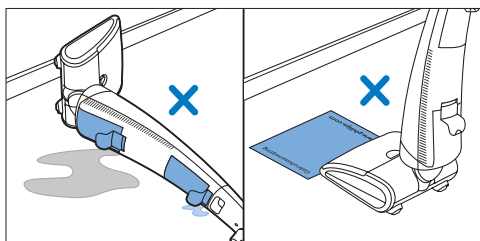


1.0.3 Caution

- Always unplug the appliance before you remove one of the water tanks or open the mopping nozzle.
- Do not plug in, unplug or operate the appliance with wet hands.
- Never tilt the upper body of the appliance too far backwards or put the appliance on its side when the dirty water tank contains wastewater to prevent leakage.
- Only use the lime green parts to operate, clean and maintain the appliance.
- This appliance is intended for indoor household use only.
- Do not try to override the safety lock by securing the power-on button in pressed-down position.
- Do not block the ventilation openings of the appliance.
- Do not let the appliance pick up foreign objects other than dirt or liquid to prevent the active protection system from being activated.
- Never put acetic acid (vinegar) or a descaler in the clean water tank or let the appliance pick them up to prevent damage.
- Never put wax, oil or floor maintenance products that cannot be diluted in the clean water tank, nor let the appliance pick them up to prevent damage.
- Do not mix different types of liquid floor cleaner. When you have used one floor cleaner, first empty and rinse the clean water tank before you put another floor cleaner in the water of the clean water tank.



- Never exceed the maximum quantities mentioned on the bottle when you use a liquid floor cleaner.
- Do not clean the mopping brushes with a sharp object, as this may damage the brush hairs and reduce the cleaning performance of the mopping brushes.
- Do not let the appliance operate in the same spot too long, as this may damage the floor.
- Clean the mopping brushes according to the instructions in chapter 'Cleaning and maintenance'.
- The mopping brushes are not dishwasher-proof or washing machine-proof.
- Only replace the mopping brushes with original mopping brushes from Philips. For replacement instructions and information, see chapter 'Replacing the mopping brushes'. For ordering new mopping brushes, see chapter 'Ordering accessories'.



1.1 Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

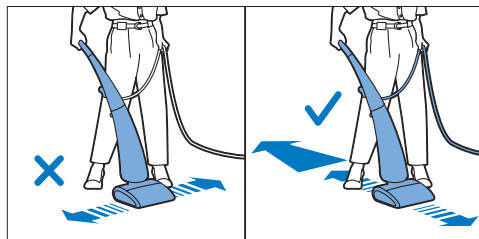
1.2 Active protection system

The AquaTrio is equipped with an active protection system. This active protection system has been designed to recognise when a foreign object other than dirt or liquid is picked up from the floor. When the system is activated, it stops the mopping brushes immediately to prevent damage to the object and appliance. The motor

sound decreases and the appliance no longer applies water to the floor. The active protection system is also activated when the mopping brushes are too wet or when you move the appliance over a carpet.

1.3 Usage restrictions

- Only use this appliance on hard floors with a water-resistant top coat (such as linoleum, enameled tiles and varnished parquet). These treated floors are the standard type of floors sold worldwide. If your floor has not been treated to make it water-resistant, check with the manufacturer if you can use water to clean it. Do not use this appliance on hard floors of which the water-resistant top coat is damaged.
- Do not use this appliance to clean carpets.
- Do not push the appliance over the floor grilles of convector heaters. As the appliance cannot pick up water that comes out of the nozzle when you move it over the grille, water ends up at the bottom of the convector pit.
- Do not move the mopping nozzle sideways, as this leaves water traces. Only move the mopping nozzle forwards and backwards.



1.4 Floor maintenance

- Always follow the cleaning and maintenance instructions and the maintenance programme for your hard floor when you use this appliance.
- This appliance is meant for regular cleaning of hard floors. Do not use it to apply floor maintenance products to hard floors. Only use a liquid floor cleaner that can be diluted in water to clean the floor. Make sure you use a low-foaming or non-foaming floor cleaner that is suitable for your hard floor.

2 Your AquaTrio

2.1 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The new Philips AquaTrio simultaneously vacuums, mops and dries hard floors in one go. Using the AquaTrio saves up to 50% of your time and effort compared to traditional vacuum cleaning followed by wet mopping. Fast-rotating microfibre mopping brushes thoroughly remove dirt, stains and liquids in one pass and give you perfect results quickly and easily. In this user manual we give you some tips to make the cleaning job as easy and efficient as possible. We hope that you enjoy using this appliance as much as we enjoyed creating it.

2.2 What is in the box

- 1 Lower body
- 2 Upper body
- 3 Flushing tray
- 4 User manual
- 5 Quick start guide
- 6 Guarantee leaflet
- 7 Registration card

2.3 Front of AquaTrio

- 1 Unlock slide
- 2 Upper body
- 3 Tank full/tank empty light
- 4 Lower body
- 5 Mopping nozzle
- 6 Mopping nozzle lid release slide
- 7 Mopping nozzle lid
- 8 Mopping brush cover with handgrip
- 9 Mopping brushes
- 10 Ventilation openings

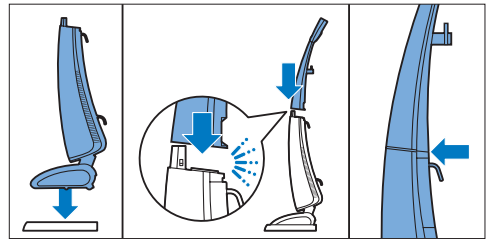
2.4 Back of AquaTrio

- 1 Cord fixing hook
- 2 Handgrip
- 3 Power-on button

- 4 Turnable cord storage hook
 - 5 Mains cord
 - 6 Carrying handle
 - 7 Lever for clean water tank
 - 8 Cap of clean water tank
 - 9 Clean water tank
 - 10 Lid of dirty water tank
 - 11 Dirty water tank
 - 12 Lever for dirty water tank
 - 13 Air inlet
 - 14 Ventilation openings
 - 15 Wheels
 - 16 Flushing tray
-

3 Before first use

- 1 Remove the plastic bags from the appliance.
- 2 Place the lower body on the flushing tray to prevent it from rolling away.
- 3 Place the upper body on the lower body. Make sure that the recesses of the upper body fit exactly on the projections of the lower body.



- 4 Press the upper body down on the lower body until it locks into position with a click.
This requires some force!
The blue back of the upper body has to fit onto the lower body without any gap.

Warning:

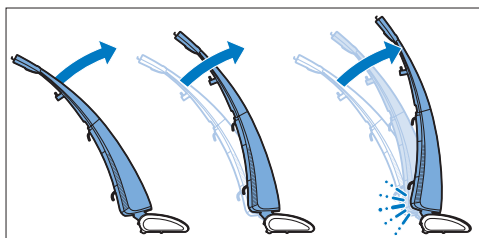
Never use the appliance when the upper body is not placed on the lower body properly. Never disassemble the upper body from the lower body after assembly.

4 Preparing for use

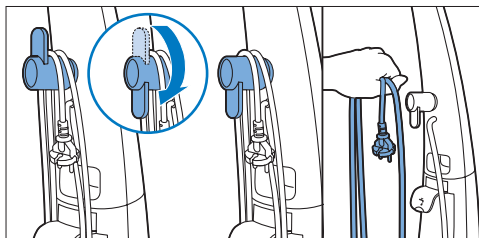
4.1 Filling the clean water tank

Fill the clean water tank before every use. A full clean water tank provides enough water to clean a surface area of more than 60m².

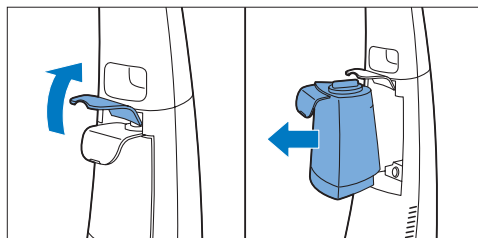
- 1 Place the appliance in upright position. It automatically locks in parking position ('click').



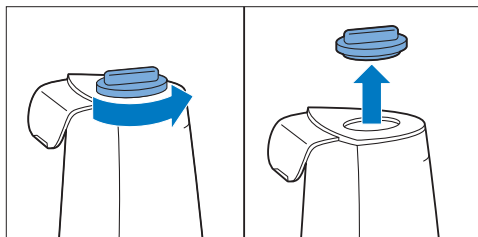
- 2 Turn the cord storage hook downwards and remove the cord to gain proper access to the back of the appliance.



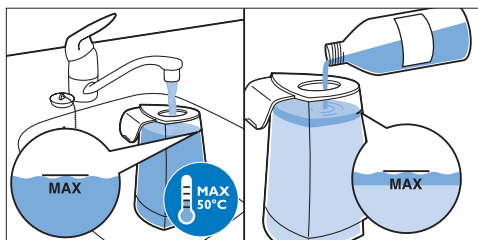
- 3 Pull up the lever to unlock the clean water tank and remove the clean water tank. To prevent the appliance from toppling over, hold it upright with one hand and remove the clean water tank with your other hand.



- 4 Turn the cap of the clean water tank anticlockwise and remove the cap from the clean water tank.



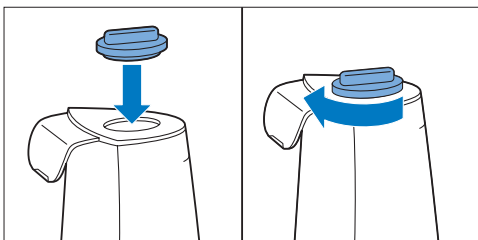
- 5 Fill the clean water tank with cold or lukewarm tap water up to the MAX indication. If you wish, you can add a few drops of a suitable liquid floor cleaner (see chapter 'Important', section 'Floor maintenance').



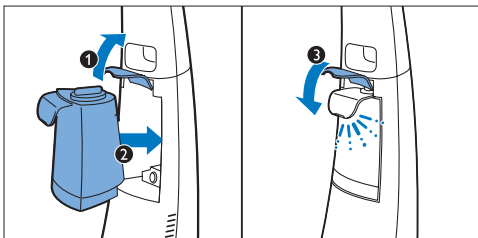
Note:

If you want to use a liquid floor cleaner, first fill the clean water tank with water. Then add the quantity of liquid floor cleaner indicated on the bottle. As the clean water tank has a capacity of 700ml, you only have to add a few drops.

- 6** Put the cap back on the clean water tank and turn the cap clockwise to fix it.



- 7** Lift and hold the lever (1) and slide the clean water tank back into the appliance completely (2). Then press down the lever (3) to lock the clean water tank into place ('click').



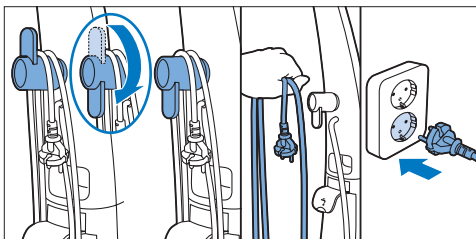
4.1.1 Important to know

- When you have filled the clean water tank, make sure the lever is closed properly. If the lever is not locked properly, the clean water tank may fall out when you release the appliance from its parking position.
- When you switch on the appliance after filling the clean water tank, it can take a little while before water comes out of the nozzle. The tank full/tank empty light may flash a few times and the appliance may switch off automatically. If this happens, switch on the appliance again.

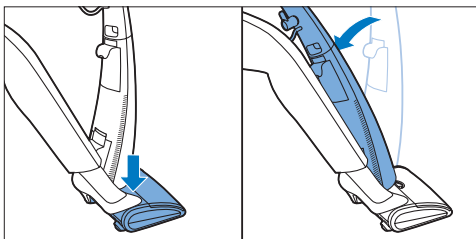
5 Using your AquaTrio

5.1 Cleaning floors

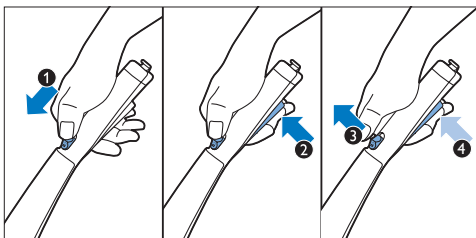
- 1** Before you start cleaning your floors, clear the floor of loose objects such as toys, magazines and shoes. Move aside the mains cords of other appliances.
- 2** Turn the cord storage hook downwards and remove the mains cord. Put the mains plug in a wall socket.



- 3** Press the top of the nozzle with your foot and release the appliance from parking position.

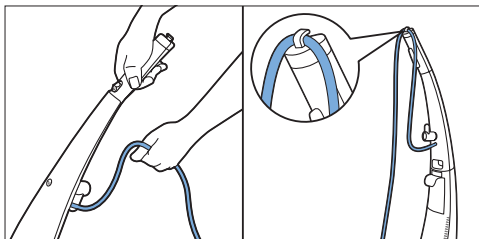


- 4** Push the unlock slide forwards (1) and press and hold the power-on button (2). You can release the unlock slide when the appliance switches on (3), but keep the power-on button pressed during cleaning (4).

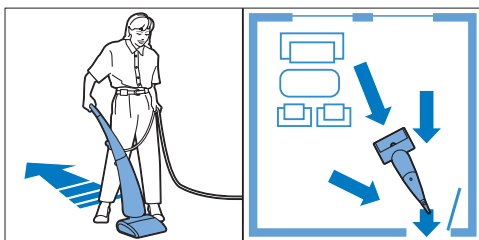


5.2 Cleaning tips

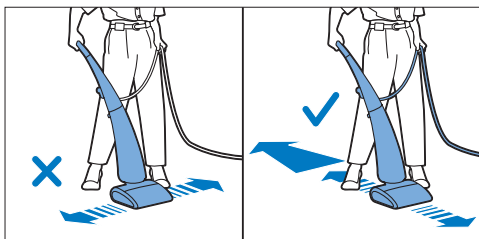
- Hold the handgrip in one hand and the mains cord in your other hand to avoid tripping over the mains cord and to prevent water traces on the mopped floor. To have better control over the cord, fix the mains cord behind the cord fixing hook.



- Work backwards and in the direction of a door to avoid walking on the mopped floor.



- Do not move the mopping nozzle sideways, as this results in water traces on the floor.

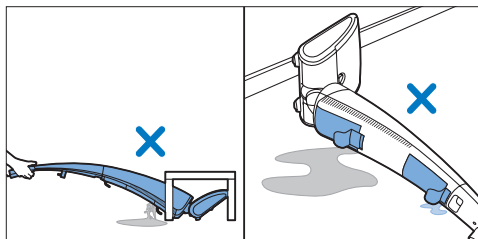


- You can move the appliance just as quickly as a vacuum cleaner: To remove difficult stains, move the appliance slowly over the stain.
- Switch off the appliance before you pull it over a threshold to prevent water traces on the floor or water from splashing out of the mopping nozzle.

- After you switch off the appliance, move it forwards and backwards a few times to remove the liquid that is present between the two mopping brushes. If you switch off the appliance and lift it up, the water that was present between the brushes leaves a trace of water on the floor.

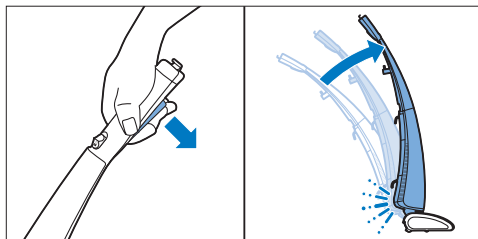
! Caution:

Never tilt the upper body of the appliance too far backwards or put the appliance on its side to prevent leakage from the dirty water tank.



5.3 Pausing during use

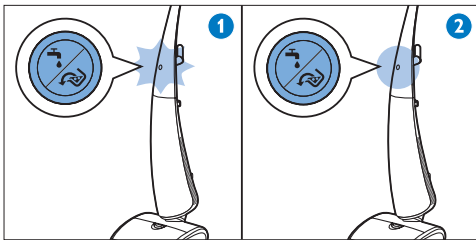
- If you want to pause for a moment, release the power-on button to switch off the appliance. Place the appliance in upright position. It automatically locks in parking position ('click').



- To continue cleaning, press the nozzle with your foot and release the appliance from parking position.
- Push the unlock slide forwards and press and hold the power-on button. You can release the unlock slide when the appliance switches on, but keep the power-on button pressed during cleaning.

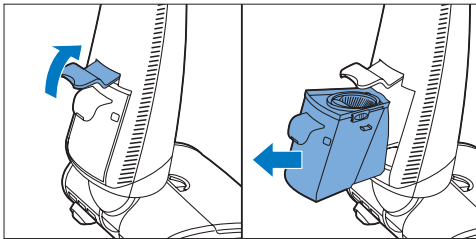
5.4 Tank full/tank empty light

- 1** The tank full/tank empty light starts **flashing** and the appliance stops operating when the clean water tank is empty. Fill the clean water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
- 2** The tank full/tank empty light lights up continuously and the appliance stops operating when the dirty water tank is full. Empty the dirty water tank (see section 'Emptying the dirty water tank' below).

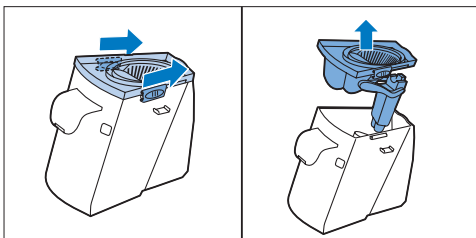


5.5 Emptying the dirty water tank

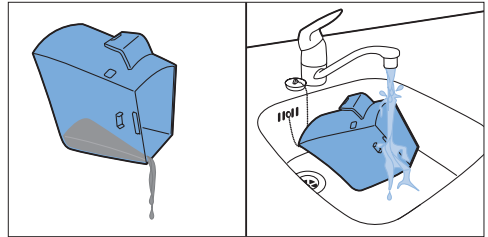
- 1** Pull up the lever to unlock the dirty water tank and remove the dirty water tank.



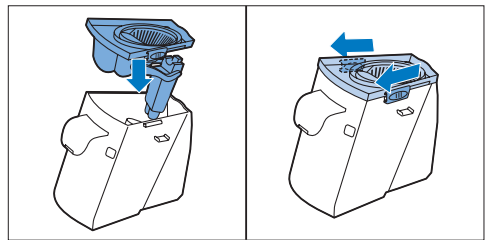
- 2** Push the lid unlocking slides forwards (away from the handle) to unlock the lid and remove the lid from the dirty water tank.



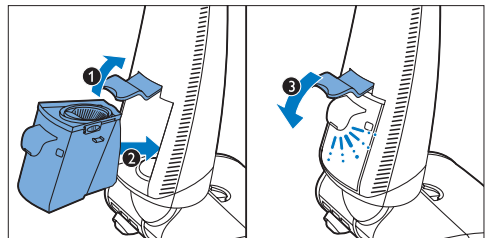
- 3** Pour the dirty water out. To prevent spilling, always pour out from one of the corners of the tank.
- 4** Rinse the empty dirty water tank and its lid under the tap.



- 5** Place the lid back onto the dirty water tank and pull the lid unlocking slides backwards (towards the handle) to lock the lid.



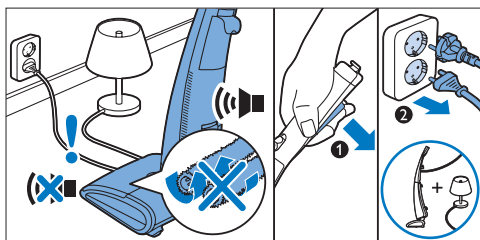
- 6** Lift and hold the lever (1) and slide the dirty water tank back into the appliance completely (2). Press down the lever (3) to lock the dirty water tank into place ('click'). Make sure the lever for the dirty water tank is locked properly. If the lever is not locked properly, the dirty water tank may fall out during cleaning.



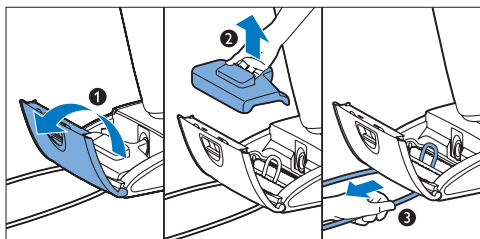
5.6 Active protection system is activated

The active protection system has been designed to recognise when a foreign object other than dirt or liquid is picked up from the floor. When the system is activated, it stops the mopping brushes immediately to prevent damage to the object and appliance. The motor sound decreases and the appliance no longer applies water to the floor. The active protection system is also activated when the mopping brushes are too wet or when you move the appliance over a carpet. **To continue cleaning, follow the instructions below!**

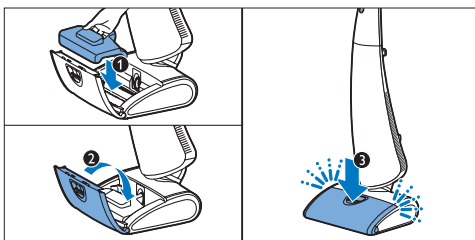
- 1 Release the power-on button to switch off the appliance (1). Put the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket. If the object picked up is the cord of another appliance, unplug this appliance as well (2).



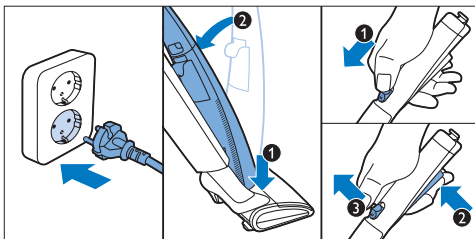
- 2 Open the mopping nozzle lid (1), remove the mopping brush cover (2) and take out the object (3). If you cannot find the object, you can remove the mopping brushes to have a better look.



- 3 If the active protection system was activated because the mopping brushes are too wet, remove the mopping brushes and squeeze them over the sink (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle').
- 4 Place the mopping brush cover (1) and close the mopping brush lid (2). Press the mopping nozzle lid (3) to lock it ('click'), otherwise the appliance is not reset.



- 5 Put the plug in the wall socket. Press the nozzle with your foot and release the appliance from parking position. Push the unlock slide forwards (1) and press and hold the power-on button (2). You can release the unlock slide when the appliance switches on (3). Keep the power-on button pressed to continue cleaning.



5.6.1 Important to know

To reset the active protection system you need to open and close the mopping nozzle lid. Make sure you always remove any object from between the mopping brushes before you switch on the appliance.

6 Cleaning and maintenance

Danger:

Never immerse the mopping nozzle or the body of the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap to prevent electric shocks.

Warning:

The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.

6.1 Flushing your AquaTrio

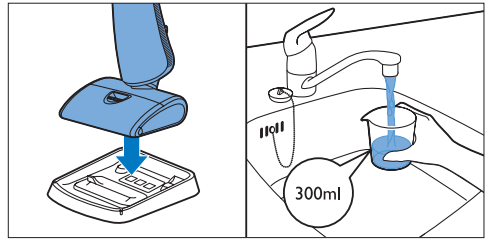
To clean the inside of the AquaTrio, you have to flush the appliance. You need the flushing tray to flush the appliance.

6.1.1 Important to know

- We strongly advise you to flush the appliance after every use to prevent dirt from accumulating and bacteria from growing inside. If you do not flush the appliance after every use, this may lead to an unpleasant smell.

6.1.2 Flushing

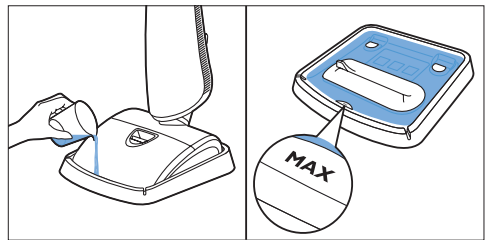
- 1** Switch off the appliance, place the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket.
- 2** To prevent interruption of the flushing process, fill the clean water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank') or empty the dirty water tank (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank'). Interruption of the flushing process has a negative effect on the result.
- 3** Place the appliance on the flushing tray. Fill a measuring cup with 300ml of water:



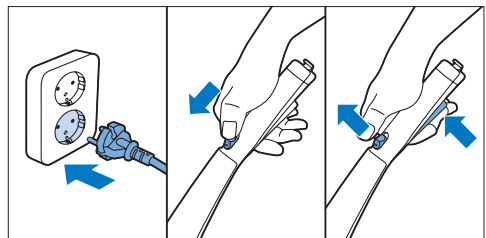
Tip:

If you wish, you can add some liquid floor cleaner to the water.

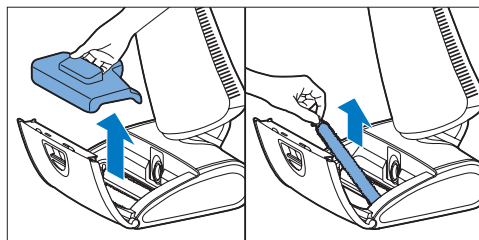
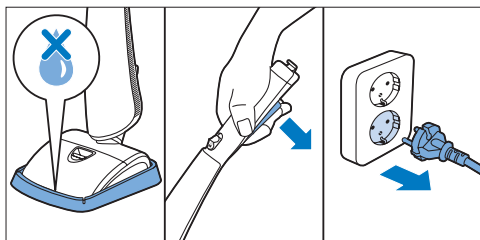
- 4** Pour the water **slowly** into the flushing tray. Make sure the water level does not exceed the MAX indication. If the mopping brushes become too wet, the active protection system is activated.



- 5** Put the mains plug in the wall socket and switch on the appliance. Let the appliance operate until the water in the flushing tray is used up. This takes approximately 15 seconds.



- 6** Switch off the appliance and unplug it.

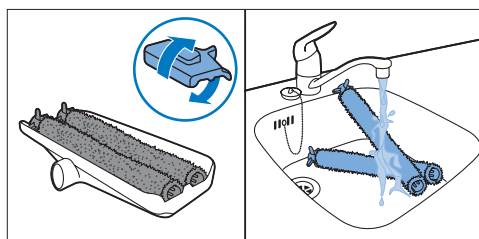
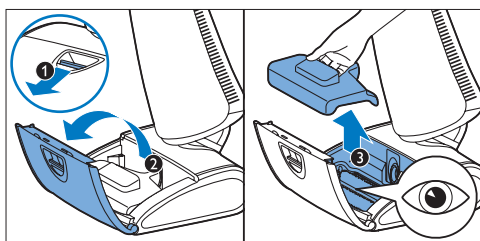


- 7** Slide the mopping nozzle lid release slide in the direction of the arrow (1) and open the mopping nozzle lid (2). Remove the mopping brush cover (3) and check if the inside is clean. If the inside is clean, see chapter 'Storing and moving your AquaTrio' for instructions on how to store the appliance. If the inside of the mopping brush cover and the mopping brushes are still dirty, follow the instructions in section 'Cleaning the mopping nozzle' to clean the mopping nozzle.

Tip:

Place the dirty mopping brushes on the mopping brush cover and carry them to the sink.

- 4** Clean the mopping brushes by rinsing them under the tap. If you want, you can use a liquid household cleaner or some washing-up liquid to clean the mopping brushes.

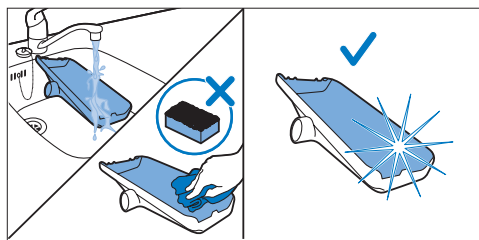


- 8** If necessary, clean the flushing tray under the tap and dry it with a cloth. You can also clean the tray in the dishwasher.

- 5** Clean the mopping brush cover under a tap.

6.2 Cleaning the mopping nozzle

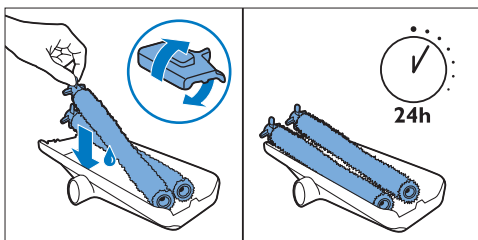
- 1** Switch off the appliance, place the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket.
- 2** Open the mopping nozzle lid.
- 3** Pull at the handgrip and remove the mopping brush cover. To prevent your hands from getting dirty, lift the mopping brushes out of the mopping nozzle by their lime green grips.



Note:

Do not use a scouring pad or an abrasive cleaning agent to clean the mopping brush cover, as this may cause scratches on the surface. Dirt may accumulate in the scratches. This dirt buildup may eventually hinder the flow through the mopping nozzle.

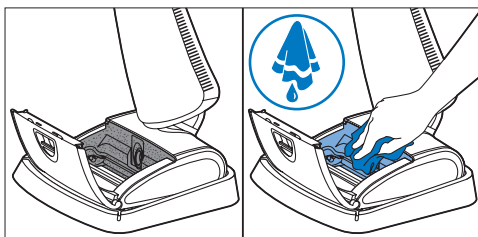
- 6** Put the mopping brushes on the clean mopping brush cover to dry. To ensure proper drying, place one end of the brushes on the rim of the mopping brush cover. Drying can take approximately 24 hours.



Note:

If the mopping brushes are still too wet, the active protection system will be activated as soon as you switch on the appliance.

- 7** Clean the inside of the mopping nozzle and the mopping nozzle lid with a damp cloth.



Caution:

The mopping brushes are not dishwasher-proof or washing machine-proof.

Caution:

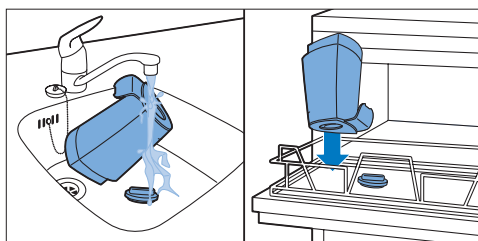
Do not clean the mopping brushes with a sharp object, as this may damage the brush hairs and reduce the cleaning performance of the mopping brushes.

6.3 Cleaning the water tanks

6.3.1 Cleaning the clean water tank

Although it is safe to leave water in the clean water tank, we advise you to empty the tank before you store the appliance.

- 1** Switch off the appliance, place the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket.
- 2** Remove the clean water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
- 3** If you want, you can clean the clean water tank under the tap. You can also clean the clean water tank in the dishwasher.

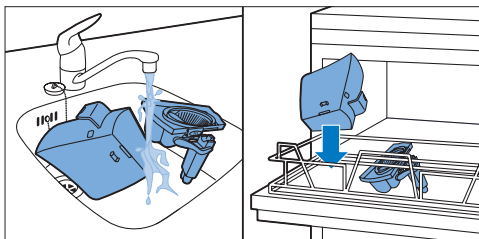


- 4** Place the clean water tank back into the appliance (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').

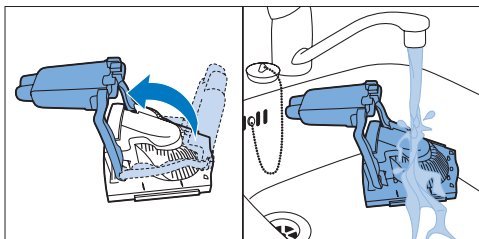
6.3.2 Cleaning the dirty water tank

- Empty the dirty water tank after every use and when the tank full/tank empty light lights up continuously.
- Clean the dirty water tank after every use to prevent the growth of bacteria and an unpleasant smell.

- 1** Switch off the appliance, place the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket.
- 2** Remove the dirty water tank (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank'). The dirty water tank contains concentrated wastewater. Be careful when you remove and empty it.
- 3** Pour the dirty water out.
- 4** Rinse the dirty water tank and its lid under the tap, or clean the dirty water tank and its lid in the dishwasher.



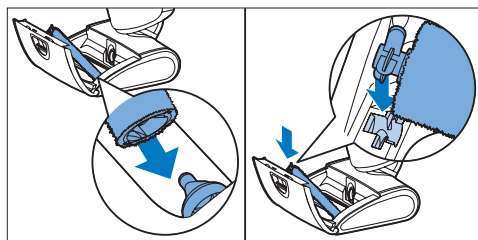
- 5** For extra thorough cleaning, you can pull up the floater attached to the lid of the dirty water tank. This enables you to rinse the bottom of the sieve and the floater properly.



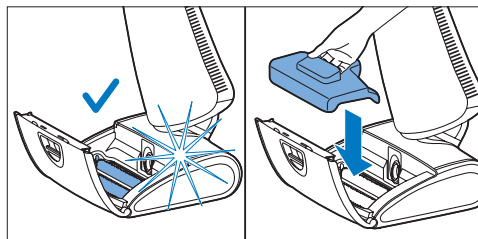
- 6** Place the dirty water tank back into the appliance (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank').

6.4 Reassembling the mopping nozzle

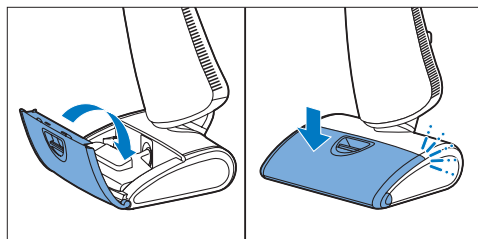
- 1** First fit the side of the mopping brush with the opening onto the projection in the mopping nozzle. Turn the mopping brush a little until the recess inside the mopping brush fits onto the projection and press until fixed. Then press the projection on the other side of the mopping brush into the opening on the other side.



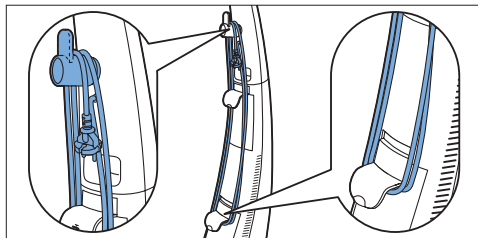
- 2** Check if the inside of the mopping nozzle lid and the mopping brushes are clean before you place the mopping brush cover back into the mopping nozzle.



- 3** If the inside is dry and clean, close the mopping nozzle lid and press it until it is locked ('click').



- 4** If the mopping brushes are still too wet, let them dry (see chapter 'Storing and moving your AquaTrio', section 'Storing your AquaTrio'). If the mopping brushes are too wet, they encounter too heavy resistance and will activate the active protection system when you switch on the appliance. Make sure the mopping brushes are dry before you start cleaning your floors.



Tip:

For easy release and easy access to the water tanks, you can also wind up the mains cord and hang it on the cord storage hook. You can use the cord clip to fix the end of the cord to keep it in place when the cord is wrapped for storage.

6.4.1 Important to know

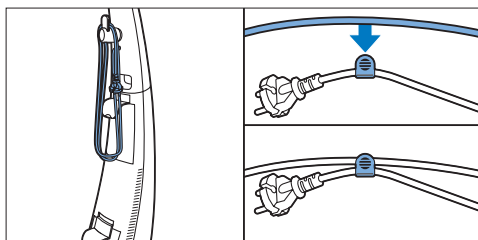
- The mopping brush cover cannot be placed properly if the mopping brushes are not placed correctly. The mopping nozzle lid cannot be closed if the mopping brush cover is not placed properly. The appliance does not work if the mopping nozzle lid is not closed properly.

6.5 Maintenance

- 1** If the outside of the appliance is dirty, clean it with a damp cloth.
- 2** When the air inlet is dirty, clean the air inlet with a damp cloth.
- 3** Check the ventilation openings regularly to ensure that they are not blocked.
- 4** Check the condition of the mains cord regularly to make sure it is safe and undamaged.

Warning:

Do not use the appliance if the mains cord is damaged. Have the mains cord replaced by an authorised Philips service centre or take the appliance to your dealer for repair.

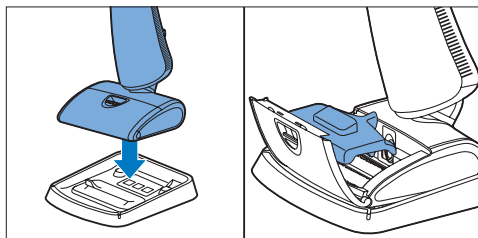


- 2** When you store the appliance, place it on the flushing tray.
- 3** If the inside of the mopping nozzle is not yet dry, place the mopping brush cover back in the mopping nozzle askew and leave the mopping nozzle lid open. This allows the inside of the mopping nozzle to dry.

7 Storing and moving your AquaTrio

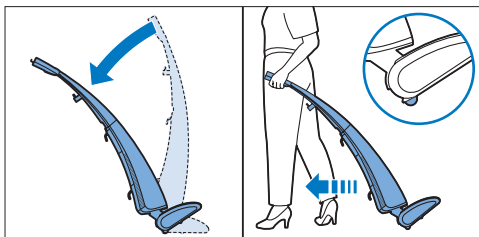
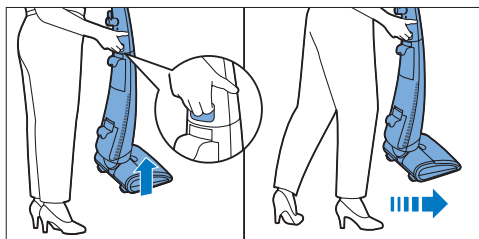
7.1 Storing your AquaTrio

- 1** To store the mains cord, wrap it around the cord storage hook and the lever for the dirty water tank.



7.2 Moving your AquaTrio

- 1** Switch off the appliance, place the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket.
- 2** Wrap the mains cord around the cord storage hook and the lever for the dirty water tank. Instead, you can also wind up the mains cord and hang it on the cord storage hook.
- 3** You can move the AquaTrio in two ways:
 - You can lift and carry the appliance by its carrying handle.
 - You can tilt the appliance backwards until it leans on its wheels. Pull the appliance backwards to move it.



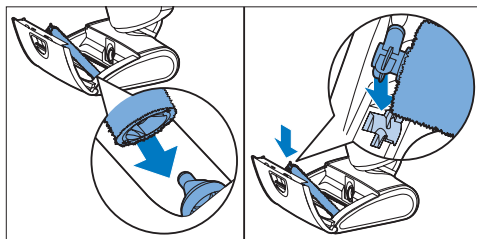
7.2.1 Important to know

- Do not move the AquaTrio over a carpet, as concentrated wastewater droplets may fall from the mopping nozzle.
- Be careful if there is sand on the floor: If you move the appliance over sand when it is switched off, its wheels may scratch the floor.
- If you move the appliance across a hard floor with the mopping nozzle placed on the floor, the mopping brushes may leave a damp trace on the floor.

8 Replacing the mopping brushes

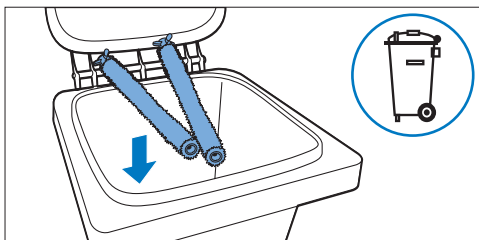
If you want to continue to benefit from your AquaTrio's cleaning results, make sure you always use original Philips microfibre mopping brushes and replace them every six months. If you follow this advice, your AquaTrio will always provide you with excellent cleaning results. For replacement reminders, support, tips and tricks, register your product online at www.philips.com/welcome

- 1** Switch off the appliance, place the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket.
- 2** Remove the old mopping brushes from the mopping nozzle one by one (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle').
- 3** Place two new mopping brushes into the mopping nozzle one by one (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle').



8.0.1 Important to know

- Always replace the two old mopping brushes with two new mopping brushes at the same time if you want to retain good cleaning results.
- The old mopping brushes do not harm the environment. You can throw them away with the normal household waste.



9 Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our website **www.shop.philips.com/service**.

If you have any difficulties obtaining accessories for your AquaTrio, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country or visit your vacuum cleaner specialist.

Mopping brushes can be ordered under number FC8054.

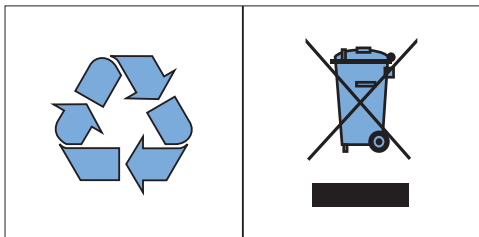
11 Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com/support** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You can find its phone number in the worldwide guarantee leaflet.

Your AquaTrio has been designed and developed with the greatest possible care. In the unfortunate case that the appliance needs repair, the Consumer Care Centre in your country will help you by arranging any necessary repairs in the shortest possible time and with maximum convenience.

10 Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



12 Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work when I push the slide forwards and press the power-on button.	You did not assemble the upper body on the lower body correctly.	Place the lower body of the appliance on the flushing tray. Press the upper body onto the lower body with some force until you hear a click (see chapter 'Before first use'). The blue back of the upper body has to fit onto the lower body without a gap.
The upper body wobbles and is not stable when I use the appliance.	You did not assemble the upper body on the lower body correctly.	Place the lower body of the appliance on the flushing tray. Press the upper body onto the lower body with some force until you hear a click (see chapter 'Before first use'). The blue back of the upper body has to fit onto the lower body without a gap.
I cannot press the power-on button to switch on the appliance.	The appliance is equipped with a safety lock.	You first have to push the unlock slide forwards to unlock the power-on button and then you can press the power-on button to switch on the appliance. Release the unlock slide when the appliance switches on, but keep the power-on button pressed (see chapter 'Using your AquaTrio').
The appliance stopped working and a light flashes when I switch on the appliance.	The clean water tank is empty.	The tank full/tank empty light flashes to indicate that the clean water tank needs to be refilled. Fill the clean water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
	The clean water tank is not present or has not been placed properly.	Make sure you place the clean water tank properly and that the lever is locked (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
The appliance stopped working and a light lights up continuously when I switch on the appliance.	The dirty water tank is full.	The tank full/tank empty light lights up continuously to indicate that the dirty water tank needs to be emptied. Empty the dirty water tank (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank').
	The dirty water tank is not present or has not been placed correctly.	Make sure you place the dirty water tank properly and that the lever is locked (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank').
	The lid is not assembled onto the dirty water tank.	Assemble the lid properly. Make sure you pull unlocking slides backwards (towards the handle) to lock the lid on the dirty water tank (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank').

Problem	Possible cause	Solution
The appliance stopped working.	You released the power-on button.	The appliance is equipped with a safety lock. You first have to push the unlock slide forwards to unlock the power-on button and then you can press the power-on button to switch on the appliance. Release the unlock slide when the appliance switches on, but keep the power-on button pressed (see chapter 'Using your AquaTrio').
	The clean water tank may be empty or the dirty water tank may be full, although you did not notice the light indicating this.	To check if this is the cause, switch on the appliance and see if the tank full/tank empty light starts flashing or lights up continuously. If the light flashes, fill the clean water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank'). If the light lights up continuously, empty the dirty water tank (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank').
	The ventilation openings are blocked.	Check all four ventilation openings for any objects that block the ventilation openings. If necessary, remove these objects. Let the appliance cool down before you continue cleaning. See chapter 'Your AquaTrio' for the location of the ventilation openings.
The appliance does not apply water to the floor because it has picked up something.	The active protection system may have been activated for three reasons: (1) the appliance picked up a foreign object, (2) the mopping brushes are too wet or (3) you have moved the appliance over a carpet. The mopping brushes automatically stopped rotating because they encountered too heavy resistance. The appliance continues to make a sound, but it does not work properly.	Release the power-on button to switch off the appliance. Put the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket. Open the mopping nozzle lid, remove the mopping brush cover and remove the object. Reinsert the mopping brush cover, close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket and switch on the appliance again (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Active protection system is activated'). If you find no object, the active protection system may have been activated because the mopping brushes are too wet (see next cause and solution) or because you moved the appliance over a carpet. Pull the plug out of the wall socket, open and close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket again, switch on the appliance and start cleaning again.
		If the above solutions did not help and the appliance still does not work, switch on the appliance for at least 10 seconds. Then open and close the mopping nozzle lid, switch on the appliance and start cleaning again.

Problem	Possible cause	Solution
	The mopping nozzle lid is not closed properly. The sound of the appliance decreases and the appliance no longer applies water to the floor because the mopping brushes do not rotate and the appliance does not mop up anything.	Make sure the mopping brushes and the mopping brush cover are assembled correctly. Close the mopping nozzle lid properly. Make sure you press the lid until it locks with a click (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle').
I cannot close the mopping nozzle lid.	The mopping brush cover is not present or is not placed properly.	Place the mopping brush cover into the mopping nozzle properly and then close the mopping nozzle lid (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle').
The appliance leaves water traces on the floor:	You have moved the appliance sideways.	Only move the appliance forwards and backwards (see chapter 'Using your Aqua Trio', section 'Cleaning tips').
	You have moved the appliance across a threshold while it was switched on.	Make sure the mopping brushes stay in contact with the floor. Switch off the appliance before you pull it over a threshold to prevent water traces on the floor or to prevent water from splashing from the mopping nozzle (see chapter 'Using your Aqua Trio', section 'Cleaning tips').
	You have moved the appliance with its nozzle touching the floor while it was switched off.	If you want to avoid water traces on the floor, move the appliance by carrying it by its carrying handle or by tilting it so that it rests on its wheels for easy transport (see chapter 'Storing and moving your Aqua Trio').
	You lifted the appliance up from the floor immediately after you switched it off.	After you switch off the appliance, move it forwards and backwards a few times to remove the liquid that is present between the two mopping brushes. If you switch off the appliance and lift it up immediately afterwards, the water that was present between the brushes leaves a trace of water on the floor.
	The wheels are blocked.	Check the condition of the wheels. Remove the dirt that blocks the wheels.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not clean as well as it used to.	The active protection system may have been activated for three reasons: (1) the appliance picked up a foreign object, (2) the mopping brushes are too wet or (3) you have moved the appliance over a carpet. The mopping brushes automatically stopped rotating because they encountered too heavy resistance. The appliance continues to make a sound, but it does not work properly.	Release the power-on button to switch off the appliance. Put the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket. Open the mopping nozzle lid, remove the mopping brush cover and remove the object. Reinsert the mopping brush cover; close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket and switch on the appliance again (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Active protection system is activated'). If you find no object, the active protection system may have been activated because the mopping brushes are too wet (see next cause and solution) or because you moved the appliance over a carpet. Pull the plug out of the wall socket, open and close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket again, switch on the appliance and start cleaning again.
		If the above solutions did not help and the appliance still does not work, switch on the appliance for at least 10 seconds. Then open and close the mopping nozzle lid, switch on the appliance and start cleaning again.
	The active protection system has been activated because the brushes are too wet. The mopping brushes automatically stopped rotating because they encountered too heavy resistance.	Release the power-on button to switch off the appliance. Put the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket. Remove the mopping brushes from the mopping nozzle and remove excess water from the mopping brushes by squeezing them over a sink (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle'). Then you can reinsert the mopping brushes, reinsert the mopping brush cover, close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket and switch on the appliance again (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle'). If this does not work, let the mopping brushes dry (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle').

Problem	Possible cause	Solution
	The mopping nozzle lid is not closed properly. The sound of the appliance decreases and the appliance no longer applies water to the floor because the mopping brushes do not rotate and the appliance does not mop up anything.	Make sure the mopping brushes and the mopping brush cover are assembled correctly. Close the mopping nozzle lid properly. Make sure you press the lid until it locks with a click (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle').
	The inside of the mopping nozzle is too dirty.	Clean the mopping nozzle (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle').
	The mopping brushes are not present.	Place the mopping brushes in the mopping nozzle (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle').
	The mopping brushes are worn.	Replace the mopping brushes (see chapter 'Replacing the mopping brushes').
The sound of the appliance changed while cleaning.	The active protection system may have been activated for three reasons: (1) the appliance picked up a foreign object, (2) the mopping brushes are too wet or (3) you have moved the appliance over a carpet. The mopping brushes automatically stopped rotating because they encountered too heavy resistance. The appliance continues to make a sound, but it does not work properly.	Release the power-on button to switch off the appliance. Put the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket. Open the mopping nozzle lid, remove the mopping brush cover and remove the object. Reinsert the mopping brush cover, close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket and switch on the appliance again (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Active protection system is activated'). If you find no object, the active protection system may have been activated because the mopping brushes are too wet (see next cause and solution) or because you moved the appliance over a carpet. Pull the plug out of the wall socket, open and close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket again, switch on the appliance and start cleaning again.

If the above solutions did not help and the appliance still does not work, switch on the appliance for at least 10 seconds. Then open and close the mopping nozzle lid, switch on the appliance and start cleaning again.

Problem	Possible cause	Solution
	The active protection system has been activated because the brushes are too wet. The mopping brushes automatically stopped rotating because they encountered a too heavy resistance.	Release the power-on button to switch off the appliance. Put the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket. Remove the mopping brushes from the mopping nozzle and remove excess water from the mopping brushes by squeezing them over a sink (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle'). Then you can reinsert the mopping brushes, reinsert the mopping brush cover, close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket and switch on the appliance again (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle'). If this does not work, let the mopping brushes dry (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle').
	The mopping nozzle lid is not closed properly. The sound of the appliance decreases and the appliance no longer applies water to the floor because the mopping brushes do not rotate and the appliance does not mop up anything.	Make sure the mopping brushes and the mopping brush cover are assembled correctly. Close the mopping nozzle lid properly. Make sure you press the lid until it locks with a click (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle').
The appliance did not work properly before I stored it, but it now works properly again.	The active protection system was activated because the appliance picked up a foreign object other than dirt or liquid. Then you stored the appliance for more than 30 minutes and it reset itself.	You need to remove the object that caused the appliance to work less well and reset the appliance. To do so, follow the next steps. Put the appliance upright in parking position ('click') and pull the plug out of the wall socket. Open the mopping nozzle lid, remove the mopping brush cover and remove the object. Reinsert the mopping brush cover, close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket and switch on the appliance again (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Active protection system is activated'). If you find no object, the active protection system may have been activated because the mopping brushes are too wet (see second cause of previous problem) or because you moved the appliance over a carpet. Pull the plug out of the wall socket, open and close the mopping nozzle lid, put the plug in the wall socket again, switch on the appliance and start cleaning again.

Problem	Possible cause	Solution
I have just filled the clean water tank, but the tank full/tank empty light keeps flashing when I switch on the appliance.	The tank full/tank empty light may flash a few times when you switch on the appliance after you have filled the clean water tank.	When you switch on the appliance after you have filled the clean water tank, the tank full/tank empty light may flash a few times and the appliance may switch off automatically. This happens because it takes a few seconds for the water to reach the mopping nozzle. Release the power-on button. Then push the unlock slide forwards and press the power-on button to switch on the appliance again (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
	If the tank full/tank empty light continues to flash after filling, the clean water tank may not be assembled properly.	Make sure you place the clean water tank properly and that the lever is locked (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
Water drips out of the appliance.	Water leaks from the clean water tank because you have not put the cap on the clean water tank or you have not fastened this cap properly.	Remove the clean water tank from the appliance. Put the cap on the water tank if it was not there or turn the cap clockwise to fasten it (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
	Water leaks from the clean water tank because you overfilled the clean water tank.	Do not fill the clean water tank beyond the MAX indication. If you do, water may spill from the clean water tank when you fasten the cap (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank').
	Water leaks from the dirty water tank because you tilted the upper body too far backwards or because you placed the appliance on its side. This caused wastewater to run out of the dirty water tank.	Do not tilt the upper body of the appliance too far backwards, for instance when you clean under a low table. Do not place the appliance on its side when there is wastewater in the dirty water tank (see chapter 'Important', section 'Caution').
I cannot remove the mopping brushes.	You probably tried to remove them by pulling at the wrong side.	Grab the lime green grips of the brushes and pull the brushes up a little. Then you should be able to slide them off the projection on the other side (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle').
I cannot tilt the appliance backwards without the nozzle coming off the floor.	The appliance is locked in parking position.	Press the nozzle with your foot and release the appliance from parking position (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Pausing during use').

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not take up water when I flush the mopping nozzle.	You poured too much water into the flushing tray or you poured it in too fast. This causes the mopping brushes to become too wet. When the brushes are too wet, the active protection system is activated. The mopping brushes stopped rotating because they encountered too heavy resistance.	Switch off the appliance, put the appliance upright in parking position ('click'), and pull the plug out of the wall socket. Remove the mopping brushes from the mopping nozzle and remove excess water from the mopping brushes by squeezing them over a sink (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle'). Then you can reinsert the mopping brushes, reinsert the mopping brush cover, close the mopping nozzle lid and switch on the appliance again (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Reassembling the mopping nozzle'). If this does not work, let the mopping brushes dry (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Cleaning the mopping nozzle').
The tank full/tank empty light starts flashing and the appliance switches off while flushing the mopping nozzle.	The clean water tank is empty.	Refill the clean water tank (see chapter 'Preparing for use', section 'Filling the clean water tank') and start the flushing procedure again (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Flushing your AquaTrio').
The tank full/tank empty light lights up continuously and the appliance switches off while flushing the mopping nozzle.	The dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank (see chapter 'Using your AquaTrio', section 'Emptying the dirty water tank') and start the flushing procedure again (see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Flushing your AquaTrio').
I cannot move the appliance forwards or backwards.	One or more wheels may be blocked by a small object.	Switch off and unplug the appliance and then put it on its side. Make sure the dirty water tank is empty when you put the appliance on its side, otherwise wastewater may leak out of the dirty water tank. Check what is blocking the wheel(s). Remove any object that could block the wheel(s). Put the appliance upright again and resume cleaning.
I cannot find the vacuum cleaning function.	There is no separate vacuum cleaning function.	When you switch on the appliance, the mopping and the vacuum cleaning functions work at the same time.

Note:

If the above solutions did not solve your problem, please visit www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Centre in your country.

Contenido

1	Importante	29
1.1	Campos electromagnéticos (CEM)	31
1.2	Sistema de protección activo	31
1.3	Restricciones de uso	31
1.4	Mantenimiento del suelo	32
2	Su AquaTrio	32
2.1	Introducción	32
2.2	Contenido de la caja	32
2.3	Parte frontal de AquaTrio	32
2.4	Parte posterior de AquaTrio	32
3	Antes de utilizarlo por primera vez	32
4	Preparación para su uso	33
4.1	Llenado del depósito de agua limpia	33
5	Utilización de AquaTrio	34
5.1	Limpieza del suelo	34
5.2	Consejos de limpieza	35
5.3	Interrupción durante el uso	36
5.4	Indicador de depósito lleno/depósito vacío	36
5.5	Vaciado del depósito de agua sucia	36
5.6	Sistema de protección activa habilitado	37
6	Limpieza y mantenimiento	38
6.1	Enjuagado de AquaTrio	38
6.2	Limpieza de la boquilla de la mopa	40
6.3	Limpieza de los depósitos de agua	41
6.4	Cómo volver a montar la boquilla de la mopa	42
6.5	Mantenimiento	42
7	Almacenamiento y transporte de AquaTrio	43
7.1	Almacenamiento de AquaTrio	43
7.2	Transporte de AquaTrio	43
8	Sustitución de los cepillos de la mopa	44

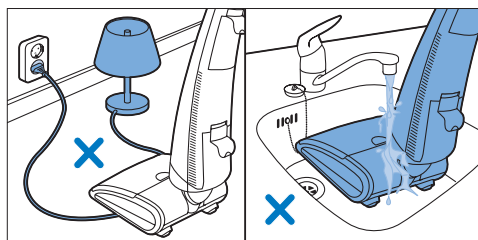
9	Solicitud de accesorios	45
10	Medio ambiente	45
11	Garantía y servicio	45
12	Guía de resolución de problemas	46

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

1.0.1 Peligro

- No arrastre el aparato sobre su propio cable de alimentación ni sobre los cables de alimentación de otros aparatos para evitar situaciones de peligro.
- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja nunca la boquilla de la mopa ni el cuerpo del aparato en el agua o cualquier otro líquido, ni lo enjuague bajo el grifo.
- Para evitar descargas eléctricas, nunca mueva el aparato sobre tomas de tierra.

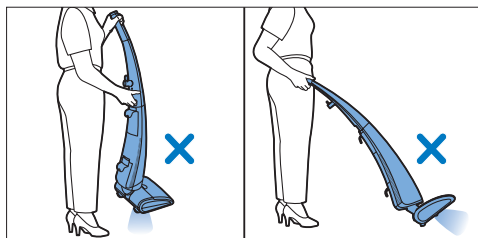


1.0.2 Advertencia

- El enchufe debe retirarse de la toma antes de la limpieza o mantenimiento del aparato.
- No desmonte nunca la parte superior del cuerpo de la parte inferior tras montarla. Si desmonta la parte superior del cuerpo, el aparato no se podrá volver a montar.
- No permita que el aparato recoja objetos afilados, para evitar situaciones de peligro.
- No permita que el aparato recoja líquidos inflamables ni combustibles y no coloque líquidos

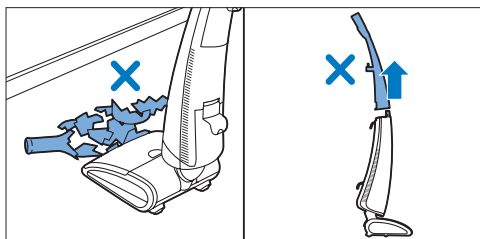
inflamables ni combustibles en el depósito de agua limpia para evitar situaciones de peligro.

- Nunca coloque aceites etéreos ni sustancias similares en el depósito de agua limpia ni permita que el aparato los recoja, para evitar posibles daños.
- No permita que el aparato recoja cenizas hasta que se hayan enfriado para evitar situaciones de peligro.
- Mantenga la ropa, los pelos, los dedos y otras partes de cuerpo, y los objetos lejos de las piezas móviles y aperturas de la boquilla de la mopa.
- No levante ni incline la boquilla de la mopa durante su uso, ya que puede salpicar agua de la boquilla.
- Compruebe si el voltaje indicado en el aparato corresponde al voltaje local de la red eléctrica antes de conectar el aparato, para evitar heridas o daños en el motor.
- Compruebe con frecuencia que el cable de alimentación y el aparato no están dañados. No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Nunca almacene el aparato a una temperatura inferior a 0° C.

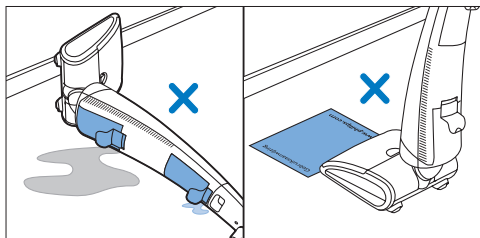


1.0.3 Precaución

- Siempre desenchufe el aparato antes de extraer uno de los depósitos de agua o al abrir la boquilla de la mopa.
- No enchufe, desenchufe u opere el aparato con las manos mojadas.
- Nunca incline la parte superior del cuerpo del aparato demasiado hacia atrás ni coloque el aparato de lado cuando el depósito de agua sucia contenga agua sucia para evitar que gotee.
- Utilice sólo las piezas verde lima para manejar, limpiar y mantener el aparato.
- Este aparato es sólo para uso doméstico en interiores.
- No intente anular el bloqueo de seguridad manteniendo presionado el botón de encendido.
- No bloquee las aperturas de ventilación del aparato.
- No permita que el aparato recoja objetos extraños que no sean suciedad o líquidos para evitar que se active el sistema de protección activa.
- Nunca coloque ácido acético (vinagre) ni un producto para eliminar la cal, en el depósito de agua limpia ni permita que el aparato los recoja para evitar daños.
- Nunca coloque cera, aceite ni productos de mantenimiento para el suelo que no se puedan diluir en el depósito de agua limpia, ni permita que el aparato los recoja para evitar daños.
- No mezcle diferentes tipos de limpiadores líquidos para el suelo. Cuando haya utilizado un limpiador para el suelo, vacíe y enjuague primero el depósito de agua limpia antes de poner otro limpiador para el suelo en el agua del depósito de agua limpia.



- Nunca exceda las cantidades máximas mencionadas en la botella cuando utilice fregasuelos.
- No limpie los cepillos de la mopa con un objeto afilado, ya que esto puede dañar las cerdas del cepillo y reducir el rendimiento de limpieza de los cepillos.
- No permita que el aparato funcione en el mismo lugar durante mucho tiempo ya que podría dañar el suelo.
- Limpie los cepillos de la mopa según las instrucciones del capítulo "Limpieza y mantenimiento".
- Los cepillos de la mopa no se pueden limpiar en el lavavajillas ni en la lavadora.
- Reemplace los cepillos de la mopa únicamente con cepillos de mopa originales de Philips. Para consultar las instrucciones sobre la sustitución y obtener más información, consulte el capítulo "Sustitución de los cepillos de la mopa". Para solicitar nuevos cepillos para la mopa, consulte el capítulo "Solicitud de accesorios".



1.1 Campos electromagnéticos (CEM)

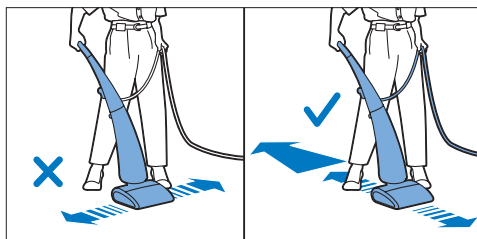
Este aparato cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

1.2 Sistema de protección activo

AquaTrio está equipado con un sistema de protección activa. El sistema de protección activa se ha sido diseñado para reconocer cuando un objeto grande que no sea suciedad ni un líquido se recoge del suelo. Cuando el sistema está activado, detiene los cepillos de la mopa inmediatamente para evitar daños al objeto y al aparato. El sonido del motor disminuye y el aparato no vuelve a aplicar agua al suelo. El sistema de protección activa también se activa cuando los cepillos de la mopa están demasiado húmedos o cuando mueve el aparato sobre una alfombra.

1.3 Restricciones de uso

- Utilice este aparato sólo en suelos duros con un revestimiento resistente al agua (como linóleo, mosaicos esmaltados y parquet barnizado). Este tipo de suelos tratados es el estándar de suelos comercializados a nivel mundial. Si su suelo no ha sido tratado para ser resistente al agua, consulte al fabricante si puede utilizar agua para limpiarlo. No utilice este aparato en suelos duros que tengan el revestimiento resistente al agua dañado.
- No utilice este aparato para limpiar alfombras.
- No use el aparato sobre las rejillas de calentadores por convección. Debido a que el aparato no puede recoger el agua que sale de la boquilla cuando la mueve sobre la rejilla, el agua termina en la parte inferior del calentador por convección.
- No mueva la boquilla de la mopa hacia los lados, ya que esto provoca huellas de agua en el suelo. Mueva sólo la boquilla de la mopa hacia delante y hacia atrás.



1.4 Mantenimiento del suelo

- Siga siempre las instrucciones de limpieza y mantenimiento y el programa de mantenimiento para suelo duro cuando utilice este aparato.
- Este aparato se ha diseñado para la limpieza frecuente de suelos duros. No lo utilice para aplicar productos de mantenimiento a suelos duros. Utilice sólo fregasuelos que se puedan diluir en el agua para limpiar. Asegúrese de que utiliza un limpiador para suelos con poca espuma o sin espuma que sea adecuado para suelo duro.

2 Su AquaTrio

2.1 Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en www.philips.com/welcome. El nuevo Philips AquaTrio aspira, limpia y seca los suelos duros de una pasada. La utilización de AquaTrio ahorra hasta un 50% de tiempo y esfuerzo en comparación con la limpieza tradicional con aspirador; seguida de la limpieza con fregado. Los cepillos de microfibra de giro rápido eliminan completamente la suciedad, las manchas y los líquidos de una pasada y le proporcionan unos resultados perfectos de forma rápida y sencilla. En este manual de usuario le ofrecemos algunos consejos para hacer que el trabajo de limpieza sea lo más fácil y eficiente posible. Esperamos que disfrute de es te aparato tanto como nosotros disfrutamos al crearlo.

2.2 Contenido de la caja

- 1 Cuerpo inferior
- 2 Cuerpo superior
- 3 Bandeja de limpieza
- 4 Manual de usuario
- 5 Guía de configuración rápida
- 6 Folleto de la garantía
- 7 Tarjeta de registro

2.3 Parte frontal de AquaTrio

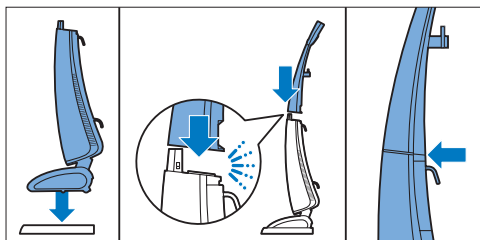
- 1 Botón de desbloqueo
- 2 Cuerpo superior
- 3 Indicador de depósito lleno/depósito vacío
- 4 Cuerpo inferior
- 5 Boquilla de la mopa
- 6 Botón de liberación de la tapa de la boquilla de la mopa
- 7 Tapa de boquilla de la mopa
- 8 Cubierta del cepillo de la mopa con mango
- 9 Cepillos de la mopa
- 10 Aberturas de ventilación

2.4 Parte posterior de AquaTrio

- 1 Gancho de sujeción del cable
- 2 Mango
- 3 Botón de encendido
- 4 Gancho recogecable giratorio
- 5 Cable de alimentación
- 6 Asa de transporte
- 7 Palanca para el depósito de agua limpia
- 8 Tapa del depósito de agua limpia
- 9 Depósito de agua limpia
- 10 Tapa del depósito de agua sucia
- 11 Depósito de agua sucia
- 12 Palanca para el depósito de agua sucia
- 13 Entrada de aire
- 14 Aberturas de ventilación
- 15 Ruedas
- 16 Bandeja de limpieza

3 Antes de utilizarlo por primera vez

- 1** Retire las bolsas de plástico del aparato.
- 2** Coloque el cuerpo inferior en la bandeja de aclarado para evitar que ruede.
- 3** Coloque el cuerpo superior en el cuerpo inferior. Asegúrese de que los huecos del cuerpo superior se adaptan exactamente a los salientes del cuerpo inferior.



- 4** Presione el cuerpo superior en el cuerpo inferior hasta que encaje en su posición con un clic. **Esto requiere un poco de fuerza.** La parte posterior azul del cuerpo superior debe encajar en el cuerpo inferior sin dejar ningún hueco.

⚠ Advertencia:

No utilice nunca el aparato si el cuerpo superior no está colocado en el cuerpo inferior correctamente. No desmonte nunca el cuerpo superior del cuerpo inferior.

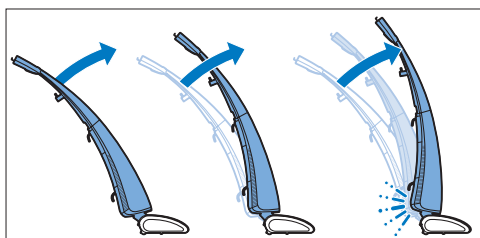
4 Preparación para su uso

4.1 Llenado del depósito de agua limpia

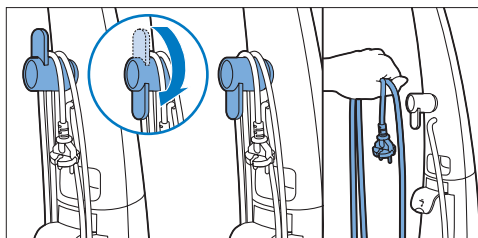
Llene el depósito de agua limpia antes de cada uso.

Un depósito de agua limpia lleno proporciona suficiente agua para limpiar una superficie de suelo de más de 60 m².

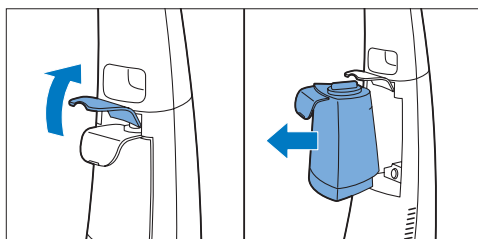
- 1** Coloque el aparato en posición vertical. Se coloca automáticamente en posición de estacionamiento ("clic").



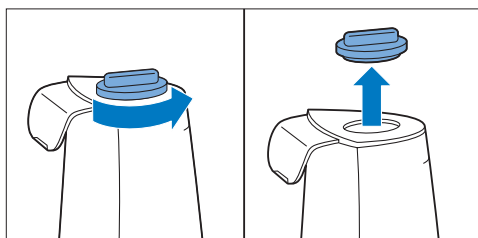
- 2** Gire el gancho recogecable hacia abajo y extraiga el cable para conseguir un acceso adecuado a la parte posterior del aparato.



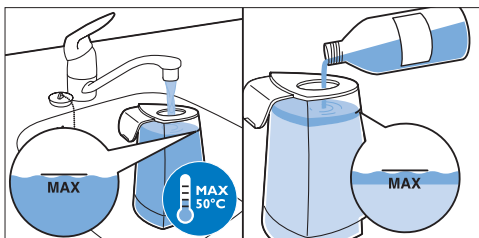
- 3** Levante la palanca para desbloquear el depósito de agua limpia y extráigalo. Para evitar que el aparato se tambalee, sujételo en posición vertical con una mano y retire el depósito de agua limpia con la otra mano.



- 4** Gire la tapa del depósito de agua limpia de derecha a izquierda y extráigala.



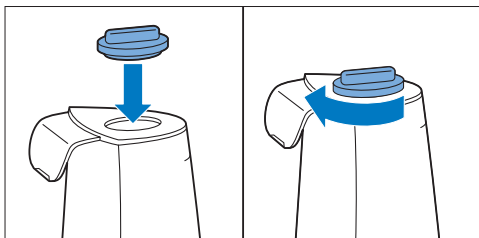
- 5** Llene el depósito de agua limpia con agua del grifo fría o tibia hasta la indicación MAX. Si lo desea, puede agregar unas gotas de un limpiador líquido para el suelo adecuado (consulte la sección "Mantenimiento del suelo" del capítulo "Importante").



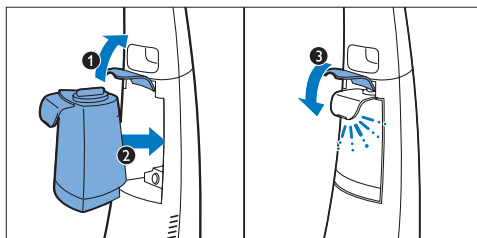
Nota:

Si desea utilizar fregasuelos, rellene primero el depósito de agua limpia con agua. A continuación, agregue la cantidad de fregasuelos indicado en la botella. Como el depósito de agua limpia tiene una capacidad de 700 ml, sólo tiene que agregar unas gotas.

- 6** Vuelva a colocar la tapa en el depósito de agua limpia y gire la tapa hacia la derecha para fijarla.



- 7** Mantenga levantada la palanca (1) y vuelva a colocar el depósito de agua limpia en el aparato (2). A continuación, presione a palanca (3) para bloquear el depósito de agua limpia en su lugar ("clic").



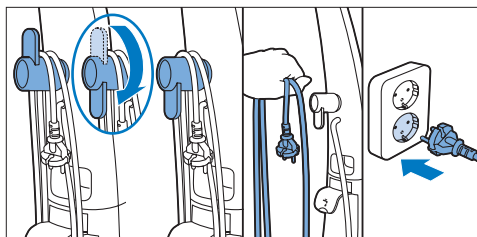
4.1.1 Importante

- Cuando llene el depósito de agua limpia, asegúrese de que la palanca esté cerrada correctamente. Si la palanca no se ha bloqueado correctamente, el depósito de agua limpia puede caerse cuando desbloquee el aparato de la posición de estacionamiento.
- Cuando enciende el aparato tras llenar el depósito de agua limpia, puede pasar un tiempo antes de que el agua salga por la boquilla. Puede que el piloto de depósito lleno/depósito vacío parpadee un par de veces y el aparato se apague automáticamente. Si esto ocurre, vuelva a encender el aparato.

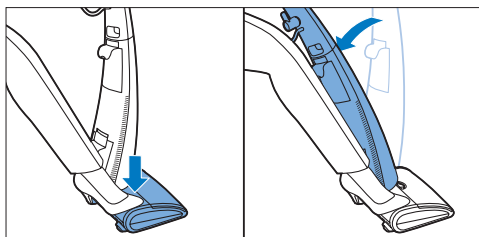
5 Utilización de AquaTrio

5.1 Limpieza del suelo

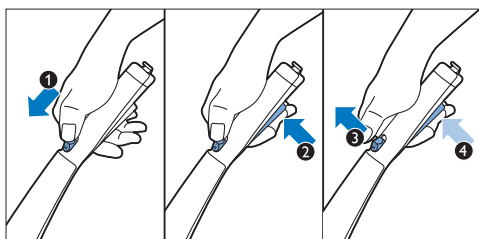
- 1** Antes de empezar a limpiar el suelo, quite del suelo cualquier objeto suelto, como juguetes, revistas y zapatos. Retire los cables de alimentación de otros aparatos.
- 2** Gire el gancho recogecable hacia abajo y extraiga el cable de alimentación. Enchufe la clavija de red a la toma de corriente.



- 3 Presione la parte superior del cepillo con el pie y desbloquee el aparato de la posición de estacionamiento.

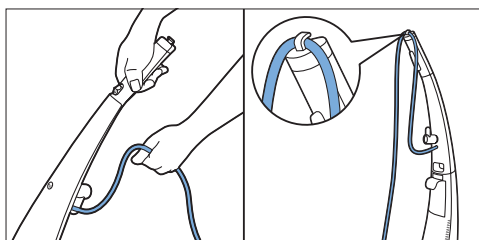


- 4 Deslice el botón de desbloqueo hacia delante (1) y mantenga pulsado el botón de encendido (2). Puede soltar el botón de desbloqueo cuando el aparato se encienda (3), pero mantenga el botón de encendido pulsado durante la limpieza (4).

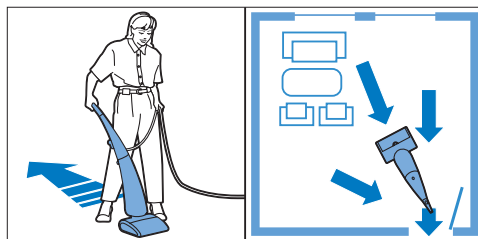


5.2 Consejos de limpieza

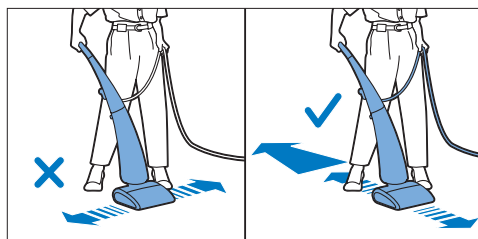
- Agarre la empuñadura con una mano y el cable de alimentación con la otra mano para no tropezar con él y evitar huellas de agua en el suelo fregado. Para controlar el cable, fije el cable de alimentación en el gancho de sujeción.



- Limpie hacia atrás y hacia una puerta para evitar pisar el suelo fregado.



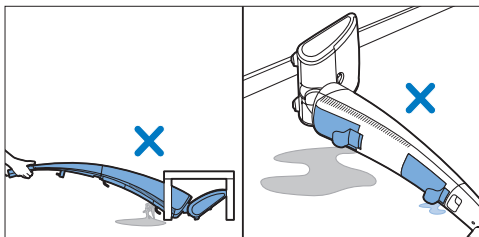
- No mueva la boquilla de la mopa de lado, ya que resulta en huellas de agua en el suelo.



- Puede mover el aparato tan rápido como el aspirador: Para eliminar manchas difíciles, mueva el aparato lentamente sobre la mancha.
- Apague el aparato antes de dirigirlo hacia un umbral para evitar restos de agua en el suelo o que el agua salga por la boquilla de la mopa.
- Enchufe el aparato a la toma de corriente. Presione el cepillo con el pie y desbloquee el aparato de la posición de estacionamiento. Deslice el botón de desbloqueo hacia delante (1) y mantenga pulsado el botón de encendido (2). Puede soltar el botón de desbloqueo cuando el aparato se encienda (3). Mantenga el botón de encendido pulsado para seguir limpiando.

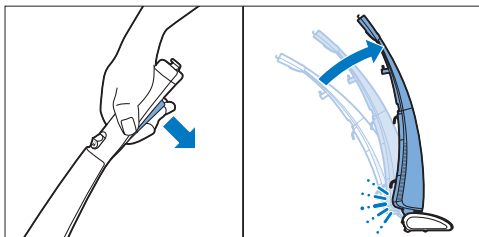
! Precaución:

Nunca incline la parte superior del cuerpo del aparato demasiado hacia atrás ni coloque el aparato de lado para evitar que el depósito de agua sucia gotee.



5.3 Interrupción durante el uso

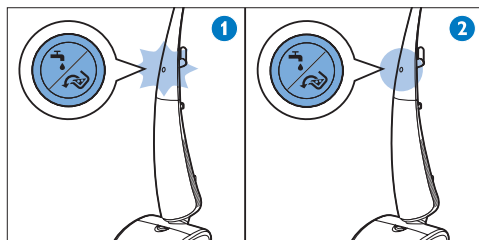
- 1 Si desea parar durante un momento, suelte el botón de encendido para apagar el aparato. El aparato se coloca automáticamente en posición de estacionamiento ("clic").



- 2 Para seguir limpiando, presione el cepillo con el pie y desbloquee el aparato de la posición de estacionamiento.
- 3 Deslice el botón de desbloqueo hacia delante y mantenga pulsado el botón de encendido para volver a encender el aparato. Puede soltar el botón de desbloqueo cuando el aparato se encienda, pero mantenga el botón de encendido pulsado durante la limpieza.

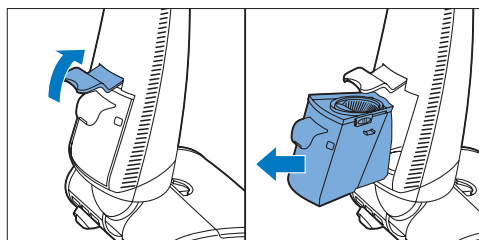
5.4 Indicador de depósito lleno/ depósito vacío

- 1 El piloto de "depósito lleno/depósito vacío" empieza a **parpadear** y el aparato deja de funcionar cuando el depósito de agua limpia está vacío. Llene el depósito de agua limpia (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").
- 2 El piloto de "depósito lleno/depósito vacío" **se ilumina de forma continua** y el aparato deja de funcionar cuando el depósito de agua sucia está lleno. Vacíe el depósito de agua sucia (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" que aparece a continuación).

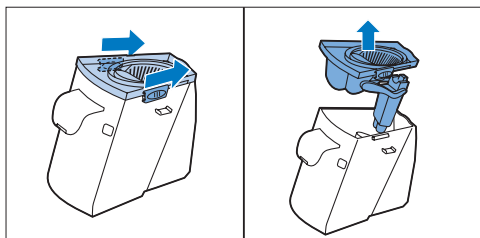


5.5 Vaciado del depósito de agua sucia

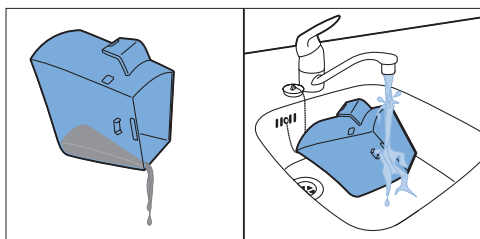
- 1 Levante la palanca para desbloquear el depósito de agua sucia y extráigalo.



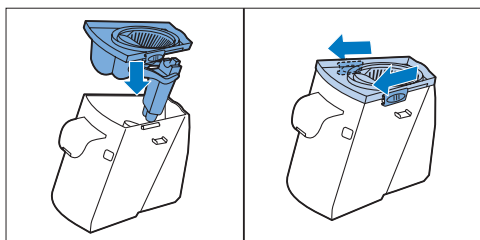
- 2 Empuje hacia delante los botones de desbloqueo de la tapa (hacia el lado contrario del asa) para desbloquear la tapa y quitarla del depósito de agua sucia.



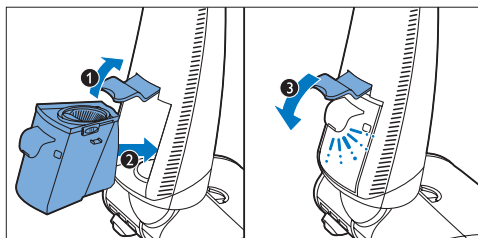
- 3** Vierta el agua sucia. Para evitar salpicaduras, viértala siempre por una de las esquinas del depósito.
- 4** Enjuague el depósito de agua sucia vacío y la tapa bajo el grifo.



- 5** Vuelva a colocar la tapa en el depósito de agua sucia y tire de los botones de desbloqueo hacia atrás (hacia el asa) para bloquear la tapa.



- 6** Mantenga levantada la palanca (1) y vuelva a deslizar el depósito de agua sucia en el aparato (2). Baje la palanca (3) para bloquear el depósito de agua sucia en su sitio ("clíc"). Asegúrese de que la palanca del depósito de agua sucia está bloqueada correctamente. Si la palanca no está bloqueada correctamente, el depósito de agua sucia puede caerse durante la limpieza.

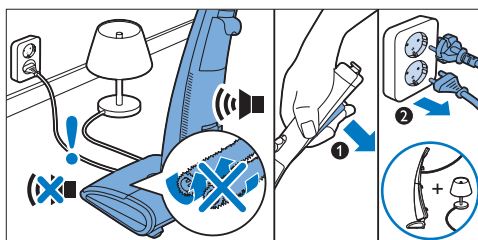


5.6 Sistema de protección activa habilitado

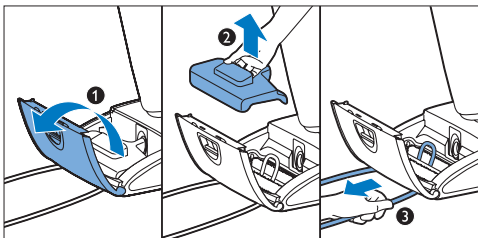
El sistema de protección activa se ha sido diseñado para reconocer cuando un objeto grande que no sea suciedad ni líquido se recoge del suelo. Cuando el sistema está activado, detiene los cepillos de la mopa inmediatamente para evitar daños al objeto y al aparato. El sonido del motor disminuye y el aparato no vuelve a aplicar agua al suelo. El sistema de protección activa también se activa cuando los cepillos de la mopa están demasiado húmedos o cuando mueve el aparato sobre una alfombra.

Para continuar con la limpieza, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

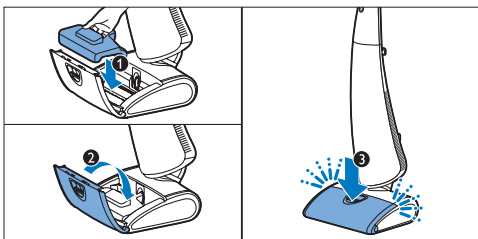
- 1** Suelte el botón de encendido para apagar el aparato (1). Coloque el aparato en posición vertical ("clíc") y saque la clavija de la toma de corriente. Si el objeto recogido es el cable de otro aparato, desenchufe también este aparato (2).



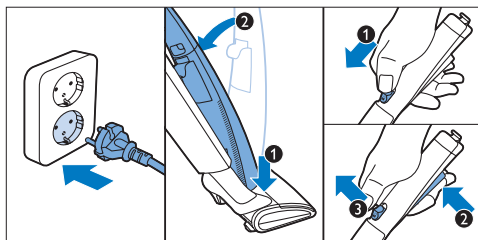
- 2** Abra la tapa de la boquilla de la mopa (1), retire la cubierta del cepillo de la mopa (2) y extraiga el objeto (3). Si no lo encuentra, retire los cepillos de la mopa para ver mejor:



- 3** Si el sistema de protección activa se ha activado porque los cepillos de la mopa están demasiado húmedos, retírelos y escúrralos sobre el fregadero (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
- 4** Vuelva a colocar la cubierta del cepillo de la mopa (1) y cierre la tapa del cepillo de la mopa (2). Pulse la tapa de la boquilla de la mopa (3) para bloquearla ("clic"), de lo contrario el aparato no se restablece.



- 5** Enchufe el aparato a la toma de corriente. Presione el cepillo con el pie y desbloquee el aparato de la posición de estacionamiento. Deslice el botón de desbloqueo hacia delante (1) y mantenga pulsado el botón de encendido (2). Puede soltar el botón de desbloqueo cuando el aparato se encienda (3). Mantenga el botón de encendido pulsado para seguir limpiando.



5.6.1 Importante

Para restablecer el sistema de protección activa, debe abrir y cerrar la tapa de la boquilla de la mopa. Asegúrese de que retira siempre cualquier objeto que haya entre los cepillos de la mopa antes de encender el aparato.

6 Limpieza y mantenimiento

⚡ Peligro:

Nunca sumerja la boquilla de la mopa ni el cuerpo del aparato en el agua o cualquier otro líquido, ni lo enjuague bajo el grifo para evitar descargas eléctricas.

⚠ Advertencia:

El enchufe debe retirarse de la toma antes de la limpieza o mantenimiento del aparato.

6.1 Enjuagado de AquaTrio

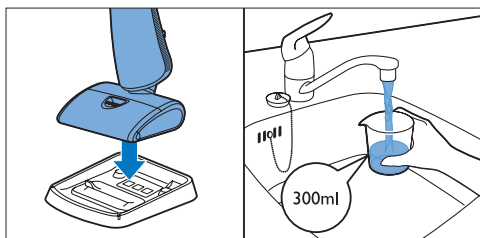
Para limpiar el interior de AquaTrio, debe enjuagar el aparato. Necesita la bandeja de aclarado para enjuagar el aparato.

6.1.1 Importante

- Le recomendamos limpiar el aparato después de cada uso para evitar que se acumule suciedad y bacterias en el interior. Si no limpia el aparato después de cada uso, esto puede provocar un olor desagradable.

6.1.2 Aclarado

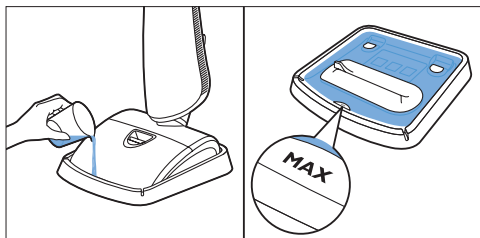
- 1** Apague el aparato, colóquelo en vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente.
- 2** Para evitar la interrupción del proceso de aclarado, llene el depósito de agua limpia (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso") o vacíe el depósito de agua sucia (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" del capítulo "Utilización de AquaTrio"). La interrupción del proceso de aclarado tiene un efecto negativo en el resultado.
- 3** Coloque el aparato en la bandeja de aclarado. Llene un vaso medidor con 300 ml de agua.



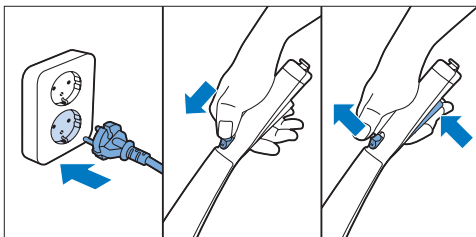
* Consejo:

Si lo desea, puede agregar un poco de fregasuelos al agua.

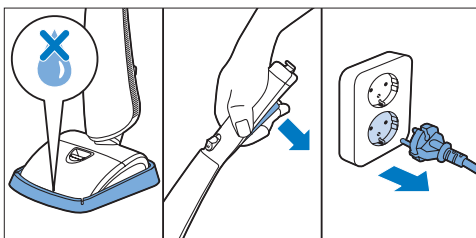
- 4** Vierta el agua **lentamente** en la bandeja de aclarado. Asegúrese de que el nivel de agua no excede la indicación de nivel MAX. Si los cepillos de la mopa se empapan demasiado, se activa el sistema de protección activa.



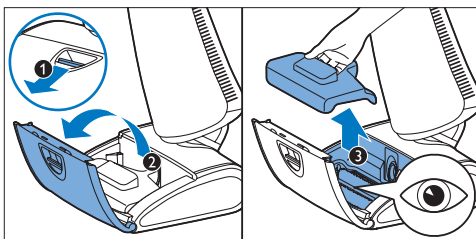
- 5** Enchufe la clavija de red a la toma de corriente y encienda el aparato. Deje que el aparato funcione hasta que el agua de la bandeja de aclarado se agote. Este proceso tarda 15 segundos aproximadamente.



- 6** Apague el aparato y desenchúfelo.



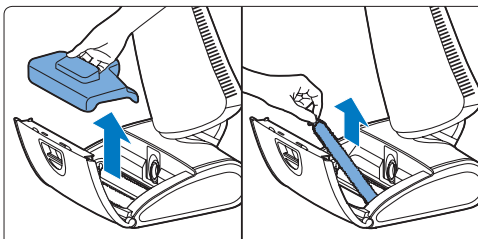
- 7** Deslice el botón de liberación de la tapa en la dirección de la flecha (1) y abra la tapa de la boquilla de la mopa (2). Retire la cubierta del cepillo de la mopa (3) y compruebe si el interior está limpio. Si el interior está limpio, consulte el capítulo "Almacenamiento y transporte de AquaTrio" para obtener instrucciones sobre cómo guardar el aparato. Si el interior de la cubierta del cepillo de la mopa y los cepillos de la mopa están todavía sucios, siga las instrucciones de la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" para limpiar la boquilla de la mopa.



- 8** Si es necesario, limpie la bandeja de aclarado bajo el grifo y séquela con un paño. También puede limpiar la bandeja en el lavavajillas.

6.2 Limpieza de la boquilla de la mopa

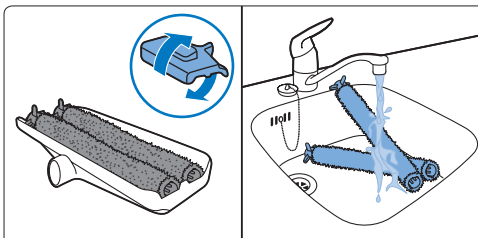
- 1** Apague el aparato, colóquelo en vertical en la posición de estacionamiento ("clíc") y saque la clavija de la toma de corriente.
- 2** Abra la tapa de la boquilla de la mopa.
- 3** Tire del mango y extraiga la cubierta del cepillo de la mopa. Para evitar ensuciarse las manos, extraiga los cepillos de la mopa de la boquilla de la mopa por las asas verde lima.



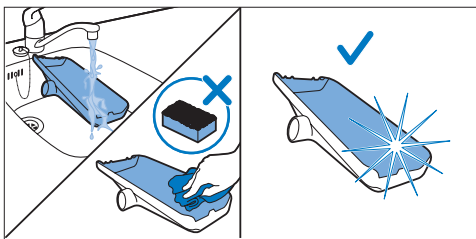
* Consejo:

Coloque los cepillos de la mopa sucios en la cubierta del cepillo de la mopa y llévelos al fregadero.

- 4** Limpie los cepillos de la mopa enjuagándolos bajo el grifo. Si lo desea, puede utilizar fregasuelos o detergente líquido para limpiar los cepillos de la mopa.



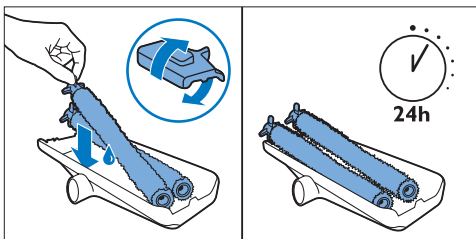
- 5** Limpie la cubierta del cepillo de la mopa bajo el grifo.



⚠ Nota:

No utilice un estropajo ni un producto de limpieza abrasivo para limpiar la cubierta del cepillo de la mopa, ya que esto podría provocar rasguños en la superficie. Se podría acumular suciedad en los rasguños, lo cual podría dificultar el flujo de la boquilla de la mopa.

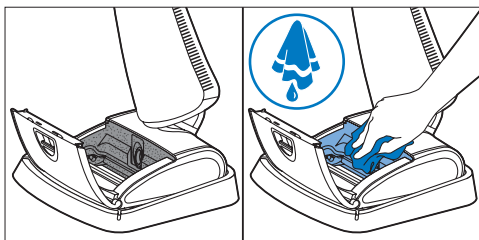
- 6** Coloque los cepillos limpios de la mopa en la cubierta del cepillo de la mopa para que se sequen. Para garantizar un secado correcto, coloque uno de los extremos de los cepillos en el borde de la cubierta del cepillo de la mopa. Pueden tardar hasta 24 horas aproximadamente en secarse.



⚠ Nota:

Si los cepillos de la mopa están demasiado húmedos, el sistema de protección activa se activará cuando encienda el aparato.

- 7** Limpie el interior de la boquilla de la mopa y de la tapa de boquilla de la mopa con un trapo húmedo.



! Precaución:

Los cepillos de la mopa no se pueden limpiar en el lavavajillas ni en la lavadora.

! Precaución:

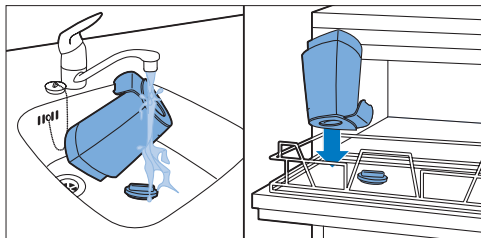
No limpie los cepillos de la mopa con un objeto afilado, ya que esto puede dañar las cerdas del cepillo y reducir el rendimiento de limpieza de los cepillos.

6.3 Limpieza de los depósitos de agua

6.3.1 Limpieza del depósito de agua limpia

Aunque puede dejar agua en el depósito de agua limpia, es recomendable vaciar el depósito antes de guardar el aparato.

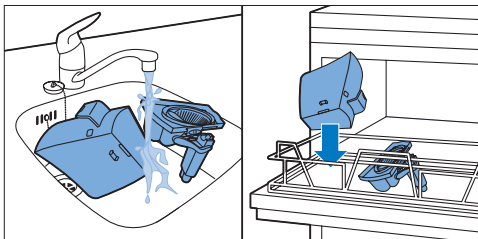
- 1 Apague el aparato, colóquelo en vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente.
- 2 Retire el depósito de agua limpia (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").
- 3 Si lo desea, puede limpiar el depósito de agua limpia bajo el grifo. También puede limpiar el depósito de agua limpia en el lavavajillas.



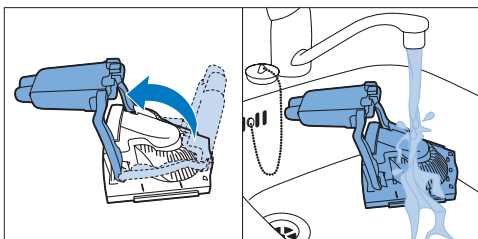
- 4 Vuelva a colocar el depósito de agua limpia en el aparato (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").

6.3.2 Limpieza del depósito de agua sucia

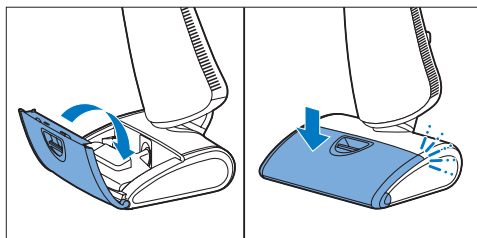
- Vacíe el depósito de agua sucia después de cada uso y cuando el piloto de "depósito lleno/depósito vacío" se encienda.
 - Limpie el depósito de agua sucia después de cada uso para evitar la aparición de bacterias y un olor desagradable.
- 1 Apague el aparato, colóquelo en vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente.
 - 2 Retire el depósito de agua sucia (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" del capítulo "Utilización de AquaTrio"). El depósito de agua sucia contiene agua residual concentrada. Tenga cuidado cuando lo extraiga y lo vacíe.
 - 3 Vierta el agua sucia.
 - 4 Enjuague el depósito de agua sucia y su tapa bajo el grifo o lávelos en el lavavajillas.



- 5 Para una limpieza adicional a fondo, puede tirar del indicador flotante colocado en la tapa del depósito de agua sucia. Esto le permite enjuagar la parte inferior del tamiz y el indicador flotante correctamente.

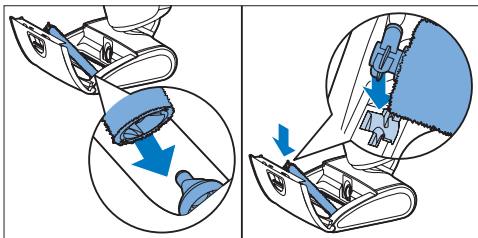


- 6** Vuelva a colocar el depósito de agua sucia en el aparato (consulte la sección “Vaciado del depósito de agua sucia” del capítulo “Utilización de AquaTrio”).

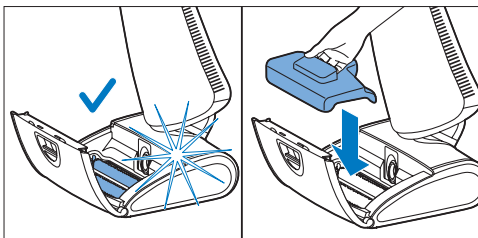


6.4 Cómo volver a montar la boquilla de la mopa

- 1** Encaje primero el lado de la abertura del cepillo de la mopa en el saliente de la boquilla de la mopa. Gire un poco el cepillo de la mopa hasta que el hueco del cepillo de la mopa se adapte al saliente y presione hasta que encaje. A continuación, presione el saliente del otro lado del cepillo de la mopa en la apertura del otro lado.



- 2** Compruebe si el interior de la tapa de la boquilla de la mopa y los cepillos de la mopa están limpios antes de colocar la cubierta del cepillo de la mopa en la boquilla de la mopa.



- 3** Si el interior está seco y limpio, cierre la tapa de la boquilla de la mopa y presiónela hasta que quede bloqueada (“clic”).

- 4** Si los cepillos de la mopa están también demasiado húmedos, deje que se sequen (consulte la sección “Almacenamiento de AquaTrio” del capítulo “Almacenamiento y transporte de AquaTrio”). Si los cepillos de la mopa, están demasiado húmedos, se encuentran con una resistencia demasiado dura y el sistema de protección activa se activará cuando encienda el aparato. Asegúrese de que los cepillos de la mopa están secos antes de comenzar a limpiar el suelo.

6.4.1 Importante

- La cubierta del cepillo de la mopa no se puede colocar correctamente si los cepillos de la mopa no se han colocado correctamente. La tapa de la boquilla de la mopa no se puede cerrar si la cubierta del cepillo de la mopa no se ha colocado correctamente. El aparato no funcionará si la tapa de la boquilla de la mopa no está cerrada correctamente.

6.5 Mantenimiento

- 1** Si el exterior del aparato está sucio, límpielo con un paño húmedo.
- 2** Si la rejilla de entrada de aire está sucia, límpiela con un paño húmedo.
- 3** Compruebe las aperturas de ventilación para asegurar regularmente que no están bloqueadas.
- 4** Compruebe el estado del cable de alimentación para asegurarse de que es seguro y no tiene desperfectos.

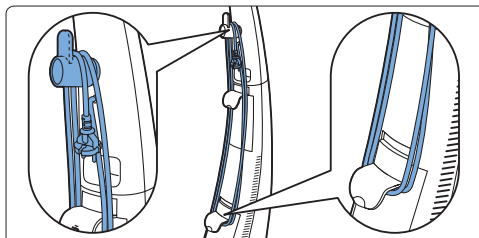
⚠ Advertencia:

No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Sustituya el cable de alimentación en un centro de servicio autorizado por Philips o lleve el aparato a su distribuidor para que lo repare.

7 Almacenamiento y transporte de AquaTrio

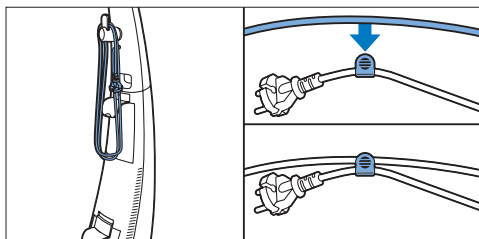
7.1 Almacenamiento de AquaTrio

- 1 Para guardar el cable de alimentación enróllelo alrededor del gancho recogecable y de la palanca del depósito de agua sucia.



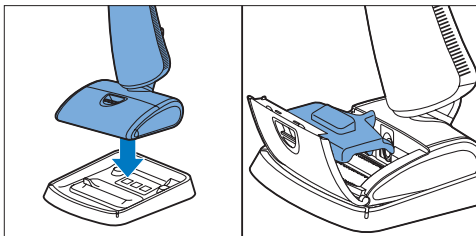
* Consejo:

Para la extracción y el acceso fácil a los depósitos de agua, también puede enrollar el cable de alimentación y colgarlo en el gancho de almacenamiento de cable. Puede utilizar el clip para el cable para fijar el extremo del cable y mantenerlo en su lugar cuando el cable se enrolla para el almacenamiento.



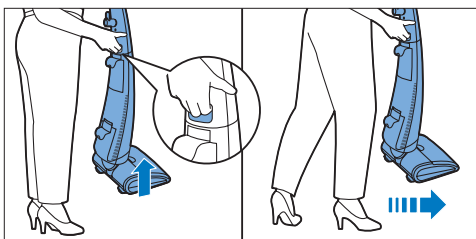
- 2 Cuando guarde el aparato, colóquelo sobre la bandeja de limpieza.

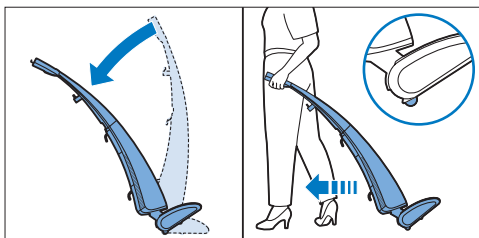
- 3 Si el interior de la boquilla de la mopa todavía no está seco, vuelva a colocar la cubierta del cepillo de la mopa en el borde ladeado de la boquilla de la mopa y deje abierta la tapa de la boquilla de la mopa. Esto permite que se seque el interior de la boquilla de la mopa.



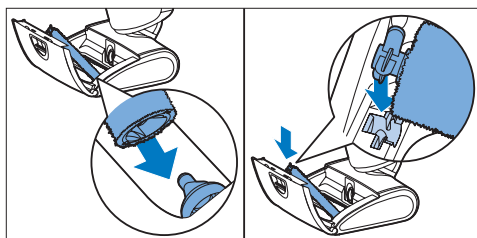
7.2 Transporte de AquaTrio

- 1 Apague el aparato, colóquelo en vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente.
- 2 Enrolle el cable de alimentación alrededor del gancho recogecable y la palanca para el depósito de agua sucia. También puede enrollar el cable de alimentación y colgarlo en el gancho recogecable.
- 3 Puede mover AquaTrio de dos formas:
 - Puede levantar y llevar el aparato por la asa de transporte.
 - Incline el aparato hacia atrás hasta que se apoye sobre las ruedas. Incline el aparato hacia atrás para moverlo.





- 3** Coloque dos cepillos de la mopa nuevos en la boquilla de la mopa de uno en uno (consulte la sección “Cómo volver a montar la boquilla de la mopa” del capítulo “Limpieza y mantenimiento”).



7.2.1 Importante

- No deslice AquaTrio sobre una alfombra, ya que pueden caer gotitas de agua sucia de la boquilla de la mopa.
- Tenga cuidado si hay arena en el suelo. Si mueve el aparato sobre la arena cuando está apagado, sus ruedas pueden arañar el suelo.
- Si desliza el aparato por un suelo duro con la boquilla de la mopa sobre el suelo, los cepillos de la mopa dejan una huella húmeda en el suelo.

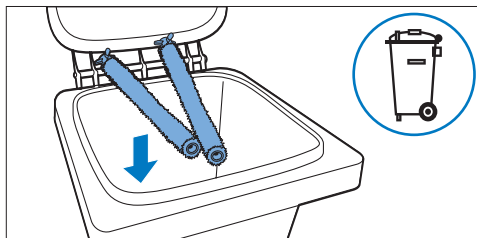
8.0.1 Importante

- Reemplace siempre los dos cepillos de la mopa viejos con dos cepillos nuevos al mismo tiempo si desea mantener unos buenos resultados de limpieza.
- Los cepillos de la mopa viejos no dañan el medio ambiente. Puede desecharlos con la basura normal del hogar.

8 Sustitución de los cepillos de la mopa

Si desea continuar beneficiándose de los resultados de la limpieza con AquaTrio, asegúrese de que siempre utiliza cepillos de la mopa de microfibra originales de Philips y sustitúyalos cada seis meses. Si sigue esta recomendación, su AquaTrio siempre le proporcionará unos excelentes resultados de limpieza. Para obtener recordatorios de sustitución, asistencia, consejos y trucos, registre su producto en línea en www.philips.com/welcome

- 1** Apague el aparato, coloque el cuerpo del aspirador en vertical en la posición de estacionamiento (“clíc”) y saque la clavija de la toma de corriente.
- 2** Extraiga los cepillos de la mopa usados de la boquilla de la mopa de uno en uno (consulte la sección “Cómo volver a montar la boquilla de la mopa” del capítulo “Limpieza y mantenimiento”).



9 Solicitud de accesorios

Si desea adquirir accesorios para este aparato, visite nuestro sitio Web **www.shop.philips.com/service**.

Si tuviera algún problema para encontrar accesorios para AquaTrio, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país o consulte a un especialista en aspiradores.

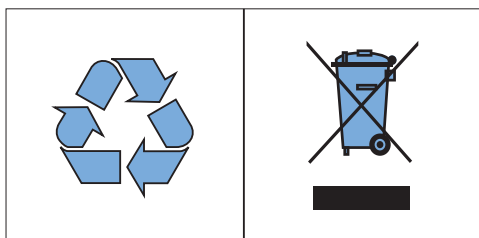
Los cepillos de la mopa se pueden solicitar con el número FC8054.

11 Garantía y servicio

Si necesita ayuda, información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com/support** o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. Puede encontrar el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial. Su AquaTrio ha sido diseñado y desarrollado con sumo cuidado. Si por desgracia el aparato requiriese reparaciones, el Servicio de Atención al Cliente de Philips de su país le ayudará a realizar las reparaciones necesarias en el menor tiempo y con la máxima comodidad.

10 Medio ambiente

Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente.



12 Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona cuando pulso el botón deslizante hacia delante y pulso el botón de encendido.	No ha colocado el cuerpo superior en el cuerpo inferior correctamente.	Coloque el cuerpo inferior del aparato en la bandeja de aclarado. Presione el cuerpo superior en el cuerpo inferior ejerciendo un poco de fuerza hasta que oiga un clic (consulte el capítulo "Antes de utilizarlo por primera vez"). La parte posterior azul del cuerpo superior tiene que encajar en el cuerpo inferior sin dejar huecos.
El cuerpo superior se tambalea y no está fijo cuando utilizo el aparato.	No ha colocado el cuerpo superior en el cuerpo inferior correctamente.	Coloque el cuerpo inferior del aparato en la bandeja de aclarado. Presione el cuerpo superior en el cuerpo inferior ejerciendo un poco de fuerza hasta que oiga un clic (consulte el capítulo "Antes de utilizarlo por primera vez"). La parte posterior azul del cuerpo superior tiene que encajar en el cuerpo inferior sin dejar huecos.
No puedo pulsar el botón de encendido para encender el aparato.	Este aparato dispone de bloqueo de seguridad.	Primero tiene que empujar el botón de desbloqueo hacia delante para desbloquear el botón de encendido y, a continuación, podrá pulsar el botón de encendido para encender el aparato. Suelte el botón de desbloqueo cuando el aparato se encienda, pero mantenga el botón de encendido pulsado (consulte el capítulo "Utilización de AquaTrio").
El aparato ha dejado de funcionar y un piloto parpadea cuando enciendo el aparato.	El depósito de agua limpia está vacío.	El piloto de depósito lleno/depósito vacío parpadea para indicar que el depósito de agua limpia debe llenarse. Llene el depósito de agua limpia (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").
	El depósito de agua limpia no se ha colocado o no se ha colocado correctamente.	Asegúrese de colocar el depósito de agua limpia correctamente y de que la palanca esté bloqueada (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").
El aparato ha dejado de funcionar y un piloto se ilumina continuamente cuando enciendo el aparato.	El depósito de agua sucia está lleno.	El piloto de "depósito lleno/depósito vacío" se ilumina de forma continua para indicar que el depósito de agua sucia debe vaciarse. Vacíe el depósito de agua sucia (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" del capítulo "Utilización de AquaTrio").

Problema	Posible causa	Solución
	El depósito de agua sucia no se ha colocado o no se ha colocado correctamente.	Asegúrese de que coloca el depósito de agua sucia correctamente y de que la palanca está bloqueada (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" del capítulo "Utilización de AquaTrio").
	La tapa no está colocada en el depósito de agua sucia.	Coloque la tapa correctamente. Asegúrese de que desliza los botones de desbloqueo hacia atrás (hacia el asa) para bloquear la tapa en el depósito de agua sucia (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" del capítulo "Utilización de AquaTrio").
El aparato ha dejado de funcionar.	Ha soltado el botón de encendido.	Este aparato dispone de bloqueo de seguridad. Primero tiene que empujar el botón de desbloqueo hacia delante para desbloquear el botón de encendido y, a continuación, podrá pulsar el botón de encendido para encender el aparato. Suelte el botón de desbloqueo cuando el aparato se encienda, pero mantenga el botón de encendido pulsado (consulte el capítulo "Utilización de AquaTrio").
	Puede que el depósito de agua limpia esté vacío o que el depósito de agua sucia esté lleno y que no se haya dado cuenta de las indicaciones luminosas que informan de ello.	Para comprobar si ésta es la causa, encienda el aparato y compruebe si el piloto de depósito lleno/depósito vacío empieza a parpadear o si se ilumina de forma continua. Si el piloto parpadea, llene el depósito de agua limpia (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso"). Si el piloto se ilumina de forma continua, vacíe el depósito de agua sucia (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" del capítulo "Utilización de AquaTrio").
	Las aberturas de ventilación están bloqueadas.	Compruebe las cuatro aberturas de ventilación para ver si hay algún objeto bloqueándolas. Si es necesario, retire estos objetos. Deje que el aparato se enfríe antes de seguir limpiando. Consulte el capítulo "Su AquaTrio" para ubicar las aberturas de ventilación.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no echa agua al suelo porque ha recogido algo.	El sistema de protección activa puede haberse activado por tres razones: (1) el aparato ha recogido un objeto extraño, (2) los cepillos de la mopa están demasiado húmedos o (3) ha deslizado el aparato sobre una alfombra. Si los cepillos de la mopa encuentran una resistencia demasiado dura, paran automáticamente de girar. El aparato continúa produciendo un sonido, pero no funciona correctamente.	Suelte el botón de encendido para apagar el aparato. Coloque el aparato en posición vertical ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente. Abra la tapa de la boquilla de la mopa, retire la cubierta del cepillo de la mopa y extraiga el objeto. Vuelva a introducir la cubierta del cepillo de la mopa, cierre la tapa del cepillo de la mopa, enchufe la clavija del aparato a la toma de corriente y enciéndalo de nuevo (consulte la sección "Sistema de protección activa activado" del capítulo "Utilización de AquaTrio"). Si no encuentra el objeto, puede que el sistema de protección activa se haya activado porque los cepillos de la mopa están demasiado húmedos (consulte la próxima causa y solución) o porque ha deslizado el aparato sobre una alfombra. Saque la clavija de la toma de corriente, abra y cierre la tapa de la boquilla de la mopa, vuelva a enchufar el aparato, enciéndalo y reanude la limpieza.
		Si las soluciones mencionadas no resuelven el problema y el aparato sigue sin funcionar; mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos. A continuación, abra y cierre la tapa de la boquilla de la mopa y vuelva a encender el aparato para reanudar la limpieza.
	La tapa de la boquilla de la mopa no se ha cerrado correctamente. El sonido del aparato disminuye y el aparato no vuelve a aplicar agua al suelo porque los cepillos de la mopa no giran y el aparato no limpia nada.	Asegúrese de que los cepillos de la mopa y la cubierta del cepillo de la mopa se han colocado correctamente. Cierre la tapa de la boquilla de la mopa correctamente. Asegúrese de que presiona la tapa hasta que se bloquee con un clic (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
No puedo cerrar la tapa de la boquilla de la mopa.	La cubierta del cepillo de la mopa no se ha colocado o no está colocada correctamente.	Coloque la cubierta del cepillo de la mopa en la boquilla de la mopa correctamente y, a continuación, cierre la tapa de la boquilla de la mopa (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
El aparato deja restos de agua en el suelo.	Ha movido el aparato hacia los lados.	Mueva el aparato sólo hacia delante y hacia atrás (consulte la sección "Consejos de limpieza" del capítulo "Utilización de AquaTrio").

Problema	Posible causa	Solución
	Ha movido el aparato por un umbral mientras estaba encendido.	Asegúrese de que los cepillos de la mopa están en contacto con el suelo. Apague el aparato antes de dirigirlo hacia un umbral para evitar restos de agua en el suelo o para evitar que el agua salga por la boquilla de la mopa (consulte la sección “Consejos de limpieza” del capítulo “Utilización de AquaTrio”).
	Ha movido el aparato con la boquilla tocando el suelo mientras estaba apagado.	Si desea evitar restos de agua en el suelo, mueva el aparato con el asa de transporte o inclínandolo para que descansen sobre las ruedas para un transporte sencillo (consulte el capítulo “Almacenamiento y transporte de AquaTrio”).
	Ha levantado el aparato del suelo inmediatamente después de apagarlo.	Tras apagar el aparato, muévelo adelante y hacia atrás un par de veces para retirar el líquido presente entre los dos cepillos de la mopa. Si apaga el aparato y lo levanta inmediatamente después, el agua que había entre los cepillos deja restos de agua en el suelo.
	Las ruedas están bloqueadas.	Compruebe el estado de las ruedas. Elimine la suciedad que bloquea las ruedas.
El aparato no limpia tan bien como antes.	El sistema de protección activa puede haberse activado por tres razones: (1) el aparato ha recogido un objeto extraño, (2) los cepillos de la mopa están demasiado húmedos o (3) ha deslizado el aparato sobre una alfombra. Si los cepillos de la mopa encuentran una resistencia demasiado dura, paran automáticamente de girar. El aparato continúa produciendo un sonido, pero no funciona correctamente.	Suelte el botón de encendido para apagar el aparato. Coloque el aparato en posición vertical (“clic”) y saque la clavija de la toma de corriente. Abra la tapa de la boquilla de la mopa, retire la cubierta del cepillo de la mopa y extraiga el objeto. Vuelva a introducir la cubierta del cepillo de la mopa, cierre la tapa del cepillo de la mopa, enchufe la clavija del aparato a la toma de corriente y enciéndalo de nuevo (consulte la sección “Sistema de protección activa activado” del capítulo “Utilización de AquaTrio”). Si no encuentra el objeto, puede que el sistema de protección activa se haya activado porque los cepillos de la mopa están demasiado húmedos (consulte la próxima causa y solución) o porque ha deslizado el aparato sobre una alfombra. Saque la clavija de la toma de corriente, abra y cierre la tapa de la boquilla de la mopa, vuelva a enchufar el aparato, enciéndalo y reanude la limpieza.
		Si las soluciones mencionadas no resuelven el problema y el aparato sigue sin funcionar, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos. A continuación, abra y cierre la tapa de la boquilla de la mopa y vuelva a encender el aparato para reanudar la limpieza.

Problema	Posible causa	Solución
	El sistema de protección activa se ha activado porque los cepillos están demasiado húmedos. Si los cepillos de la mopa encuentran una resistencia demasiado dura, dejan de girar automáticamente.	Suelte el botón de encendido para apagar el aparato. Coloque el aparato en vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente. Retire los cepillos de la mopa de la boquilla de la mopa y retire el exceso de agua de los cepillos escurriéndolos sobre el fregadero (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento"). A continuación, puede volver a introducir los cepillos de la mopa, la cubierta del cepillo de la mopa, cerrar la tapa de la boquilla de la mopa, enchufar el aparato a la red y volver a encender el aparato (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento"). Si esto no funciona, deje que los cepillos de la mopa se sequen (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
	La tapa de la boquilla de la mopa no se ha cerrado correctamente. El sonido del aparato disminuye y el aparato no vuelve a aplicar agua al suelo porque los cepillos de la mopa no giran y el aparato no limpia nada.	Asegúrese de que los cepillos de la mopa y la cubierta del cepillo de la mopa se han colocado correctamente. Cierre la tapa de la boquilla de la mopa correctamente. Asegúrese de que presiona la tapa hasta que se bloquee con un clic (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
	El interior de la boquilla de la mopa está demasiado sucio.	Limpie la boquilla de la mopa (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
	Los cepillos de la mopa no están presentes.	Coloque los cepillos de la mopa en la boquilla de la mopa (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
	Los cepillos de la mopa están desgastados.	Sustituya los cepillos de la mopa (consulte el capítulo "Sustitución de los cepillos de la mopa").

Problema	Posible causa	Solución
El sonido del aparato ha cambiado durante la limpieza.	El sistema de protección activa puede haberse activado por tres razones: (1) el aparato ha recogido un objeto extraño, (2) los cepillos de la mopa están demasiado húmedos o (3) ha deslizado el aparato sobre una alfombra. Si los cepillos de la mopa encuentran una resistencia demasiado dura, paran automáticamente de girar. El aparato continúa produciendo un sonido, pero no funciona correctamente.	Suelte el botón de encendido para apagar el aparato. Coloque el aparato en posición vertical ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente. Abra la tapa de la boquilla de la mopa, retire la cubierta del cepillo de la mopa y extraiga el objeto. Vuelva a introducir la cubierta del cepillo de la mopa, cierre la tapa del cepillo de la mopa, enchufe la clavija del aparato a la toma de corriente y enciéndalo de nuevo (consulte la sección "Sistema de protección activa activado" del capítulo "Utilización de AquaTrio"). Si no encuentra el objeto, puede que el sistema de protección activa se haya activado porque los cepillos de la mopa están demasiado húmedos (consulte la próxima causa y solución) o porque ha deslizado el aparato sobre una alfombra. Saque la clavija de la toma de corriente, abra y cierre la tapa de la boquilla de la mopa, vuelva a enchufar el aparato, enciéndalo y reanude la limpieza.
		Si las soluciones mencionadas no resuelven el problema y el aparato sigue sin funcionar, mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos. A continuación, abra y cierre la tapa de la boquilla de la mopa y vuelva a encender el aparato para reanudar la limpieza.
	El sistema de protección activa se ha activado porque los cepillos están demasiado húmedos. Si los cepillos de la mopa encuentran una resistencia demasiado dura, paran automáticamente de girar.	Suelte el botón de encendido para apagar el aparato. Coloque el aparato en vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente. Retire los cepillos de la mopa de la boquilla de la mopa y retire el exceso de agua de los cepillos escurriéndolos sobre el fregadero (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento"). A continuación, puede volver a introducir los cepillos de la mopa, la cubierta del cepillo de la mopa, cerrar la tapa de la boquilla de la mopa, enchufar el aparato a la red y volver a encender el aparato (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento"). Si esto no funciona, deje que los cepillos de la mopa se sequen (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").

Problema	Posible causa	Solución
	La tapa de la boquilla de la mopa no se ha cerrado correctamente. El sonido del aparato disminuye y el aparato no vuelve a aplicar agua al suelo porque los cepillos de la mopa no giran y el aparato no limpia nada.	Asegúrese de que los cepillos de la mopa y la cubierta del cepillo de la mopa se han colocado correctamente. Cierre la tapa de la boquilla de la mopa correctamente. Asegúrese de que presiona la tapa hasta que se bloquee con un clic (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
El aparato no funcionaba correctamente antes de guardarlo, pero ahora vuelve a funcionar correctamente otra vez.	El sistema de protección activa se ha activado porque el aparato ha recogido un objeto extraño que no era ni suciedad ni líquido. A continuación, guardó el aparato durante más de 30 minutos y se restableció automáticamente.	Debe retirar el objeto que provocó una disminución del rendimiento del aparato y restablecerlo. Para hacerlo, siga los pasos siguientes. Coloque el aparato en vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente. Abra la tapa de la boquilla de la mopa, retire la cubierta del cepillo de la mopa y extraiga el objeto. Vuelva a introducir la cubierta del cepillo de la mopa, cierre la tapa de la boquilla de la mopa, enchufe el aparato a la red y vuelva a encenderlo (consulte la sección "Sistema de protección activa habilitado" del capítulo "Utilización de AquaTrio"). Si no encuentra el objeto, puede que el sistema de protección activa se haya activado porque los cepillos de la mopa están demasiado húmedos (consulte la segunda causa del problema anterior) o porque ha deslizado el aparato sobre una alfombra. Saque la clavija de la toma de corriente, abra y cierre la tapa de la boquilla de la mopa, vuelva a enchufar el aparato y reanude la limpieza.
Acabo de llenar el depósito de agua limpia, pero el piloto de depósito lleno/depósito vacío sigue parpadeando cuando enciendo el aparato.	El piloto de depósito lleno/depósito vacío puede parpadear varias veces al encender el aparato tras llenar el depósito de agua limpia.	Cuando encienda el aparato tras llenar el depósito de agua limpia, el piloto de depósito lleno/depósito vacío puede parpadear varias veces y el aparato puede apagarse automáticamente. Esto sucede porque el agua tarda unos segundos en alcanzar la boquilla de la mopa. Suelte el botón de encendido. A continuación, deslice el botón de desbloqueo hacia delante y pulse el botón de encendido para volver a encender el aparato (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").
	Si el piloto de depósito lleno/depósito vacío continúa parpadeando después de llenar el depósito, puede que el depósito de agua limpia no se haya colocado correctamente.	Asegúrese de colocar el depósito de agua limpia correctamente y de que la palanca esté bloqueada (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").

Problema	Posible causa	Solución
El aparato gotea.	Sale agua del depósito de agua limpia porque no ha colocado la tapa en el depósito de agua limpia o no la ha cerrado correctamente.	Retire el depósito de agua limpia del aparato. Coloque la tapa en el depósito de agua si no lo está o gire la tapa hacia la derecha para fijarla (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").
	Sale agua del depósito de agua limpia porque lo ha llenado demasiado.	No llene el depósito de agua limpia por encima de la indicación MAX. Si lo hace, el agua podría salirse del depósito de agua limpia cuando coloque la tapa (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso").
	Sale agua del depósito de agua sucia porque ha inclinado el cuerpo superior demasiado hacia atrás o porque ha colocado el aparato de lado. Esto ha provocado que el agua se salga del depósito de agua sucia.	No incline el cuerpo superior del aparato demasiado hacia atrás, por ejemplo cuando limpie debajo de una mesa baja. No coloque el aparato de lado cuando haya agua sucia en el depósito de agua sucia (consulte la sección "Precaución" del capítulo "Importante").
No puedo retirar los cepillos de la mopa.	Probablemente haya tratado de retirarlos tirando del lado incorrecto.	Agarre las asas verde lima de los cepillos y tire un poco de ellos. A continuación, debe poder sacarlos del saliente del otro lado (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
No puedo inclinar el aparato hacia atrás sin que la boquilla se caiga al suelo.	El aparato se bloquea en la posición de estacionamiento.	Presione el cepillo con el pie y desbloquee el aparato de la posición de estacionamiento (consulte la sección "Interrupción durante el uso" del capítulo "Utilización de AquaTrio").
El aparato no recoge agua cuando enjuago la boquilla de la mopa.	Ha vertido demasiada agua en la bandeja de aclarado o la vertió demasiado rápido. Esto provoca que los cepillos de la mopa se empapen demasiado. Cuando los cepillos están demasiado húmedos, se activa el sistema de protección activa. Los cepillos de la mopa dejaron de girar porque han encontrado una resistencia demasiado dura.	Apague el aparato. Coloque el aparato en posición vertical en la posición de estacionamiento ("clic") y saque la clavija de la toma de corriente. Retire los cepillos de la mopa de la boquilla de la mopa y retire el exceso de agua de los cepillos de la mopa escurriéndolos sobre el fregadero (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento"). A continuación, puede volver a introducir los cepillos de la mopa, la cubierta del cepillo de la mopa, cerrar la tapa de la boquilla de la mopa y volver a encender el aparato (consulte la sección "Cómo volver a montar la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento"). Si esto no funciona, deje que los cepillos de la mopa se sequen (consulte la sección "Limpieza de la boquilla de la mopa" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").

Problema	Posible causa	Solución
El piloto de depósito lleno/ depósito vacío comienza a parpadear y el aparato se apaga durante la limpieza de la boquilla de la mopa.	El depósito de agua limpia está vacío.	Rellene el depósito de agua limpia (consulte la sección "Llenado del depósito de agua limpia" del capítulo "Preparación para su uso") e inicie el procedimiento de limpieza otra vez (consulte la sección "Enjuagado de AquaTrio" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
El piloto de depósito lleno/ depósito vacío se ilumina de manera continua y el aparato se apaga durante la limpieza de la boquilla de la mopa.	El depósito de agua sucia está lleno.	Vacíe el depósito de agua sucia (consulte la sección "Vaciado del depósito de agua sucia" del capítulo "Utilización de AquaTrio") e inicie el procedimiento de aclarado otra vez (consulte la sección "Enjuagado de AquaTrio" del capítulo "Limpieza y mantenimiento").
No puedo mover el aparato ni hacia delante ni hacia atrás.	Puede que una o varias ruedas se hayan bloqueado con un objeto pequeño.	Apague y desenchufe el aparato y colóquelo de lado. Asegúrese de que el depósito de agua sucia está vacío cuando coloque el aparato de lado, de lo contrario el agua sucia podría salirse del depósito de agua sucio. Compruebe qué es lo que bloquea las ruedas. Retire cualquier objeto que pudiera bloquear las ruedas. Coloque el aparato en posición vertical otra vez y reanude la limpieza.
No encuentro la función de limpieza por aspiración.	No existe una función de limpieza por aspiración independiente.	Cuando enciende el aparato, las funciones de limpieza y limpieza por aspiración funcionan al mismo tiempo.

Nota:

Si las soluciones mencionadas no resuelven el problema, visite www.philips.com/support o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país.

Sommario

1	Importante	55
1.1	Campi elettromagnetici (EMF)	57
1.2	Sistema di protezione attivo	57
1.3	Limitazioni d'uso	57
1.4	Manutenzione del pavimento	58
2	AquaTrio	58
2.1	Introduzione	58
2.2	Contenuto della confezione	58
2.3	Parte anteriore di AquaTrio	58
2.4	Parte posteriore di AquaTrio	58
3	Primo utilizzo	58
4	Predisposizione dell'apparecchio	59
4.1	Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita	59
5	Uso di AquaTrio	60
5.1	Pulizia dei pavimenti	60
5.2	Suggerimenti per la pulizia	61
5.3	Pausa durante l'utilizzo	62
5.4	Spia serbatoio pieno/vuoto	62
5.5	Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca	62
5.6	Attivazione del sistema di protezione attivo	63
6	Pulizia e manutenzione	64
6.1	Risciacquo dell'AquaTrio	64
6.2	Pulizia della bocchetta per la pulizia	66
6.3	Pulizia dei serbatoi dell'acqua	67
6.4	Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia	68
6.5	Manutenzione	69
7	Come riporre e spostare l'AquaTrio	69
7.1	Come riporre l'AquaTrio	69
7.2	Come spostare l'AquaTrio	69

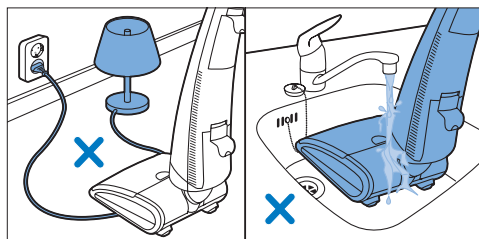
8	Sostituzione delle spazzole per la pulizia	70
9	Ordinazione degli accessori	71
10	Tutela dell'ambiente	71
11	Garanzia e assistenza	71
12	Risoluzione dei guasti	72

1 Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

1.0.1 Pericolo

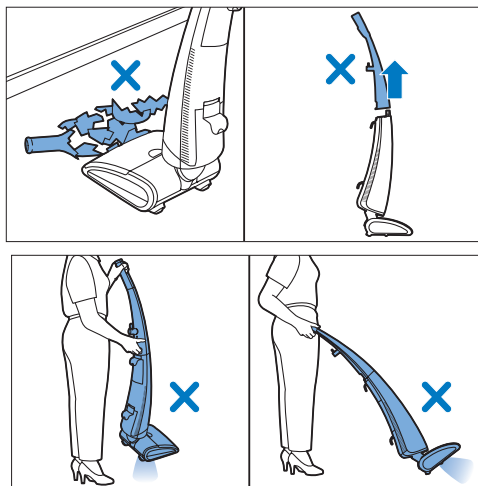
- Per evitare rischi, durante l'uso non passate l'apparecchio sul relativo cavo di alimentazione o sui cavi di alimentazione di altri apparecchi.
- Non immergete la bocchetta per la pulizia o il corpo dell'apparecchio in acqua o altri liquidi e non risciacquateli sotto l'acqua corrente per evitare scosse elettriche.
- Per evitare eventuali scosse elettriche, non passate mai l'apparecchio sopra le prese da pavimento.



1.0.2 Avviso

- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare interventi di manutenzione sull'apparecchio.
- Una volta montato l'apparecchio, non smontate il corpo superiore da quello inferiore, poiché non sarà più possibile rimontarlo.

- Assicuratevi che l'apparecchio non aspiri oggetti appuntiti per evitare rischi.
- Assicuratevi che l'apparecchio non aspiri liquidi infiammabili o combustibili e non versate liquidi infiammabili o combustibili nel serbatoio dell'acqua pulita per evitare rischi.
- Non versate oli essenziali o sostanze simili nel serbatoio dell'acqua pulita e assicuratevi che l'apparecchio non aspiri tali sostanze per evitare eventuali danni.
- Assicuratevi che l'apparecchio non aspiri cenere ancora calda per evitare rischi.
- Tenete capi d'abbigliamento, peli, dita e altre parti del corpo e oggetti lontani dalle parti mobili e dalle aperture della bocchetta per la pulizia.
- Non sollevate o inclinate la bocchetta per la pulizia durante l'uso per evitare fuoriuscite d'acqua.
- Prima di collegare l'apparecchio alla tensione, verificate che il voltaggio indicato corrisponda alla tensione disponibile per evitare lesioni personali o danni al motore.
- Verificate regolarmente che il cavo di alimentazione e l'apparecchio non siano danneggiati. Se la spina, il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso risultano danneggiati, non utilizzarlo.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non conservate l'apparecchio a temperature inferiori a 0°C.

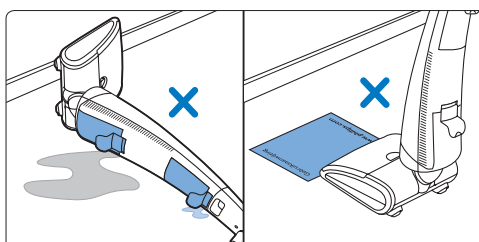


1.0.3 Attenzione

- Scollegate sempre l'apparecchio prima di rimuovere uno dei serbatoi dell'acqua o aprire la bocchetta per la pulizia.
- Non collegate o scollegate dalla presa di corrente o utilizzate l'apparecchio con mani bagnate.
- Non inclinate troppo indietro il corpo superiore dell'apparecchio e non posizionatelo su un lato quando il serbatoio dell'acqua sporca contiene acqua di scarico per evitare le fuoriuscite.
- Per utilizzare l'apparecchio o per effettuare le operazioni di pulizia e manutenzione servirsi esclusivamente delle parti in verde chiaro.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per l'uso domestico in interni.
- Non cercate di togliere il blocco di sicurezza fissando il pulsante di accensione in modo che rimanga sempre premuto.
- Non bloccate le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
- Accertatevi che l'apparecchio non aspiri oggetti estranei (che non siano liquidi o sporczia) per evitare che entri in funzione il sistema di protezione attivo.
- Non versate acido acetico (aceto) o prodotti anticalcare nel serbatoio dell'acqua pulita e non lasciate che l'apparecchio aspiri tali sostanze per evitare i danni.
- Non versate cera, olio o prodotti per la manutenzione del pavimento non diluibili nel serbatoio dell'acqua pulita e assicuratevi

che l'apparecchio non aspiri tali sostanze per evitare danni.

- Non mescolate tipi diversi di detergenti liquidi per pavimenti. Se avete usato un certo detergente per pavimenti, svuotate e sciacquate il serbatoio dell'acqua pulita prima di versarne un altro.
- Quando usate un detergente liquido per pavimenti, non superate mai le dosi massime riportate sulla confezione.
- Non pulite le spazzole per la pulizia con un oggetto appuntito poiché in tal modo si potrebbero danneggiare le setole e ridurre le prestazioni delle spazzole.
- Non lasciate l'apparecchio in funzione troppo a lungo in uno stesso punto poiché in questo modo si potrebbe danneggiare il pavimento.
- Pulite le spazzole per la pulizia secondo le istruzioni riportate nel capitolo "Pulizia e manutenzione".
- Le spazzole per la pulizia non sono lavabili in lavastoviglie o in lavatrice.
- Sostituite le spazzole per la pulizia esclusivamente con spazzole originali Philips. Per informazioni e istruzioni sulla sostituzione, vedere il capitolo "Sostituzione delle spazzole per la pulizia". Per ordinare delle spazzole sostitutive, vedere il capitolo "Ordinazione degli accessori".



1.1 Campi elettromagnetici (EMF)

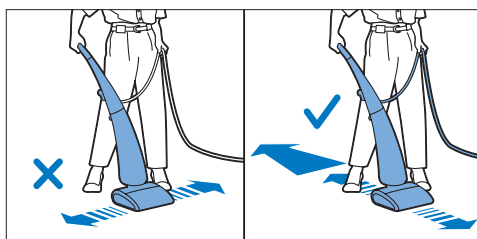
Questo apparecchio è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato e secondo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio garantisce la massima sicurezza d'uso, come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

1.2 Sistema di protezione attivo

AquaTrio è dotato di un sistema di protezione attivo. Tale sistema è stato progettato per rilevare quando un oggetto estraneo (diverso da sporcizia o liquidi) viene aspirato dal pavimento. Quando il sistema viene attivato, le spazzole per la pulizia si bloccano immediatamente per evitare danni all'oggetto stesso e all'apparecchio. Il rumore del motore diminuisce e l'apparecchio non distribuisce più acqua sul pavimento. Il sistema di protezione attivo entra in funzione anche quando le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate o quando l'apparecchio viene passato su un tappeto.

1.3 Limitazioni d'uso

- Utilizzate questo apparecchio solo su pavimenti duri provvisti di un rivestimento superficiale resistente all'acqua (come linoleum, piastrelle smaltate e parquet verniciato). Questi tipi di pavimento trattato sono lo standard per i pavimenti in tutto il mondo. Se il vostro pavimento non è stato trattato in modo che sia impermeabile, verificate con il produttore se potete pulirlo con acqua. Non utilizzate l'apparecchio su pavimenti duri aventi un rivestimento superficiale resistente all'acqua danneggiato.
- Non utilizzate questo apparecchio per pulire i tappeti.
- Non utilizzate l'apparecchio sopra le griglie a pavimento dei termoconvettori, poiché l'acqua che fuoriesce dalla bocchetta finirebbe sul fondo dell'alloggiamento del termoconvettore e l'apparecchio non sarebbe in grado di aspirarla.
- Non muovete la bocchetta per la pulizia lateralmente onde evitare di lasciare tracce d'acqua. Muovetela solo avanti e indietro.



1.4 Manutenzione del pavimento

- Quando usate l'apparecchio, seguite sempre le istruzioni di pulizia e manutenzione e il programma di manutenzione previsto per il vostro pavimento duro.
- Questo apparecchio è stato progettato per la pulizia regolare di pavimenti duri. Non utilizzatelo per l'applicazione di prodotti per la manutenzione dei pavimenti. Per la pulizia, utilizzate esclusivamente detergenti liquidi per pavimenti diluibili in acqua che non producano schiuma in eccesso e che siano adatti al vostro pavimento.

2 AquaTrio

2.1 Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su www.philips.com/welcome.

Il nuovo Philips AquaTrio aspira, lava e asciuga i pavimenti duri in una volta sola. Rispetto all'aspirazione tradizionale seguita dalla pulizia con uno straccio bagnato, l'uso di AquaTrio consente di risparmiare fino al 50% del tempo e degli sforzi. Le spazzole di pulizia rotanti in microfibra rimuovono a fondo sporco, macchie e liquidi in un'unica passata, garantendo risultati perfetti in modo facile e veloce. In questo manuale dell'utente vengono forniti alcuni suggerimenti per rendere la pulizia il più semplice ed efficace possibile. Ci auguriamo che l'utilizzo di questo apparecchio sia di vostro gradimento.

2.2 Contenuto della confezione

- 1 Corpo inferiore
- 2 Corpo superiore
- 3 Vassoio di risciacquo
- 4 Manuale dell'utente
- 5 Guida di avvio rapido
- 6 Garanzia
- 7 Scheda di registrazione

2.3 Parte anteriore di AquaTrio

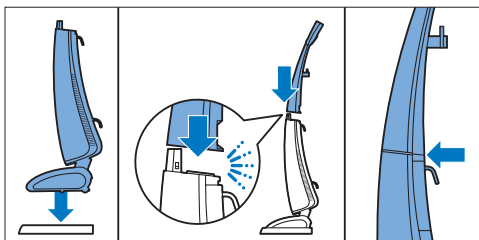
- 1 cursore di sblocco
- 2 Corpo superiore
- 3 Spia serbatoio pieno/vuoto
- 4 Corpo inferiore
- 5 Bocchetta per la pulizia
- 6 cursore di sgancio del coperchio della bocchetta per la pulizia
- 7 Coperchio della bocchetta per la pulizia
- 8 Coperchio delle spazzole per la pulizia con impugnatura
- 9 Spazzole per la pulizia
- 10 Aperture di ventilazione

2.4 Parte posteriore di AquaTrio

- 1 Gancio di fissaggio del cavo
- 2 Impugnatura
- 3 Pulsante di accensione
- 4 Gancio di avvolgimento del cavo ruotabile
- 5 Cavo di alimentazione
- 6 Impugnatura per il trasporto
- 7 Leva del serbatoio dell'acqua pulita
- 8 Tappo del serbatoio dell'acqua pulita
- 9 Serbatoio dell'acqua pulita
- 10 Coperchio del serbatoio dell'acqua sporca
- 11 Serbatoio dell'acqua sporca
- 12 Leva del serbatoio dell'acqua sporca
- 13 Ingresso dell'aria
- 14 Aperture di ventilazione
- 15 Rotelle
- 16 Vassoio di risciacquo

3 Primo utilizzo

- 1** Rimuovete gli imballaggi in plastica dall'apparecchio.
- 2** Posizionate il corpo inferiore sul vassoio di risciacquo per evitare che rotoli via.
- 3** Posizionate il corpo superiore su quello inferiore. Assicuratevi che le scanalature del corpo superiore combacino perfettamente con le parti sporgenti del corpo inferiore.



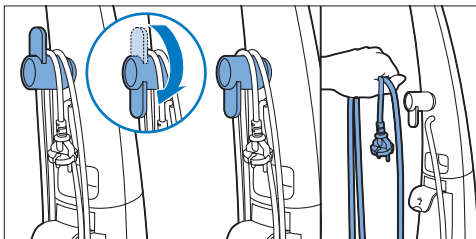
- 4** Premete la parte superiore su quella inferiore fino a farla scattare in posizione. **Questa operazione richiede una certa forza.** La parte posteriore blu del corpo superiore deve inserirsi perfettamente nel corpo inferiore, senza lasciare spazio libero.



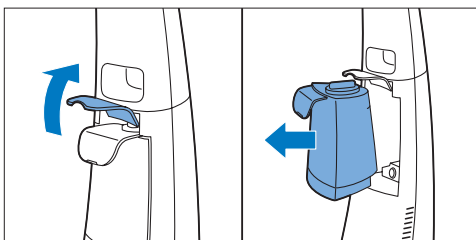
Avviso

Non utilizzate l'apparecchio se il corpo superiore non è posizionato correttamente su quello inferiore. Una volta montati, non staccate il corpo superiore da quello inferiore.

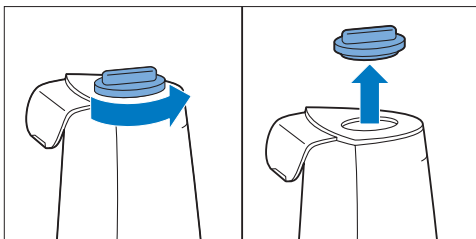
- 2** Ruotate verso il basso il gancio di avvolgimento del cavo e rimuovete il cavo per accedere alla parte posteriore dell'apparecchio.



- 3** Sollevate la leva per sbloccare il serbatoio dell'acqua pulita, quindi rimuovete il serbatoio. Per evitare che l'apparecchio si rovesci, tenetelo dritto con una mano e rimuovete il serbatoio con l'altra.



- 4** Ruotate il tappo del serbatoio in senso antiorario, quindi rimuovetelo dal serbatoio dell'acqua pulita.



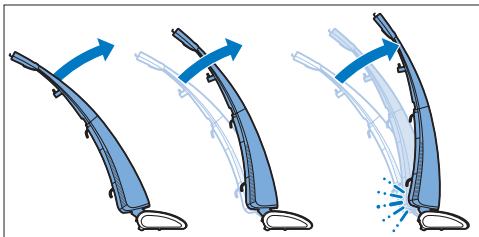
4 Predisposizione dell'apparecchio

4.1 Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

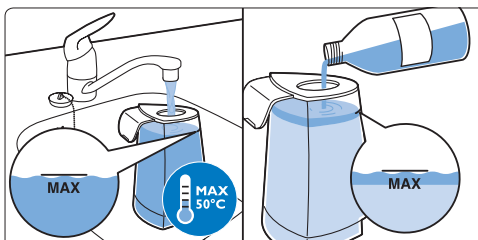
Riempite il serbatoio dell'acqua pulita prima di ogni utilizzo.

Un serbatoio dell'acqua pulita pieno assicura acqua sufficiente per pulire una superficie di oltre 60 m².

- 1** Posizionate l'apparecchio in verticale. L'apparecchio si blocca automaticamente in posizione di riposo con uno scatto.



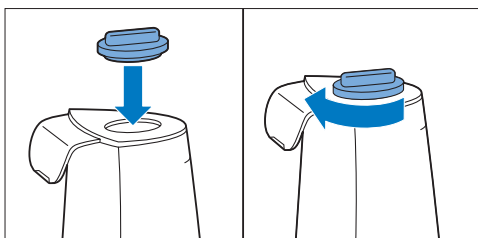
- 5** Riempite il serbatoio dell'acqua pulita con acqua di rubinetto tiepida o fredda fino al livello massimo indicato. Se necessario, potete aggiungere qualche goccia di detergente liquido per pavimenti (vedere la sezione "Manutenzione del pavimento" nel capitolo "Importante").



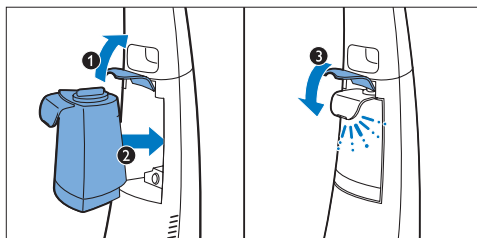
Nota:

Se desiderate utilizzare un detergente liquido per pavimenti, riempite prima d'acqua il serbatoio dell'acqua pulita, quindi aggiungete il detergente nella quantità indicata sulla confezione. Poiché il serbatoio dell'acqua pulita ha una capacità di 700 ml, è sufficiente aggiungerne solo qualche goccia.

- 6** Rimettete il tappo sul serbatoio dell'acqua pulita e ruotatelo in senso orario per bloccarlo.



- 7** Sollevate la leva (1) e reinserite il serbatoio dell'acqua pulita nell'apparecchio (2). Abbassate quindi la leva (3) per far scattare in posizione il serbatoio.



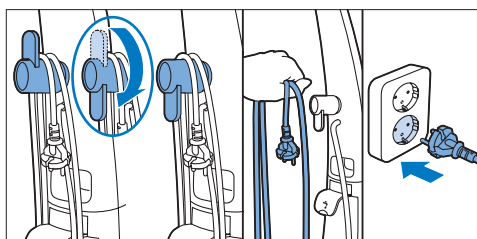
4.1.1 Informazioni importanti

- Una volta riempito il serbatoio dell'acqua pulita, assicuratevi che la leva sia ben chiusa. In caso contrario, il serbatoio dell'acqua pulita potrebbe cadere quando sbloccate l'apparecchio dalla posizione di riposo.
- Dopo aver riempito il serbatoio dell'acqua pulita e acceso l'apparecchio, potrebbe essere necessario attendere prima che l'acqua inizi a fuoriuscire dalla bocchetta. La spia serbatoio pieno/vuoto potrebbe lampeggiare alcune volte e l'apparecchio potrebbe spegnersi automaticamente. In tal caso, riaccendete l'apparecchio.

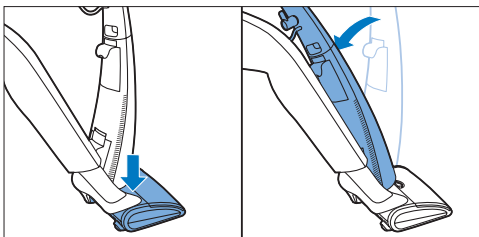
5 Uso di AquaTrio

5.1 Pulizia dei pavimenti

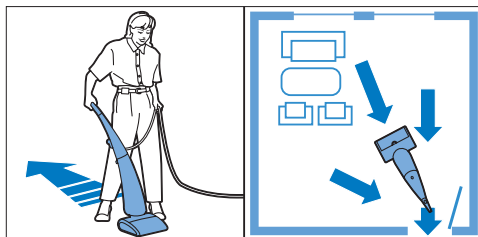
- 1** Prima di iniziare a pulire i pavimenti, liberate il pavimento da oggetti come giocattoli, riviste e scarpe. Spostate i cavi di alimentazione di eventuali altri apparecchi.
- 2** Ruotate verso il basso il gancio di avvolgimento e rimuovete il cavo di alimentazione. Inserite la spina in una presa di corrente.



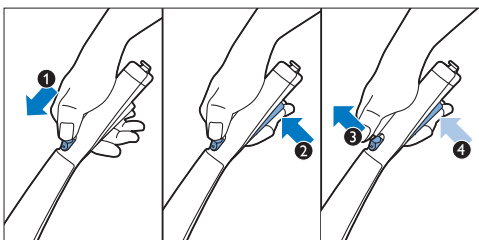
- 3 Premete la parte superiore della bocchetta con il vostro piede e rilasciate l'apparecchio dalla posizione di riposo.



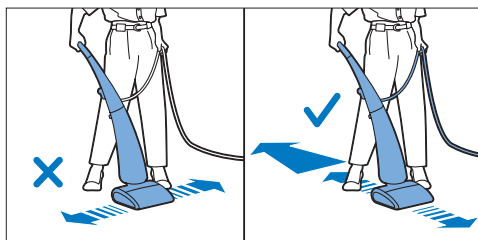
- Per evitare di camminare sul pavimento lavato, muovetevi all'indietro in direzione di una porta.



- 4 Spingete in avanti il cursore di sblocco (1) e tenete premuto il pulsante di accensione (2). Quando l'apparecchio si accende, potete rilasciare il cursore di sblocco (3), ma durante la pulizia dovete sempre tenere premuto il pulsante di accensione (4).

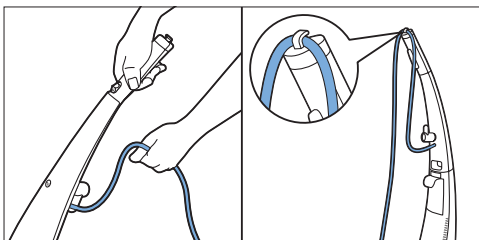


- Non muovete la bocchetta per la pulizia lateralmente onde evitare di lasciare tracce d'acqua.



5.2 Suggerimenti per la pulizia

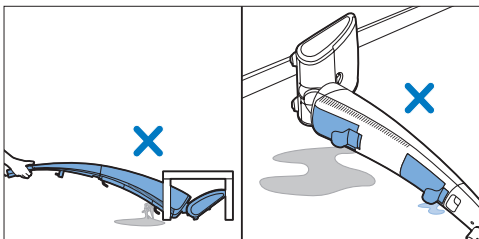
- Per non inciampare sul cavo di alimentazione ed evitare tracce d'acqua sul pavimento lavato, tenete l'impugnatura con una mano e il cavo di alimentazione con l'altra. Per un miglior controllo del cavo di alimentazione, fissatelo dietro al gancio di fissaggio.



- Questo apparecchio può essere utilizzato alla stessa velocità di un aspirapolvere. Per rimuovere macchie difficili, muovete l'apparecchio sulla macchia lentamente.
- Per evitare tracce d'acqua sul pavimento o la fuoriuscita di acqua dalla bocchetta per la pulizia, spegnete l'apparecchio prima di farlo passare sopra una soglia.
- Dopo aver spento l'apparecchio, muovetelo avanti e indietro alcune volte per rimuovere il liquido presente tra le due spazzole per la pulizia. Se spegnete l'apparecchio e lo sollevate, l'acqua presente tra le spazzole lascia una traccia sul pavimento.

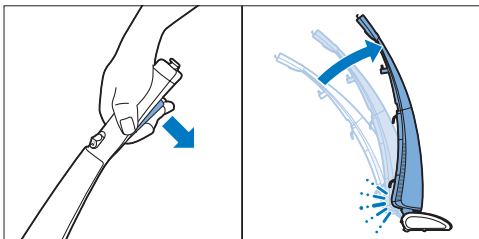
⚠ Attenzione

Non inclinate troppo indietro il corpo superiore dell'apparecchio e non posizionate l'apparecchio su un lato per evitare la fuoriuscita di acqua dal serbatoio dell'acqua sporca.



5.3 Pausa durante l'utilizzo

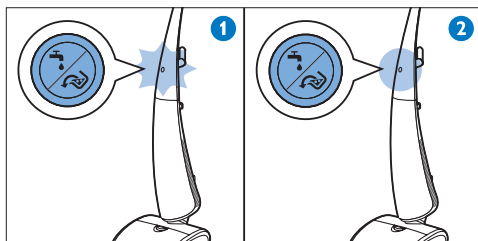
- 1 Per fare una pausa, spegnete l'apparecchio rilasciando il pulsante di accensione e posizionate l'apparecchio in verticale. L'apparecchio si blocca automaticamente in posizione di riposo con uno scatto.



- 2 Per continuare la pulizia, premete la bocchetta con il vostro piede e rilasciate l'apparecchio dalla posizione di riposo.
- 3 Spingete in avanti il cursore di sblocco e tenete premuto il pulsante di accensione. Quando l'apparecchio si accende, potete rilasciare il cursore di sblocco, ma durante la pulizia dovete sempre tenere premuto il pulsante di accensione.

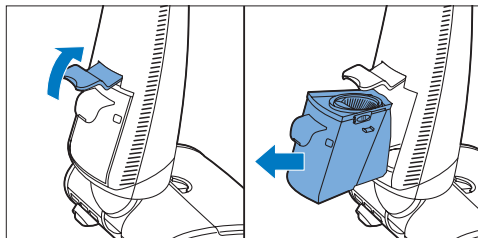
5.4 Spia serbatoio pieno/vuoto

- 1 Quando il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto, la spia serbatoio pieno/vuoto inizia a **lampeggiare** e il funzionamento dell'apparecchio si interrompe. Riempite il serbatoio dell'acqua pulita (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
- 2 Quando il serbatoio dell'acqua sporca è pieno, la spia serbatoio pieno/vuoto **si accende restando fissa** e l'apparecchio cessa di funzionare. Svuotate il serbatoio dell'acqua sporca (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" riportata di seguito).

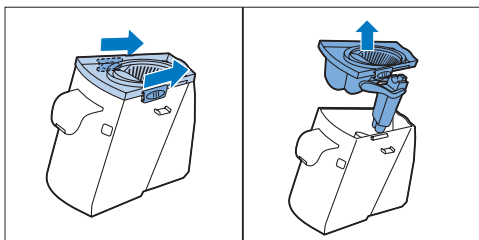


5.5 Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca

- 1 Sollevate la leva per sbloccare il serbatoio dell'acqua sporca, quindi rimuovete il serbatoio.

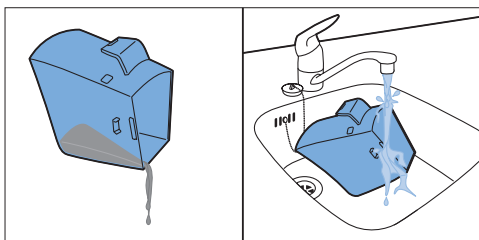


- 2 Spingete in avanti i cursori di sblocco del coperchio (in direzione opposta all'impugnatura) e rimuovete il coperchio dal serbatoio dell'acqua sporca.

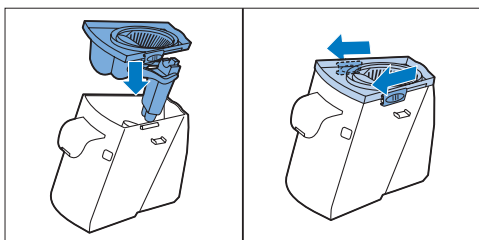


3 Estraiete l'acqua sporca. Per evitare schizzi, versate l'acqua da uno degli angoli del serbatoio.

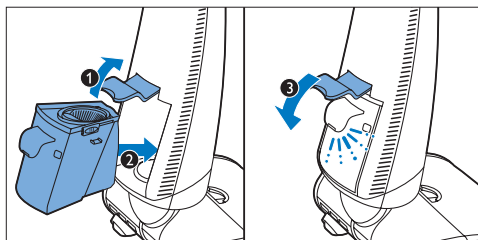
4 Risciacquate il serbatoio dell'acqua sporca vuoto e il suo coperchio sotto l'acqua corrente.



5 Rimettete il coperchio sul serbatoio dell'acqua sporca e spingete indietro i relativi cursori di sblocco (verso l'impugnatura) per bloccarlo.



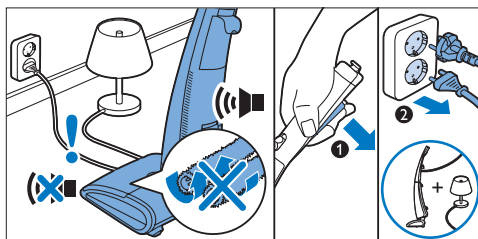
6 Sollevate la leva (1) e reinsertite il serbatoio dell'acqua sporca nell'apparecchio (2). Abbassate quindi la leva (3) per far scattare in posizione il serbatoio. Assicuratevi che la leva sia bloccata correttamente. In caso contrario, il serbatoio dell'acqua sporca potrebbe cadere durante la pulizia.



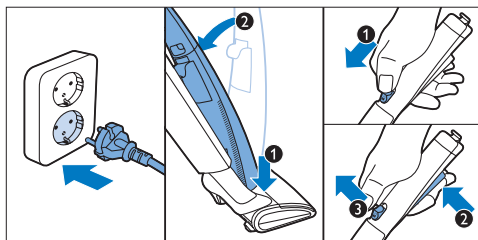
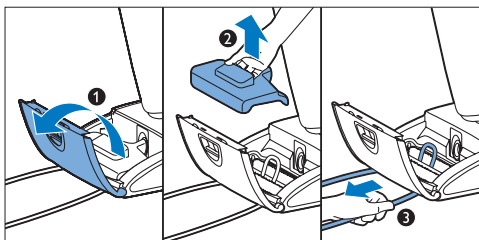
5.6 Attivazione del sistema di protezione attivo

Il sistema di protezione attivo è stato progettato per rilevare se viene aspirato un oggetto estraneo diverso da sporcizia o liquidi. Quando il sistema si attiva, le spazzole per la pulizia si bloccano immediatamente per evitare danni all'oggetto e all'apparecchio. Il rumore del motore diminuisce e l'apparecchio non distribuisce più acqua sul pavimento. Il sistema di protezione attivo entra in funzione anche quando le spazzole sono troppo bagnate o quando l'apparecchio viene passato su un tappeto. **Per continuare la pulizia, seguite le istruzioni riportate di seguito.**

1 Spegnete l'apparecchio rilasciando il pulsante di accensione (1). Posizionate l'apparecchio in verticale per farlo scattare in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente. Se l'oggetto aspirato è il cavo di alimentazione di un altro apparecchio, scollegate anche tale apparecchio (2).

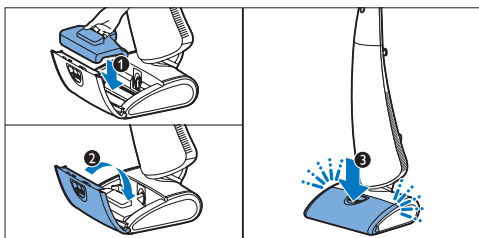


2 Aprite il coperchio della bocchetta per la pulizia (1), rimuovete la copertura della spazzola per la pulizia (2) ed estraete l'oggetto(3). Se non riuscite a trovare l'oggetto, potete rimuovere le spazzole per la pulizia per cercarlo meglio.



3 Se il sistema di protezione attivo è stato attivato perché le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate, rimuovete le spazzole e strizzatele sopra il lavandino (vedere la sezione “Pulizia della bocchetta per la pulizia” nel capitolo “Pulizia e manutenzione”).

4 Riposizionate la copertura delle spazzole per la pulizia (1) e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia (2). Premete la copertura della bocchetta (3) per farla scattare in posizione in modo da reimpostare l'apparecchio.



5 Inserite la spina nella presa di corrente. Premete la bocchetta con il piede e rilasciate l'apparecchio dalla posizione di riposo. Spingete in avanti il cursore di sblocco (1) e tenete premuto il pulsante di accensione (2). Una volta che l'apparecchio si è acceso, potete rilasciare il cursore di sblocco (3). Per continuare la pulizia, tenete premuto il pulsante di accensione.

5.6.1 Informazioni importanti

Per ripristinare il sistema di protezione attivo, aprite e richiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia. Prima di accendere l'apparecchio, assicuratevi di rimuovere qualunque oggetto presente tra le spazzole per la pulizia.

6 Pulizia e manutenzione

⚡ Pericolo:

Non immergete la bocchetta per la pulizia o il corpo dell'apparecchio in acqua o altri liquidi e non risciacquateli sotto l'acqua corrente per evitare scariche elettriche.

⚠ Avviso

La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di pulire o effettuare interventi di manutenzione sull'apparecchio.

6.1 Risciacquo dell'AquaTrio

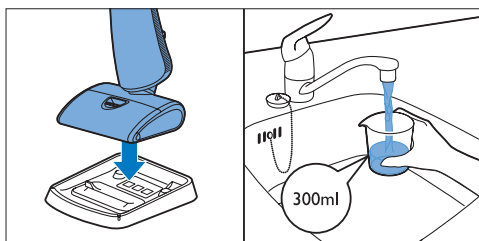
Per pulire la parte interna dell'AquaTrio, sciacquate l'apparecchio utilizzando il vassoio di risciacquo.

6.1.1 Informazioni importanti

- Vi consigliamo di sciacquare l'apparecchio dopo ogni uso per evitare l'accumulo di sporcizia e la formazione di batteri all'interno. Il mancato risciacquo dell'apparecchio dopo ogni uso potrebbe causare l'emissione di un odore sgradevole.

6.1.2 Risciacquo

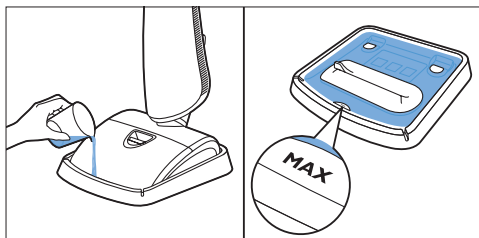
- 1** Spegnete l'apparecchio, posizionate in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente.
- 2** Per evitare che il processo di risciacquo si interrompa, riempite il serbatoio dell'acqua pulita (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio") oppure svuotate il serbatoio dell'acqua sporca (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio"). L'interruzione del processo di risciacquo influisce negativamente sul risultato finale.
- 3** Posizionate l'apparecchio sul vassoio di risciacquo. Riempite un dosatore con 300 ml di acqua.



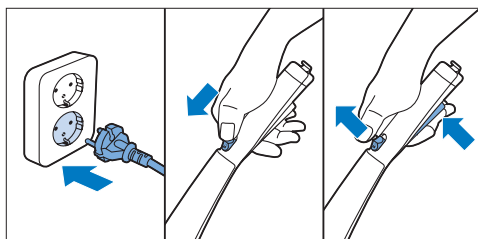
* Consiglio

Se necessario, potete aggiungere del detergente liquido per pavimenti all'acqua.

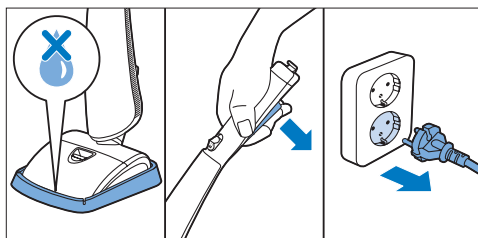
- 4** Versate **lentamente** l'acqua nel vassoio di risciacquo. Assicuratevi che il livello dell'acqua non superi l'indicazione MAX. Se le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate, entra in funzione il sistema di protezione attivo.



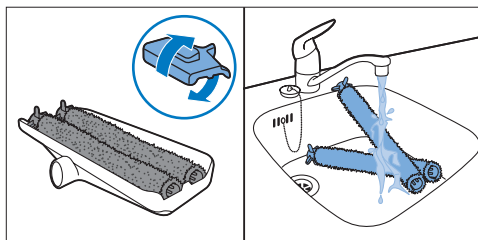
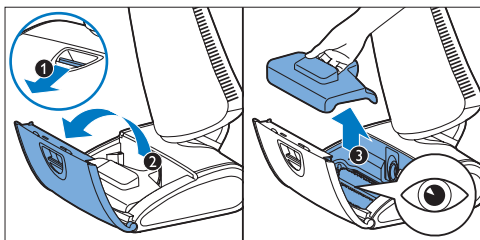
- 5** Inserite la spina nella presa di corrente e accendete l'apparecchio. Lasciate l'apparecchio in funzione finché l'acqua presente nel vassoio di risciacquo non sia esaurita (sono necessari circa 15 secondi).



- 6** Spegnete l'apparecchio e staccate la spina.

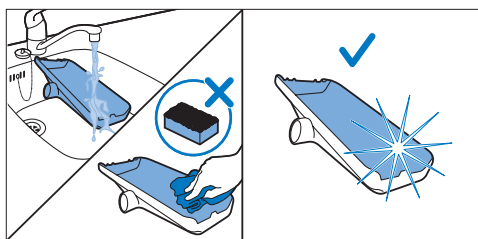


- 7** Spingete il cursore di sgancio del coperchio della bocchetta per la pulizia in direzione della freccia (1) e aprite il coperchio della bocchetta (2). Rimuovete il coperchio delle spazzole per la pulizia (3) e controllate se l'interno è pulito. Se la parte interna è pulita, consultate il capitolo "Come riporre e spostare l'AquaTrio" per istruzioni su come riporre l'apparecchio. Se l'interno del coperchio e le spazzole stesse risultano ancora sporchi, pulite la bocchetta seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia".



8 Se necessario, pulite il vassoio di risciacquo sotto l'acqua corrente e asciugatelo con un panno. Il vassoio può essere lavato anche in lavastoviglie.

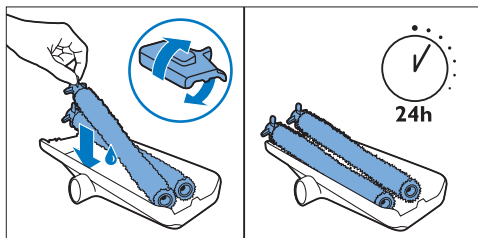
5 Pulite il coperchio delle spazzole sotto l'acqua corrente.



⚠ Nota:

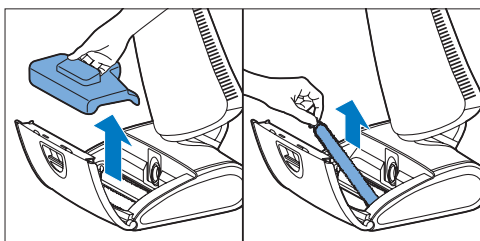
Non pulite il coperchio delle spazzole con una paglietta o con un detergente abrasivo per evitare di graffiare la superficie e causare accumuli di sporco che possano ostacolare il flusso nella bocchetta per la pulizia.

6 Mettete ad asciugare le spazzole per la pulizia sul coperchio pulito. Per assicurare un'asciugatura corretta, posizionate un'estremità delle spazzole sul bordo del coperchio. L'asciugatura richiede circa 24 ore.



6.2 Pulizia della bocchetta per la pulizia

- 1** Spegnete l'apparecchio, posizionate in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente.
- 2** Aprite il coperchio della bocchetta per la pulizia.
- 3** Tirando dall'impugnatura, rimuovete il coperchio delle spazzole per la pulizia. Per evitare di sporcarvi le mani, estraete le spazzole dalla bocchetta utilizzando le impugnature verde chiaro.



* Consiglio

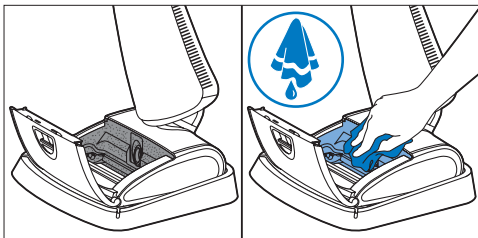
Appoggiate le spazzole per la pulizia sporche sul loro coperchio e mettetelo nel lavandino.

- 4** Pulite le spazzole risciacquandole sotto l'acqua corrente. Se necessario, potete pulire le spazzole usando un detergente liquido per la casa o del detersivo liquido per piatti.

Nota:

Se le spazzole per la pulizia sono ancora troppo bagnate, il sistema di protezione attivo entrerà in funzione non appena accenderete l'apparecchio.

- 7** Pulite la parte interna della bocchetta e il relativo coperchio con un panno umido.



Attenzione

Le spazzole per la pulizia non sono lavabili in lavastoviglie o in lavatrice.

Attenzione

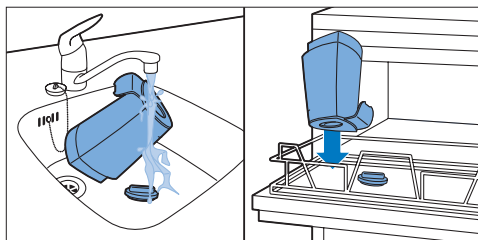
Non pulite le spazzole per la pulizia con un oggetto appuntito poiché in tal modo si potrebbero danneggiare le setole e ridurre le prestazioni delle spazzole.

6.3 Pulizia dei serbatoi dell'acqua

6.3.1 Pulizia del serbatoio dell'acqua pulita

Sebbene lasciare l'acqua nel serbatoio dell'acqua pulita non presenti problemi di sicurezza, vi consigliamo di svuotare il serbatoio prima di riporre l'apparecchio.

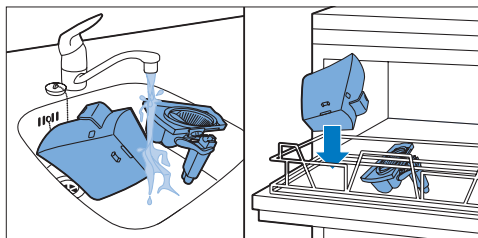
- 1** Spegnete l'apparecchio, posizionatelo in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente.
- 2** Rimuovete il serbatoio dell'acqua pulita (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
- 3** Se necessario, potete pulire il serbatoio dell'acqua pulita sotto l'acqua corrente o lavarlo in lavastoviglie.



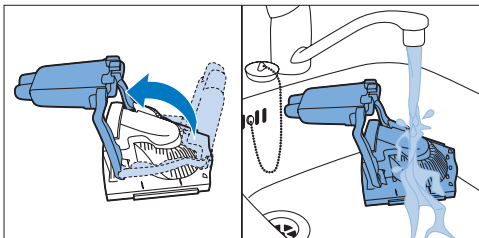
- 4** Reinserite il serbatoio dell'acqua pulita nell'apparecchio (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").

6.3.2 Pulizia del serbatoio dell'acqua sporca

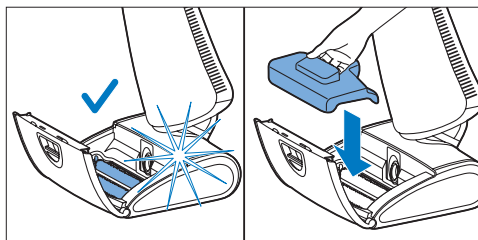
- Svuotate il serbatoio dell'acqua sporca dopo ogni uso e quando la spia serbatoio pieno/vuoto si accende e resta fissa.
 - Pulite il serbatoio dell'acqua sporca dopo ogni uso per evitare la formazione di batteri e di odori sgradevoli.
- 1** Spegnete l'apparecchio, posizionatelo in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente.
 - 2** Rimuovete il serbatoio dell'acqua sporca (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio"). Il serbatoio dell'acqua sporca contiene acqua di scarico concentrata. Fate attenzione quando lo rimuovete e lo svuotate.
 - 3** Estraete l'acqua sporca.
 - 4** Risciacquate il serbatoio dell'acqua sporca e il suo coperchio sotto l'acqua corrente oppure lavateli in lavastoviglie.



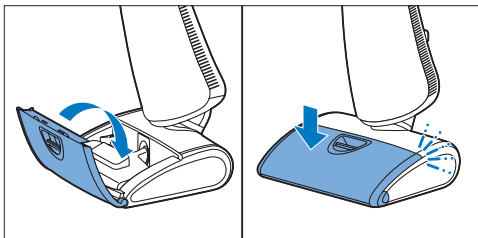
- 5** Per una pulizia ancora più accurata, potete sollevare il galleggiante fissato al coperchio del serbatoio dell'acqua sporca in modo da poter risciacquare adeguatamente la parte inferiore del setaccio e il galleggiante.



- 6** Reinserite il serbatoio dell'acqua sporca nell'apparecchio (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio").

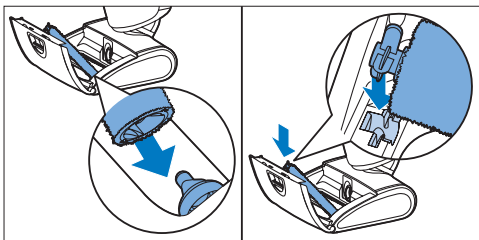


- 3** Se la parte interna è asciutta e pulita, chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia e premete fino a farla scattare in posizione.



6.4 Riasssemblaggio della bocchetta per la pulizia

- 1** Inserite innanzitutto il lato della spazzola per la pulizia provvisto di apertura sulla parte sporgente della bocchetta per la pulizia. Ruotate leggermente la spazzola finché la rientranza non si incastra sulla parte sporgente, quindi premete finché non si blocca. Premete quindi la parte sporgente sull'altro lato della spazzola sull'apertura nel lato opposto.



- 2** Prima di reinserire il coperchio delle spazzole nella bocchetta per la pulizia, controllate che la parte interna del coperchio della bocchetta e le spazzole siano pulite.

- 4** Se le spazzole sono ancora troppo bagnate, lasciatele asciugare (vedere la sezione "Come riporre l'AquaTrio" nel capitolo "Come riporre e spostare l'AquaTrio"). Se le spazzole sono troppo bagnate, incontrano una forte resistenza e all'accensione entra in funzione il sistema di protezione attivo. Prima di iniziare a pulire i pavimenti, assicuratevi che le spazzole siano asciutte.

6.4.1 Informazioni importanti

- Il coperchio delle spazzole per la pulizia non può essere posizionato correttamente se le spazzole non sono a loro volta posizionate correttamente. Il coperchio della bocchetta per la pulizia non può essere chiuso se il coperchio delle spazzole non è posizionato correttamente. L'apparecchio non funziona se il coperchio della bocchetta non è chiuso correttamente.

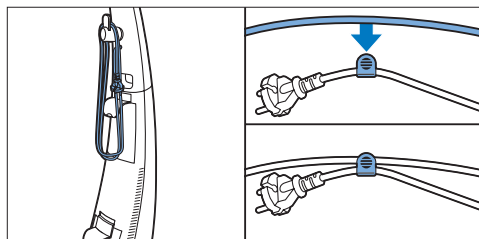
6.5 Manutenzione

- 1 Se la parte esterna dell'apparecchio è sporca, pulitela con un panno umido.
- 2 Se la presa d'aria è sporca, pulitela con un panno umido.
- 3 Controllate regolarmente le aperture di ventilazione per assicurarvi che non siano bloccate.
- 4 Controllate regolarmente lo stato del cavo di alimentazione per verificare che sia sicuro e privo di danni.

Avviso

Non utilizzate l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato. Sostituite il cavo di alimentazione presso un centro assistenza autorizzato Philips o recatevi presso il vostro rivenditore per la riparazione dell'apparecchio.

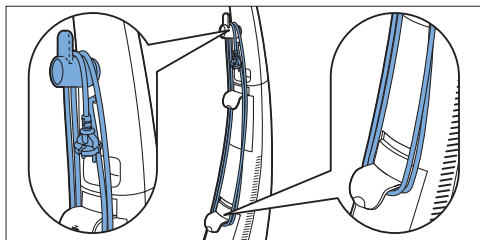
dopo averlo avvolto per riporlo, potete fissarne l'estremità tramite l'apposita clip.



7 Come riporre e spostare l'AquaTrio

7.1 Come riporre l'AquaTrio

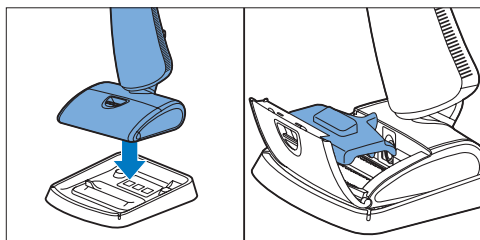
- 1 Per riporre il cavo di alimentazione, avvolgetelo attorno all'apposito gancio di avvolgimento e alla leva del serbatoio dell'acqua sporca.



Consiglio

Per sganciare e accedere facilmente ai serbatoi dell'acqua, potete anche avvolgere il cavo di alimentazione e appenderlo sull'apposito gancio di avvolgimento. Per bloccare il cavo

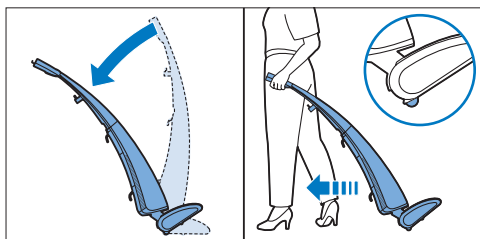
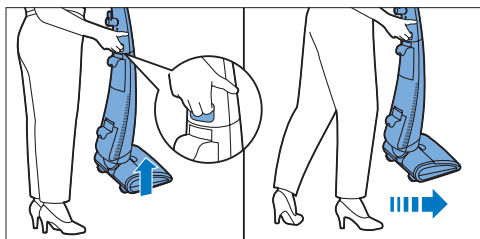
- 2 Quando riponete l'apparecchio, posizionatelo sul vassoio di risciacquo.
- 3 Se la parte interna della bocchetta per la pulizia non è ancora asciutta, reinserite il coperchio delle spazzole per la pulizia nella bocchetta di traverso e lasciate aperto il coperchio della bocchetta in modo che la parte interna della bocchetta possa asciugarsi.



7.2 Come spostare l'AquaTrio

- 1 Spegnete l'apparecchio, posizionate in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente.
- 2 Avvolgete il cavo di alimentazione attorno all'apposito gancio di avvolgimento e alla leva del serbatoio dell'acqua sporca. In alternativa, potete anche avvolgere il cavo di alimentazione e appenderlo sull'apposito gancio di avvolgimento.
- 3 Potete spostare l'AquaTrio in due modi:
 - Potete sollevare e trasportare l'apparecchio usando l'apposita impugnatura per il trasporto.

- Potete inclinare l'apparecchio indietro finché non poggia sulle rotelle e spostarlo tirandolo all'indietro.



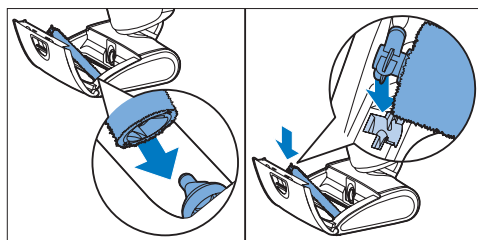
7.2.1 Informazioni importanti

- Non passate l'AquaTrio su un tappeto in quanto dalla bocchetta per la pulizia potrebbero fuoriuscire alcune gocce di acqua di scarico concentrata.
- Evitate di passare l'apparecchio in presenza di sabbia sul pavimento. Se l'apparecchio è spento, le rotelle potrebbero graffiare il pavimento.
- Se passate l'apparecchio su un pavimento duro con la bocchetta per la pulizia che tocca il pavimento, le spazzole per la pulizia potrebbero lasciare una traccia umida sul pavimento.

8 Sostituzione delle spazzole per la pulizia

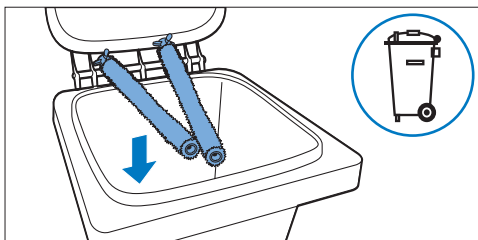
Per poter contare sui vantaggi continui offerti da AquaTrio, assicuratevi di utilizzare sempre spazzole in microfibra originali Philips e di sostituirle ogni sei mesi. In questo modo, il vostro AquaTrio vi garantirà sempre risultati di pulizia eccellenti. Per ricevere promemoria di sostituzione, assistenza, suggerimenti e trucchi, registrate il vostro prodotto online sul sito www.philips.com/welcome

- 1** Spegnete l'apparecchio, posizionatelo in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente.
- 2** Rimuovete le vecchie spazzole per la pulizia dalla bocchetta per la pulizia una ad una (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
- 3** Inserite due spazzole nuove nella bocchetta per la pulizia una ad una (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").



8.0.1 Informazioni importanti

- Per continuare ad avere buoni risultati di pulizia, sostituite le spazzole vecchie con quelle nuove contemporaneamente.
- Le spazzole per la pulizia usate non sono nocive per l'ambiente. Potete gettarle via con i normali rifiuti domestici.



9 Ordinazione degli accessori

Per acquistare degli accessori per questo apparecchio, visitare il nostro sito Web **www.shop.philips.com/service**.

In caso di difficoltà a reperire gli accessori per il vostro AquaTrio, rivolgetevi al centro assistenza clienti Philips del vostro paese o consultate il vostro rivenditore di fiducia.

Le spazzole per la pulizia possono essere ordinate con il codice FC8054.

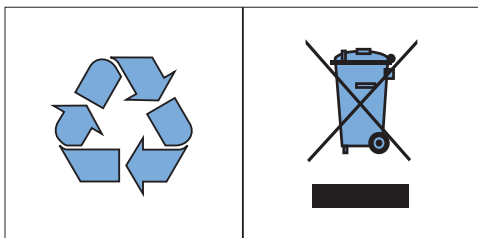
11 Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni, richiedere assistenza o risolvere eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com/support** oppure contattate il centro assistenza clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia).

AquaTrio è stato progettato e sviluppato con la massima cura. Tuttavia, in caso di problemi che richiedono la riparazione, il centro assistenza clienti del vostro paese vi aiuterà a organizzare l'intervento nel più breve tempo possibile e nelle modalità più comode.

10 Tutela dell'ambiente

Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici, ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale.



12 Risoluzione dei guasti

In questo capitolo vengono riportati i problemi più ricorrenti legati all'uso dell'apparecchio. Se non riuscite a risolvere i problemi con le informazioni seguenti, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non funziona quando spingo in avanti il cursore e premo il pulsante di accensione.	Non avete montato il corpo superiore su quello inferiore correttamente.	Posizionate il corpo inferiore dell'apparecchio sul vassoio di risciacquo. Premete il corpo superiore su quello inferiore con forza, finché non scatta (vedere il capitolo "Primo utilizzo"). La parte posteriore blu del corpo superiore deve incastrarsi sul corpo inferiore senza spazi.
Il corpo superiore vacilla e non risulta stabile quando uso l'apparecchio.	Non avete montato il corpo superiore su quello inferiore correttamente.	Posizionate il corpo inferiore dell'apparecchio sul vassoio di risciacquo. Premete il corpo superiore su quello inferiore con forza, finché non scatta (vedere il capitolo "Primo utilizzo"). La parte posteriore blu del corpo superiore deve incastrarsi sul corpo inferiore senza spazi.
Non riesco a premere il pulsante di accensione per accendere l'apparecchio.	L'apparecchio è dotato di un blocco di sicurezza.	Sbloccate il pulsante di accensione spingendo in avanti il cursore di sblocco, quindi premete il pulsante di accensione dell'apparecchio. Quando l'apparecchio si accende, potete rilasciare il cursore di sblocco, ma dovete sempre tenere premuto il pulsante di accensione (vedere il capitolo "Uso di AquaTrio").
L'apparecchio ha smesso di funzionare e una delle spie lampeggia quando è acceso.	Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto.	La spia serbatoio pieno/vuoto lampeggia per indicare che il serbatoio dell'acqua pulita deve essere riempito. Riempite il serbatoio dell'acqua pulita (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
	Il serbatoio dell'acqua pulita non è presente o non è stato posizionato correttamente.	Assicuratevi che il serbatoio dell'acqua pulita sia posizionato correttamente e che la leva sia bloccata (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
L'apparecchio ha smesso di funzionare e una delle spie è accesa fissa quando è acceso.	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	La spia serbatoio pieno/vuoto si accende in maniera permanente per indicare che il serbatoio dell'acqua sporca deve essere svuotato. Svuotate il serbatoio dell'acqua sporca (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio").

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Il serbatoio dell'acqua sporca non è presente o non è stato posizionato correttamente.	Assicuratevi che il serbatoio dell'acqua sporca sia posizionato correttamente e che la leva sia bloccata (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio").
	Il coperchio non è montato sul serbatoio dell'acqua sporca.	Montate il coperchio correttamente. Assicuratevi di spingere indietro i cursori di sblocco (verso l'impugnatura) per bloccare il coperchio del serbatoio dell'acqua sporca (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio").
L'apparecchio ha smesso di funzionare.	Avete rilasciato il pulsante di accensione.	L'apparecchio è dotato di un blocco di sicurezza. Sbloccate il pulsante di accensione spingendo in avanti il cursore di sblocco, quindi premete il pulsante di accensione dell'apparecchio. Quando l'apparecchio si accende, potete rilasciare il cursore di sblocco, ma dovete sempre tenere premuto il pulsante di accensione (vedere il capitolo "Uso di AquaTrio").
	Il serbatoio dell'acqua pulita potrebbe essere vuoto o quello dell'acqua sporca pieno, anche se non avete notato la spia che lo segnalava.	Per verificare se la causa è questa, accendete l'apparecchio e osservate se la spia serbatoio pieno/vuoto inizia a lampeggiare o si accende fissa. Se la spia lampeggia, riempite il serbatoio dell'acqua pulita (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio"). Se la spia è accesa fissa, svuotate il serbatoio dell'acqua sporca (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio").
	Le aperture di ventilazione sono bloccate.	Controllate tutte e quattro le aperture di ventilazione per verificare che non vi siano oggetti che le bloccano e, se necessario, rimuoveteli. Lasciate raffreddare l'apparecchio prima di continuare la pulizia. Per la posizione delle aperture di ventilazione, vedere il capitolo "AquaTrio".

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non rilascia acqua sul pavimento perché ha aspirato qualcosa.	Il sistema di protezione attivo potrebbe essere entrato in funzione per tre motivi: (1) l'apparecchio ha aspirato un oggetto estraneo, (2) le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate o (3) avete passato l'apparecchio su un tappeto. Le spazzole per la pulizia hanno smesso automaticamente di ruotare perché hanno incontrato una forte resistenza. L'apparecchio continua a emettere un rumore, ma non funziona correttamente.	Rilasciate il pulsante di accensione per spegnere l'apparecchio. Posizionate in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e rimuovete la spina dalla presa di corrente. Aprite il coperchio della bocchetta per la pulizia, rimuovete la copertura della spazzola ed estraete l'oggetto. Reinserite la copertura della spazzola per la pulizia, chiudete il coperchio della bocchetta, quindi reinserte la spina nella presa a muro e riaccendete l'apparecchio (vedere la sezione "Azionamento del sistema di protezione attivo" nel capitolo "Uso di AquaTrio"). Se non è presente alcun oggetto, il sistema di protezione attivo potrebbe essersi azionato poiché le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate (vedere causa e soluzione successive) oppure perché avete passato l'apparecchio su un tappeto. Estraete la spina dalla presa a muro, aprite e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, reinserte la spina nella presa a muro, accendete l'apparecchio e proseguite la pulizia.

Se le soluzioni descritte sopra non hanno risolto il problema e l'apparecchio non funziona, accendete l'apparecchio per almeno 10 secondi. Successivamente aprite e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, quindi accendete l'apparecchio e riprendete la pulizia.

	Il coperchio della bocchetta per la pulizia non è chiuso correttamente. Il rumore prodotto dall'apparecchio diminuisce e quest'ultimo non distribuisce più acqua sul pavimento poiché le spazzole per la pulizia non ruotano e la pulizia non viene eseguita.	Assicuratevi che le spazzole per la pulizia e il loro coperchio siano montati correttamente. Chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia correttamente. Assicuratevi di premere il coperchio finché non scatta in posizione (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
--	---	---

Non riesco a chiudere il coperchio della bocchetta per la pulizia.	Il coperchio delle spazzole per la pulizia non è presente o non è posizionato correttamente.	Posizionate correttamente il coperchio delle spazzole per la pulizia nella bocchetta per la pulizia, quindi chiudete il coperchio della bocchetta (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
--	--	--

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio lascia tracce d'acqua sul pavimento.	Avete spostato l'apparecchio lateralmente.	Durante l'uso dell'apparecchio, effettuate solo movimenti avanti e indietro (vedere la sezione "Suggerimenti per la pulizia" nel capitolo "Uso di AquaTrio").
	Avete passato l'apparecchio sopra una soglia mentre era acceso.	Assicuratevi che le spazzole per la pulizia rimangano a contatto con il pavimento. Per evitare tracce d'acqua sul pavimento o la fuoriuscita di acqua dalla bocchetta per la pulizia, spegnete l'apparecchio prima di passarlo sopra una soglia (vedere la sezione "Suggerimenti per la pulizia" nel capitolo "Uso di AquaTrio").
	Avete passato l'apparecchio con la bocchetta a contatto con il pavimento mentre l'apparecchio era spento.	Per evitare tracce d'acqua sul pavimento, spostate l'apparecchio sollevandolo tramite l'apposita impugnatura per il trasporto o inclinandolo in modo che si appoggi sulle rotelle per trasportarlo in modo più comodo (vedere il capitolo "Come riporre e spostare l'AquaTrio").
	Avete sollevato l'apparecchio dal pavimento subito dopo averlo spento.	Dopo aver spento l'apparecchio, spostatelo avanti e indietro alcune volte per rimuovere il liquido presente tra le spazzole per la pulizia. Se spegnete l'apparecchio e lo sollevate subito dopo, l'acqua presente tra le spazzole lascia una traccia sul pavimento.
	Le rotelle sono bloccate.	Controllate lo stato delle rotelle e rimuovete lo sporco che le blocca.
L'apparecchio non pulisce come al solito.	Il sistema di protezione attivo potrebbe essere entrato in funzione per tre motivi: (1) l'apparecchio ha aspirato un oggetto estraneo, (2) le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate o (3) avete passato l'apparecchio su un tappeto. Le spazzole per la pulizia hanno smesso automaticamente di ruotare perché hanno incontrato una forte resistenza. L'apparecchio continua a emettere un rumore, ma non funziona correttamente.	Rilasciate il pulsante di accensione per spegnere l'apparecchio. Posizionatelo in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e rimuovete la spina dalla presa di corrente. Aprite il coperchio della bocchetta per la pulizia, rimuovete la copertura della spazzola ed estraete l'oggetto. Reinserite la copertura della spazzola per la pulizia, chiudete il coperchio della bocchetta, quindi reinserte la spina nella presa a muro e riaccendete l'apparecchio (vedere la sezione "Azionamento del sistema di protezione attivo" nel capitolo "Uso di AquaTrio"). Se non è presente alcun oggetto, il sistema di protezione attivo potrebbe essersi azionato poiché le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate (vedere causa e soluzione successive) oppure perché avete passato l'apparecchio su un tappeto. Estrae la spina dalla presa a muro, aprite e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, reinserte la spina nella presa a muro, accendete l'apparecchio e proseguite la pulizia.

Problema	Possibile causa	Soluzione
		Se le soluzioni descritte sopra non hanno risolto il problema e l'apparecchio non funziona, accendete l'apparecchio per almeno 10 secondi. Successivamente aprite e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, quindi accendete l'apparecchio e riprendete la pulizia.
	Il sistema di protezione attivo è entrato in funzione perché le spazzole sono troppo bagnate. Le spazzole per la pulizia hanno smesso automaticamente di ruotare perché hanno incontrato una forte resistenza.	Spegnete l'apparecchio rilasciando il pulsante di accensione. Posizionatelo in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e rimuovete la spina dalla presa di corrente. Rimuovete le spazzole per la pulizia dalla bocchetta per la pulizia ed eliminate l'acqua in eccesso dalle spazzole strizzandole in un lavandino (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione"). Reinserite quindi le spazzole e la relativa copertura, chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, reinserite la spina nella presa a muro e riaccendete l'apparecchio (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione"). Se il problema persiste, lasciate asciugare le spazzole (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
	Il coperchio della bocchetta per la pulizia non è chiuso correttamente. Il rumore prodotto dall'apparecchio diminuisce e quest'ultimo non distribuisce più acqua sul pavimento poiché le spazzole per la pulizia non ruotano e la pulizia non viene eseguita.	Assicuratevi che le spazzole per la pulizia e il loro coperchio siano montati correttamente. Chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia correttamente. Assicuratevi di premere il coperchio finché non scatta in posizione (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
	La parte interna della bocchetta per la pulizia è troppo sporca.	Pulite la bocchetta per la pulizia (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
	Le spazzole per la pulizia non sono presenti.	Inserite le spazzole per la pulizia nella bocchetta per la pulizia (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
	Le spazzole per la pulizia sono usurate.	Sostituite le spazzole per la pulizia (vedere il capitolo "Sostituzione delle spazzole per la pulizia").

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il rumore dell'apparecchio è cambiato durante la pulizia.	Il sistema di protezione attivo potrebbe essere entrato in funzione per tre motivi: (1) l'apparecchio ha aspirato un oggetto estraneo, (2) le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate o (3) avete passato l'apparecchio su un tappeto. Le spazzole per la pulizia hanno smesso automaticamente di ruotare perché hanno incontrato una forte resistenza. L'apparecchio continua a emettere un rumore, ma non funziona correttamente.	Rilasciate il pulsante di accensione per spegnere l'apparecchio. Posizionalo in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e rimuovete la spina dalla presa di corrente. Aprite il coperchio della bocchetta per la pulizia, rimuovete la copertura della spazzola ed estraete l'oggetto. Reinserite la copertura della spazzola per la pulizia, chiudete il coperchio della bocchetta, quindi reinserte la spina nella presa a muro e riaccendete l'apparecchio (vedere la sezione "Azionamento del sistema di protezione attivo" nel capitolo "Uso di AquaTrio"). Se non è presente alcun oggetto, il sistema di protezione attivo potrebbe essersi azionato poiché le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate (vedere causa e soluzione successive) oppure perché avete passato l'apparecchio su un tappeto. Estraete la spina dalla presa a muro, aprite e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, reinserte la spina nella presa a muro, accendete l'apparecchio e proseguite la pulizia.

Se le soluzioni descritte sopra non hanno risolto il problema e l'apparecchio non funziona, accendete l'apparecchio per almeno 10 secondi. Successivamente aprite e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, quindi accendete l'apparecchio e continuate la pulizia.

	Il sistema di protezione attivo è entrato in funzione perché le spazzole sono troppo bagnate. Le spazzole per la pulizia hanno smesso automaticamente di ruotare perché hanno incontrato una forte resistenza.	Spegnete l'apparecchio rilasciando il pulsante di accensione. Posizionalo in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e rimuovete la spina dalla presa di corrente. Rimuovete le spazzole per la pulizia dalla bocchetta per la pulizia ed eliminate l'acqua in eccesso dalle spazzole strizzandole in un lavandino (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione"). Reinserte quindi le spazzole e la relativa copertura, chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, reinserte la spina nella presa a muro e riaccendete l'apparecchio (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione"). Se il problema persiste, lasciate asciugare le spazzole (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
--	--	---

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Il coperchio della bocchetta per la pulizia non è chiuso correttamente. Il rumore prodotto dall'apparecchio diminuisce e quest'ultimo non distribuisce più acqua sul pavimento poiché le spazzole per la pulizia non ruotano e la pulizia non viene eseguita.	Assicuratevi che le spazzole per la pulizia e il loro coperchio siano montati correttamente. Chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia correttamente. Assicuratevi di premere il coperchio finché non scatta in posizione (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
L'apparecchio non funzionava al momento in cui è stato riposto, ma adesso funziona correttamente.	È entrato in funzione il sistema di protezione attivo poiché l'apparecchio ha aspirato un oggetto estraneo diverso da sporcizia o liquidi. Dopo averlo lasciato a riposo per oltre 30 minuti, l'apparecchio si è ripristinato.	È necessario rimuovere l'oggetto che ha causato il malfunzionamento e ripristinare l'apparecchio. A tal fine, seguite i passaggi indicati di seguito. Posizionate l'apparecchio in verticale facendolo scattare in posizione di riposo e rimuovete la spina dalla presa di corrente a muro. Aprite il coperchio della bocchetta per la pulizia, rimuovete la copertura della spazzola ed estraete l'oggetto. Reinserite la copertura della spazzola per la pulizia, chiudete il coperchio della bocchetta, quindi reinserite la spina nella presa a muro e riaccendete l'apparecchio (vedere la sezione "Azionamento del sistema di protezione attivo" nel capitolo "Uso di AquaTrio"). Se non è presente alcun oggetto, il sistema di protezione attivo potrebbe essere entrato in funzione poiché le spazzole per la pulizia sono troppo bagnate (vedere la seconda causa del problema precedente) oppure perché avete passato l'apparecchio su un tappeto. Estrae la spina dalla presa a muro, aprite e chiudete il coperchio della bocchetta per la pulizia, reinserite la spina nella presa a muro, accendete l'apparecchio e proseguite la pulizia.
Ho appena riempito il serbatoio dell'acqua pulita, ma la spia serbatoio pieno/ vuoto continua a lampeggiare quando accendo l'apparecchio.	La spia serbatoio pieno/ vuoto potrebbe lampeggiare alcune volte quando accendete l'apparecchio dopo aver riempito il serbatoio dell'acqua pulita.	Quando accendete l'apparecchio dopo aver riempito il serbatoio dell'acqua pulita, la spia serbatoio pieno/ vuoto potrebbe lampeggiare alcune volte e l'apparecchio potrebbe spegnersi automaticamente. Ciò accade perché l'acqua impiega alcuni secondi per raggiungere la bocchetta per la pulizia. Rilasciate il pulsante di accensione. Spingete quindi in avanti il cursore di sblocco e premete il pulsante di accensione per riaccendere l'apparecchio (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").

Problema	Possibile causa	Soluzione
	Se la spia serbatoio pieno/vuoto continua a lampeggiare dopo il riempimento, il serbatoio dell'acqua pulita potrebbe non essere stato montato correttamente.	Assicuratevi che il serbatoio dell'acqua pulita sia posizionato correttamente e che la leva sia bloccata (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
L'apparecchio perde acqua.	L'acqua fuoriesce dal serbatoio dell'acqua pulita perché il tappo non è presente o ben serrato.	Rimuovete il serbatoio dell'acqua pulita dall'apparecchio. Reinserite il tappo sul serbatoio (se è stato rimosso) oppure ruotatelo in senso orario per serrarlo (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
	L'acqua fuoriesce dal serbatoio dell'acqua pulita perché lo avete riempito troppo.	Non riempite il serbatoio dell'acqua pulita oltre il livello massimo indicato, altrimenti l'acqua potrebbe fuoriuscire quando stringete il tappo (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
	L'acqua fuoriesce dal serbatoio dell'acqua sporca perché avete inclinato troppo indietro il corpo superiore o perché avete posizionato l'apparecchio su un lato.	Non inclinate il corpo superiore dell'apparecchio troppo indietro, ad esempio quando pulite sotto un tavolino basso. Non posizionate l'apparecchio su un lato quando il serbatoio dell'acqua sporca contiene dell'acqua di scarico (vedere la sezione "Attenzione" nel capitolo "Importante").
Non riesco a rimuovere le spazzole per la pulizia.	Probabilmente avete provato a rimuoverle tirandole dal lato sbagliato.	Afferrate le maniglie verde chiaro delle spazzole e sollevate un po' le spazzole. Dovreste quindi essere in grado di farle scorrere fuori dalla parte sporgente sull'altro lato (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
Non riesco a inclinare l'apparecchio indietro senza che la bocchetta si stacchi dal pavimento.	L'apparecchio è bloccato in posizione di riposo.	Premete la bocchetta con il piede e rilasciate l'apparecchio dalla posizione di riposo (vedere il capitolo "Uso di AquaTrio", sezione "Pausa durante l'utilizzo").

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non assorbe acqua quando risciacquo la bocchetta per la pulizia.	Avete versato troppa acqua nel vassoio di risciacquo oppure l'avete versata troppo rapidamente e le spazzole per la pulizia si sono bagnate troppo. Quando le spazzole sono troppo bagnate, entra in funzione il sistema di protezione attivo. Le spazzole hanno smesso di ruotare perché hanno incontrato una forte resistenza.	Spegnete l'apparecchio, posizionate in verticale per bloccarlo in posizione di riposo e togliete la spina dalla presa di corrente. Rimuovete le spazzole per la pulizia dalla bocchetta per la pulizia ed eliminate l'acqua in eccesso sulle spazzole strizzandole sopra il lavandino (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione"). Reinserite quindi le spazzole e il relativo coperchio, chiudete il coperchio della bocchetta e riaccendete l'apparecchio (vedere la sezione "Riassemblaggio della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione"). Se il problema persiste, lasciate asciugare le spazzole (vedere la sezione "Pulizia della bocchetta per la pulizia" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
La spia serbatoio pieno/vuoto inizia a lampeggiare e l'apparecchio si spegne durante il risciacquo della bocchetta per la pulizia.	Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto.	Riempite il serbatoio dell'acqua pulita (vedere la sezione "Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita" nel capitolo "Predisposizione dell'apparecchio") e riprendete la procedura di risciacquo (vedere la sezione "Risciacquo dell'AquaTrio" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
La spia serbatoio pieno/vuoto si accende fissa e l'apparecchio si spegne durante il risciacquo della bocchetta per la pulizia.	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Svuotate il serbatoio dell'acqua sporca (vedere la sezione "Svuotamento del serbatoio dell'acqua sporca" nel capitolo "Uso di AquaTrio") e riprendete la procedura di risciacquo (vedere la sezione "Risciacquo dell'AquaTrio" nel capitolo "Pulizia e manutenzione").
Non riesco a spostare l'apparecchio avanti o indietro.	Una o più rotelle potrebbero essere bloccate da un oggetto di dimensioni ridotte.	Spegnete e scollegate l'apparecchio e posizionate su un lato. Quando posizionate l'apparecchio su un lato, assicuratevi che il serbatoio dell'acqua sporca sia vuoto, altrimenti l'acqua di scarico potrebbe fuoriuscire. Verificate se le rotelle sono bloccate da un oggetto. In tal caso, rimuovetelo. Rimettete dritto l'apparecchio e riprendete la pulizia.
Non riesco a trovare la funzione di aspirazione.	Non esiste alcuna funzione di aspirazione separata.	Quando accendete l'apparecchio, le funzioni di lavaggio e aspirazione sono attive contemporaneamente.

Nota:

Se le suddette soluzioni non risolvono il problema, visitate il sito Web Philips www.philips.com/support oppure contattate il centro assistenza clienti Philips del vostro paese.

Índice

1	Importante	81
1.1	Campos electromagnéticos (CEM)	83
1.2	Sistema de protecção activa	83
1.3	Restrições de utilização	83
1.4	Tratamento do chão	84
2	O seu AquaTrio	84
2.1	Introdução	84
2.2	O que está na caixa	84
2.3	Parte frontal do AquaTrio	84
2.4	Parte posterior do AquaTrio	84
3	Antes da primeira utilização	85
4	Preparar para a utilização	85
4.1	Encher o depósito de água limpa	85
5	Utilização do seu AquaTrio	86
5.1	Limpeza de chão	86
5.2	Sugestões de limpeza	87
5.3	Pausa durante a utilização	88
5.4	Luz de depósito cheio/depósito vazio	88
5.5	Esvaziar o depósito de água suja	88
5.6	Sistema de protecção activa é activado	89
6	Limpeza e manutenção	90
6.1	Lavar o seu AquaTrio	90
6.2	Limpeza do acessório de lavagem	92
6.3	Limpar os depósitos de água	93
6.4	Montar o acessório de lavagem	94
6.5	Manutenção	95
7	Armazenamento e deslocamento do seu AquaTrio	95
7.1	Armazenamento do seu AquaTrio	95
7.2	Deslocamento do seu AquaTrio	95
8	Substituir as escovas de lavagem	96
9	Encomendar acessórios	97
10	Meio ambiente	97

11	Garantia e assistência	97
-----------	-------------------------------	-----------

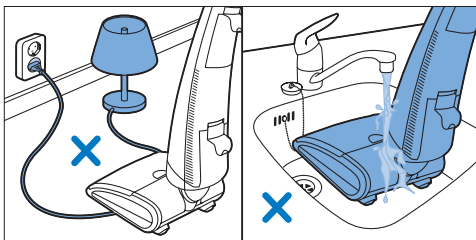
12	Resolução de problemas	98
-----------	-------------------------------	-----------

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

1.0.1 Perigo

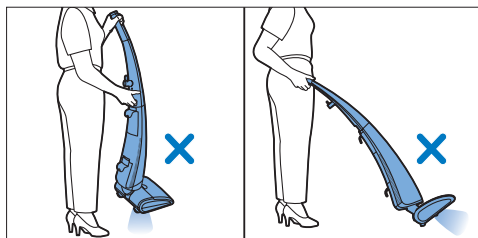
- Para evitar perigos, não desloque o aparelho sobre o seu próprio cabo de alimentação, nem sobre os cabos de alimentação de outros aparelhos.
- Para evitar choques eléctricos, nunca mergulhe o acessório de lavagem nem o corpo do aparelho em água, nem qualquer outro líquido, nem os enxágue em água corrente.
- Para evitar choques eléctricos, nunca desloque o aparelho sobre tomadas de chão.



1.0.2 Aviso

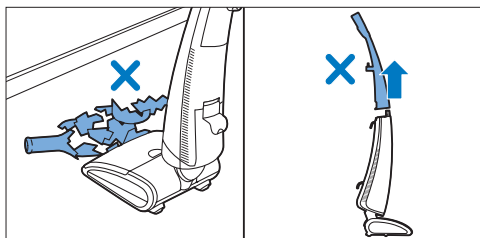
- A ficha deve ser retirada da tomada de saída antes de limpar ou efectuar a manutenção do aparelho.
- Nunca desmonte a parte superior da parte inferior depois de montar o aparelho. Se desmontar a parte superior, não é possível voltar a montar o aparelho.
- Não deixe o aparelho recolher objectos afiados para evitar perigos.
- Não deixe o aparelho recolher líquidos inflamáveis ou combustíveis e não coloque líquidos inflamáveis ou combustíveis no depósito de água limpa para evitar perigos.

- Nunca coloque óleos voláteis nem substâncias semelhantes no depósito de água limpa, nem deixe o aparelho recolhê-los para evitar danos.
- Não deixe o aparelho recolher cinzas antes de estas estarem frias para evitar perigos.
- Mantenha o vestuário, o cabelo, os dedos e outras partes do corpo e objectos afastados das peças móveis e das aberturas no acessório de lavagem.
- Não levante nem incline o acessório de lavagem durante a utilização, visto que pode ser pulverizada água através deste.
- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho para evitar ferimentos ou danos no motor.
- Verifique regularmente se o cabo de alimentação e o aparelho apresentam danos. Não utilize o aparelho se a ficha, o cabo de alimentação ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Nunca armazene o aparelho a uma temperatura inferior a 0 °C.

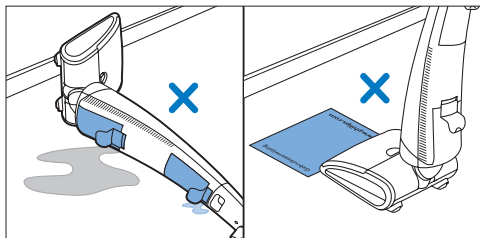


1.0.3 Cuidado

- Desligue sempre a ficha do aparelho antes de retirar um dos depósitos de água ou de abrir o acessório de lavagem.
- Não ligue e desligue a ficha nem opere o aparelho com as mãos molhadas.
- Nunca incline a parte superior do aparelho demasiado para trás, nem pouse o aparelho sobre o seu lado, quando o depósito de água suja tiver água usada, para evitar derrames.
- Utilize apenas as peças verde-lima para operar, limpar e efectuar a manutenção do aparelho.
- Este aparelho destina-se apenas ao uso doméstico no interior.
- Não tente anular o bloqueio de segurança, mantendo o botão de alimentação premido.
- Não cubra as aberturas de ventilação do aparelho.
- Não deixe o aparelho recolher objectos estranhos, que não são sujidade ou líquidos, para impedir uma activação do sistema de protecção activa.
- Nunca coloque ácido acético (vinagre) nem um anti-calcário no depósito de água limpa, nem deixe o aparelho recolhê-los para evitar danos.
- Nunca coloque cera, óleo, nem produtos para tratamento do chão que não possam ser diluídos no depósito de água limpa, nem deixe o aparelho recolhê-los para evitar danos.
- Não misture diferentes detergentes líquidos para chão. Quando utilizar um detergente para chão, esvazie e enxágüe o depósito de água limpa antes de colocar outro detergente na água do depósito de água limpa.



- Nunca exceda as quantidades máximas mencionadas na embalagem, quando utilizar um detergente líquido para chão.
- Não limpe as escovas de lavagem com um objecto afiado, pois isto pode danificar as cerdas da escova e reduzir o desempenho de limpeza das escovas de lavagem.
- Não deixe o aparelho operar na mesma área demasiado tempo, pois isto pode danificar o chão.
- Limpe as escovas de lavagem de acordo com as instruções no capítulo "Limpeza e manutenção".
- As escovas de lavagem não podem ser lavadas na máquina de lavar loiça, nem na máquina de lavar roupa.
- Substitua as escovas de lavagem apenas por peças originais da Philips. Para obter instruções e informações de substituição, consulte o capítulo "Substituição das escovas de lavagem". Para encomendar novas escovas de lavagem, consulte o capítulo "Encomendar acessórios".



1.1 Campos electromagnéticos (CEM)

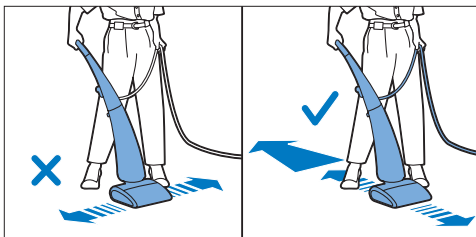
Este aparelho cumpre todas as normas relativas a campos electromagnéticos (CEM). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções deste manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

1.2 Sistema de protecção activa

O AquaTrio está equipado com um sistema de protecção activa. Este sistema de protecção activa foi concebido para detectar quando um objecto estranho, que não é sujidade ou líquido, é recolhido do chão. Quando o sistema é activado, este pára as escovas de lavagem de imediato para evitar danos do objecto e do aparelho. O som de motor diminui e o aparelho pára de aplicar água no chão. O sistema de protecção activa também é activado quando as escovas de lavagem estão demasiado molhadas ou quando desloca o aparelho sobre uma carpete.

1.3 Restrições de utilização

- Utilize este aparelho apenas em soalhos com um revestimento superior impermeável (como linóleo, azulejos vitrificados e parquet envernizado). Estes pisos tratados são os tipos padrão de chão vendidos mundialmente. Se o seu chão não tiver sido tratado para ser impermeável, verifique junto do fabricante se pode utilizar água para limpá-lo. Não utilize este aparelho em soalhos com o revestimento superior impermeável danificado.
- Não utilize este aparelho para limpar carpetes.
- Não passe com o aparelho por cima de grelhas de radiadores por convecção. Visto que o aparelho não pode recolher a água que sai do acessório quando se desloca sobre a grelha, a água acaba no fundo do orifício do convector.
- Não desloque o acessório de lavagem lateralmente, pois isto deixa marcas da água. Desloque o acessório de lavagem apenas para a frente e para trás.



1.4 Tratamento do chão

- Sempre siga as instruções de limpeza e de manutenção e o programa de manutenção para o seu soalho quando utilizar este aparelho.
- Este aparelho destina-se à limpeza regular de soalhos. Não o utilize para aplicar produtos de tratamento do chão em soalhos. Utilize apenas um detergente líquido para chão que possa ser diluído em água. Assegure-se de que utiliza um detergente para chão que produza pouca ou nenhuma espuma e que seja apropriado para o seu soalho.

2 O seu AquaTrio

2.1 Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

O novo Philips AquaTrio aspira, limpa com água e seca os soalhos em simultâneo. Ao utilizar o AquaTrio está a poupar até 50% do seu tempo e esforço em comparação com a limpeza tradicional com o aspirador seguido da esfregona molhada. Escovas de lavagem em microfibra de rotação rápida eliminam cuidadosamente a sujidade, manchas e líquidos numa só passagem e proporcionam-lhe resultados perfeitos de forma rápida e simples. Neste manual do utilizador, proporcionamos-lhe algumas sugestões para tornar a tarefa de limpeza tão fácil e eficiente quanto possível. Esperamos que desfrute tanto da utilização deste aparelho, como nós desfrutámos da sua concepção.

2.2 O que está na caixa

- 1 Parte inferior
- 2 Parte superior
- 3 Tabuleiro de lavagem
- 4 Manual do utilizador
- 5 Guia de iniciação rápida
- 6 Folheto de garantia
- 7 Cartão de registo

2.3 Parte frontal do AquaTrio

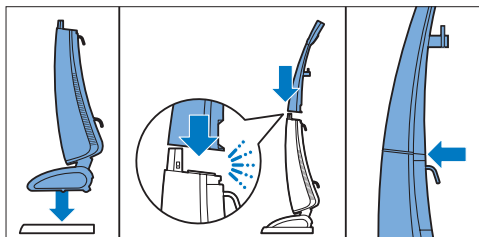
- 1 Botão deslizante de desbloqueio
- 2 Parte superior
- 3 Luz de depósito cheio/depósito vazio
- 4 Parte inferior
- 5 Acessório de lavagem
- 6 Botão deslizante de abertura da tampa do acessório de lavagem
- 7 Tampa do acessório de lavagem
- 8 Tampa das escovas de lavagem com pega
- 9 Escovas de lavagem
- 10 Aberturas de ventilação

2.4 Parte posterior do AquaTrio

- 1 Gancho de fixação do cabo
- 2 Pega
- 3 Botão de ligar/desligar
- 4 Gancho rotativo de arrumação do cabo
- 5 Cabo de alimentação
- 6 Pega de transporte
- 7 Alavanca do depósito de água limpa
- 8 Tampa do depósito de água limpa
- 9 Depósito de água limpa
- 10 Tampa do depósito de água suja
- 11 Depósito de água suja
- 12 Alavanca do depósito de água suja
- 13 Entrada de ar
- 14 Aberturas de ventilação
- 15 Rodas
- 16 Tabuleiro de lavagem

3 Antes da primeira utilização

- 1 Retire os sacos de plástico do aparelho.
- 2 Coloque o corpo inferior no tabuleiro de lavagem para evitar que este role.
- 3 Coloque a parte superior na parte inferior. Assegure-se de que as reentrâncias da parte superior encaixam com exactidão nas saliências da parte inferior.



- 4 Pressione a parte superior sobre a parte inferior; até esta encaixar na sua posição com um estalido. **Isto requer alguma força!** O lado posterior azul da parte superior tem de encaixar na parte inferior sem qualquer folga.



Aviso:

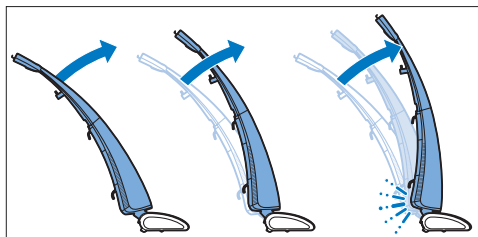
Nunca utilize o aparelho quando a parte superior não estiver correctamente colocada na parte inferior. Nunca desmonte a parte superior da parte inferior depois de montar o aparelho.

4 Preparar para a utilização

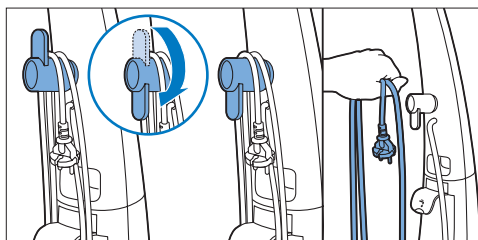
4.1 Encher o depósito de água limpa

Encha o depósito de água limpa antes de cada utilização. Um depósito de água limpa cheio fornece água suficiente para limpar uma superfície superior a 60 m².

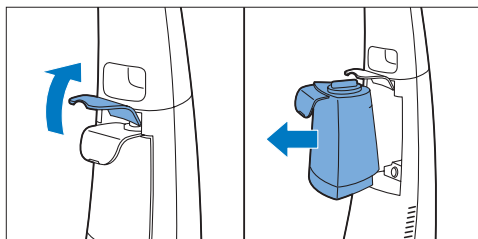
- 1 Coloque o aparelho na posição vertical. Este bloqueia automaticamente na posição de arrumação (ouve-se um estalido).



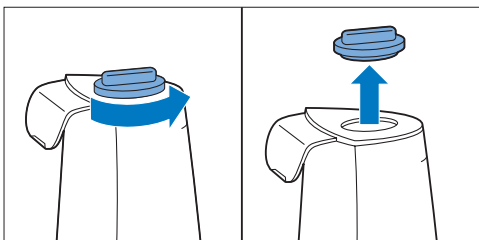
- 2 Rode o gancho de arrumação do cabo para baixo e retire o cabo para poder aceder ao lado posterior do aparelho.



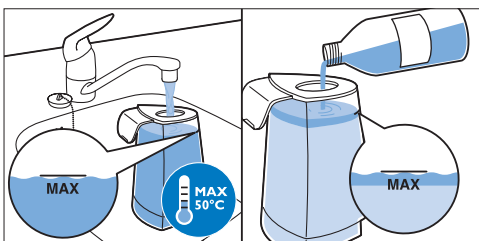
- 3 Puxe para cima a alavanca para desbloquear o depósito de água limpa e retire-o. Para evitar que o aparelho caia, segure-o na vertical com uma mão e retire o depósito de água limpa com a outra mão.



- 4** Rode a tampa do depósito de água limpa para a esquerda e retire-a do depósito.



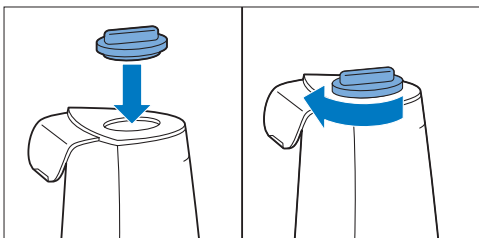
- 5** Encha o depósito de água limpa com água canalizada fria ou morna até à indicação MAX. Se desejar, pode adicionar algumas gotas de um detergente líquido para chão adequado (consulte o capítulo "Importante", secção "Tratamento do chão").



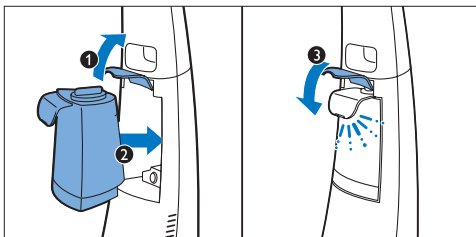
Nota:

Se pretender utilizar um detergente líquido para chão, primeiro encha o depósito de água limpa com água. E, em seguida, adicione a quantidade de detergente líquido para chão indicada na embalagem. Visto que o depósito de água limpa tem uma capacidade de 700 ml, necessita de adicionar apenas algumas gotas.

- 6** Coloque novamente a tampa no depósito de água limpa e rode-a para a direita para a fixar.



- 7** Levante e segure a alavanca (1) e reintroduza o depósito de água limpa totalmente no aparelho (2). Em seguida, pressione a alavanca (3) para bloquear o depósito de água limpa na posição correcta (ouve-se um estalido).



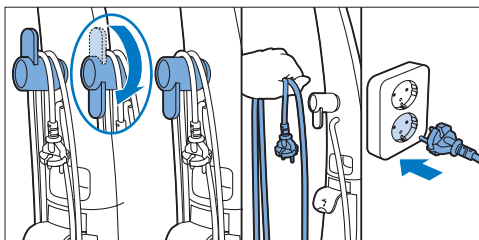
4.1.1 Informação importante

- Depois de encher o depósito de água limpa, assegure-se de que a alavanca está bloqueada correctamente. Se a alavanca não estiver bloqueada correctamente, o depósito de água limpa pode cair quando desbloquear o aparelho da sua posição de arrumação.
- Quando ligar o aparelho depois de encher o depósito de água limpa, pode demorar um pouco até a água sair pelo acessório. A luz de depósito cheio/depósito vazio pode apresentar algumas intermitências e o aparelho pode desligar-se automaticamente. Se isto acontecer, volte a ligar o aparelho.

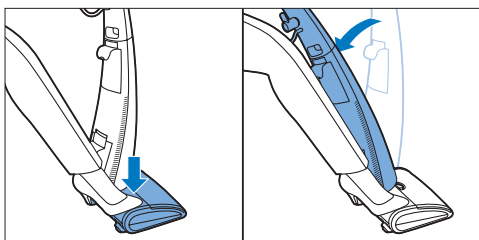
5 Utilização do seu AquaTrio

5.1 Limpeza de chãos

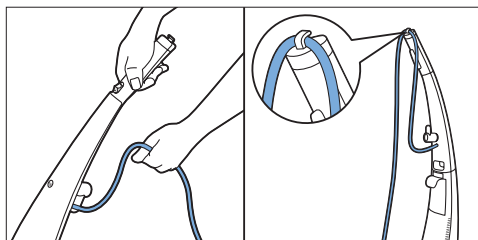
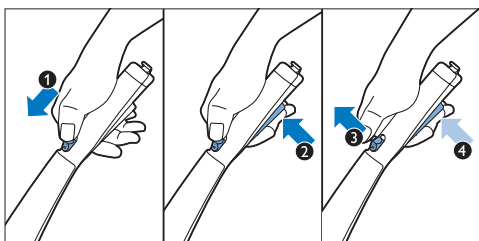
- Antes de começar a limpar os seus chãos, retire do chão objectos soltos, como brinquedos, revistas e sapatos. Afaste os cabos de alimentação de outros aparelhos.
- Rode o gancho de arrumação do cabo para baixo e retire o cabo de alimentação. Ligue a ficha de alimentação a uma tomada eléctrica.



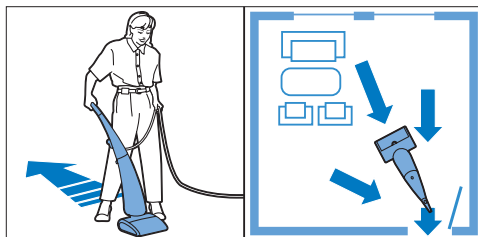
- 3** Prima a parte superior do bocal com o pé e liberte o aparelho da posição de arrumação.



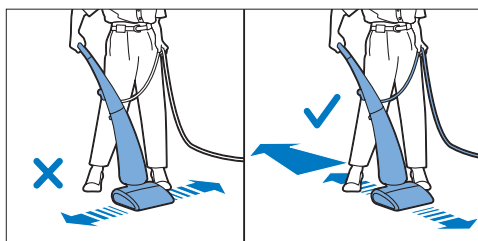
- 4** Desloque o botão deslizante de desbloqueio para a frente (1) e mantenha o botão de alimentação premido (2). Pode soltar o botão deslizante de desbloqueio quando o aparelho ligar (3), mas mantenha o botão de alimentação premido durante a limpeza (4).



- Limpe deslocando-se para trás e em direcção a uma porta, para evitar caminhar sobre o chão limpo.



- Não desloque o acessório de lavagem lateralmente, pois isto resulta em marcas da água no chão.



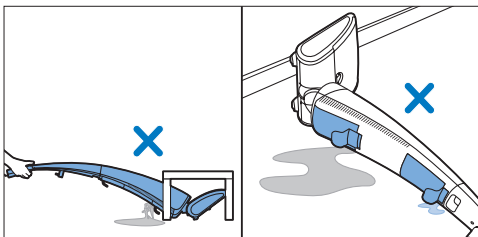
- Pode deslocar o aparelho à mesma velocidade do que um aspirador. Para remover manchas difíceis, desloque o aparelho lentamente sobre a mancha.
- Desligue o aparelho antes de passar sobre uma soleira para evitar marcas de água no chão ou derrames de água pelo acessório de lavagem.
- Depois de desligar o aparelho, desloque-o para a frente e para trás para eliminar o líquido que se encontra entre as duas escovas de lavagem. Se desligar e levantar o aparelho, a água que se encontrava entre as escovas deixa uma marca de água no chão.

5.2 Sugestões de limpeza

- Segure a pega com uma mão e o cabo de alimentação com a outra mão para evitar tropeçar no cabo de alimentação e para evitar marcas de água no chão limpo. Para ter um maior controlo sobre o cabo, fixe o cabo de alimentação atrás do gancho de fixação do cabo.

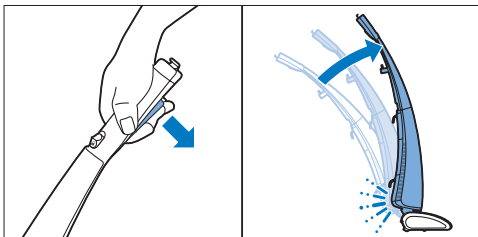
⚠ Atenção:

Nunca incline a parte superior do aparelho demasiado para trás, nem pouse o aparelho sobre o seu lado para evitar derrames do depósito de água suja.



5.3 Pausa durante a utilização

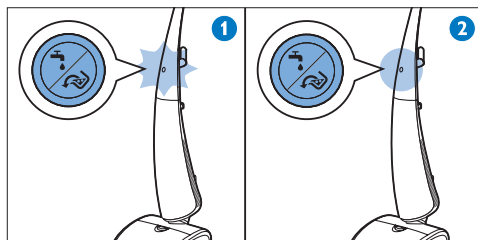
- 1 Se quiser parar por uns momentos, solte o botão de alimentação para desligar o aparelho. Coloque o aparelho na posição vertical. Este bloqueia automaticamente na posição de arrumação (ouve-se um estalido).



- 2 Para continuar a limpar, prima o bocal com o pé e liberte o aparelho da posição de arrumação.
- 3 Desloque o botão deslizante de desbloqueio para a frente e mantenha o botão de alimentação premido. Pode soltar o botão deslizante de desbloqueio quando o aparelho ligar, mas mantenha o botão de alimentação premido durante a limpeza.

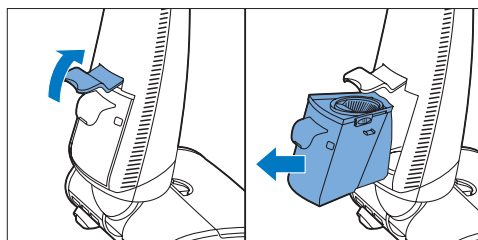
5.4 Luz de depósito cheio/ depósito vazio

- 1 A luz de depósito cheio/depósito vazio fica **intermitente** e o aparelho pára de funcionar; quando o depósito de água limpa está vazio. Encha o depósito de água limpa (consulte o capítulo "Preparar para a utilização", secção "Encher o depósito de água limpa").
- 2 A luz de depósito cheio/depósito vazio **acende continuamente** e o aparelho pára de funcionar quando o depósito de água suja estiver cheio. Esvazie o depósito de água suja (consulte a secção "Esvaziar o depósito de água suja" apresentada abaixo).

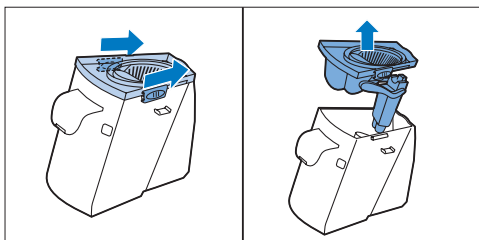


5.5 Esvaziar o depósito de água suja

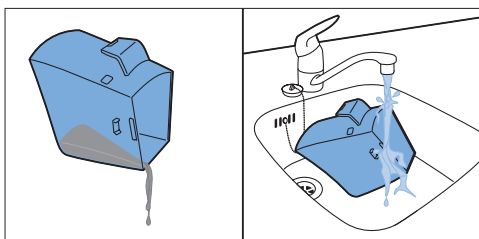
- 1 Puxe para cima a alavanca para desbloquear o depósito de água suja e retire-o.



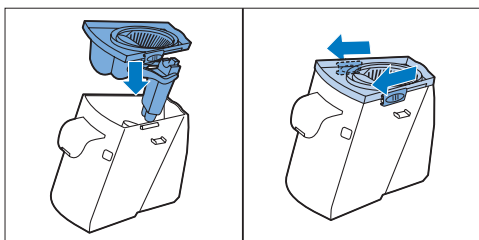
- 2 Desloque os botões deslizantes de desbloqueio da tampa para a frente (na direcção oposta à pega) para desbloquear a tampa e retirá-la do depósito de água suja.



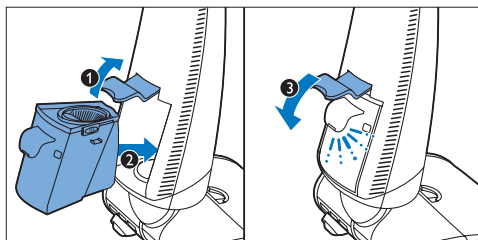
- 3** Esvazie a água suja. Para impedir derrames, verta sempre a água por um dos cantos do depósito.
- 4** Enxagúe o depósito de água suja vazio e a sua tampa em água corrente.



- 5** Coloque novamente a tampa no depósito de água suja e desloque os botões deslizantes de desbloqueio da tampa para trás (em direcção à pega) para bloquear a tampa.



- 6** Levante e segure a alavanca (1) e volte a introduzir o depósito de água suja totalmente no aparelho (2). Pressione a alavanca (3) para bloquear o depósito de água suja na posição correcta (ouve-se um estalido). Assegure-se de que a alavanca do depósito de água suja está bloqueada correctamente. Se a alavanca não estiver bloqueada correctamente, o depósito de água suja pode cair durante a limpeza.

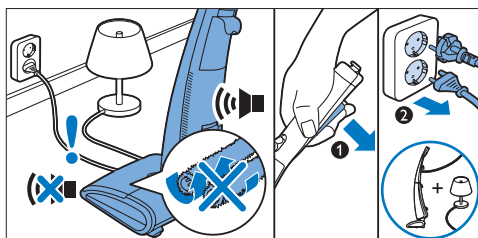


5.6 Sistema de protecção activa é activado

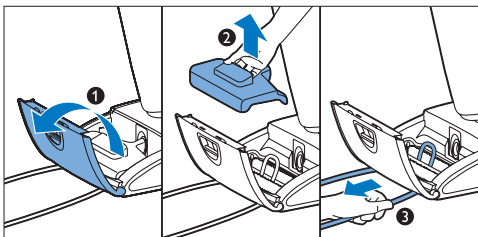
O sistema de protecção activa foi concebido para detectar quando um objecto estranho, que não é sujidade ou líquido, é recolhido do chão. Quando o sistema é activado, este pára as escovas de lavagem de imediato para evitar danos no objecto e no aparelho. O ruído do motor diminui e o aparelho pára de aplicar água no chão. O sistema de protecção activa também é activado quando as escovas de lavagem estão demasiado molhadas ou quando desloca o aparelho sobre uma carpete.

Para continuar a limpar, siga as instruções abaixo!

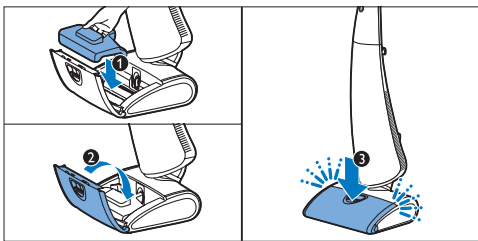
- 1** Solte o botão de alimentação para desligar o aparelho (1). Coloque o aparelho na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Se o objecto recolhido for o cabo de outro aparelho, desligue também esse aparelho (2).



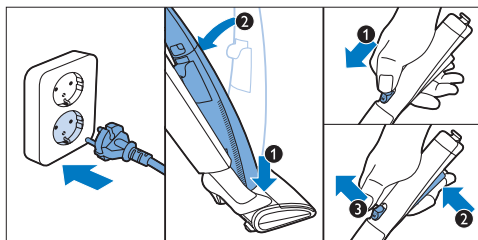
- 2** Abra a tampa do acessório de lavagem (1), retire a cobertura das escovas de lavagem (2) e retire o objecto (3). Se não conseguir encontrar o objecto, pode retirar as escovas de lavagem para conseguir procurar melhor.



- 3** Se o sistema de protecção activa tiver sido activado por as escovas de lavagem estarem demasiado molhadas, retire as escovas de lavagem e esprema-as sobre o lava-loiça (consulte o capítulo “Limpeza e manutenção”, secção “Limpeza do acessório de lavagem”).
- 4** Coloque a cobertura das escovas de lavagem (1) e feche a tampa das escovas de lavagem (2). Pressione a tampa do acessório de lavagem (3) para a bloquear (ouve-se um estalido), caso contrário, o aparelho não reinicia.



- 5** Ligue a ficha à tomada eléctrica. Prima o botão de libertação da posição de arrumação. Desloque o botão deslizante de bloqueio para a frente (1) e mantenha o botão de alimentação premido (2). Pode soltar o botão deslizante de desbloqueio quando o aparelho ligar (3). Mantenha o botão de alimentação premido durante a limpeza.



5.6.1 Informação importante

Para repor o sistema de protecção activa, deve abrir e fechar a tampa do acessório de lavagem. Assegure-se de que retira sempre qualquer objecto que se encontre entre as escovas de lavagem antes de ligar o aparelho.

6 Limpeza e manutenção

⚡ Perigo:

Nunca mergulhe o acessório de lavagem nem o corpo do aparelho em água, nem qualquer outro líquido, nem os enxágue em água corrente para evitar choques eléctricos.

⚠ Aviso:

A ficha deve ser retirada da tomada de saída antes de limpar ou efectuar a manutenção do aparelho.

6.1 Lavar o seu AquaTrio

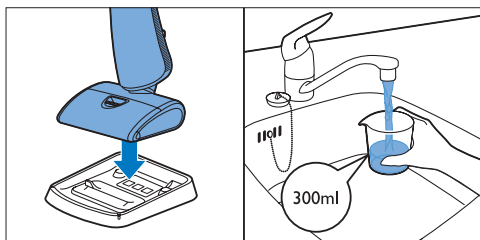
Para limpar o interior do AquaTrio, tem de lavar o aparelho com circulação de água. Necessita do tabuleiro de lavagem para lavar o aparelho.

6.1.1 Informação importante

- Recomendamos vivamente a lavagem do aparelho depois de cada utilização para impedir a acumulação de sujidade e a proliferação de bactérias no seu interior. Se não lavar o aparelho depois de cada utilização, isto pode provocar a um aroma desagradável.

6.1.2 Lavagem

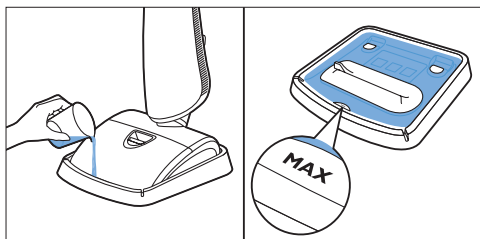
- 1** Desligue o aparelho, coloque-o na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2** Para evitar uma interrupção do processo de lavagem, encha o depósito de água limpa (consulte o capítulo "Preparar para a utilização", secção "Encher o depósito de água limpa") ou esvazie o depósito de água suja (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Esvaziar o depósito de água suja"). A interrupção do processo tem um efeito negativo no resultado.
- 3** Coloque o aparelho no tabuleiro de lavagem. Encha um copo medidor com 300 ml de água.



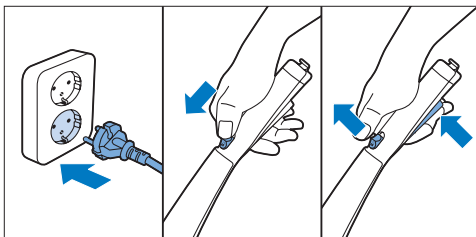
* Sugestão:

Se desejar, pode adicionar um pouco de detergente líquido para chão à água.

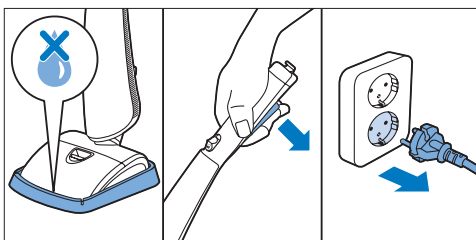
- 4** Verta a água **lentamente** para o tabuleiro de lavagem. Assegure-se de que o nível de água não excede a indicação MAX. Se as escovas de lavagem ficarem demasiado molhadas, o sistema de protecção activa é activado.



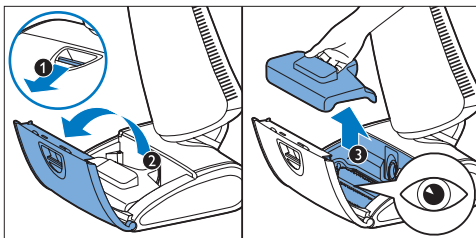
- 5** Introduza a ficha de alimentação na tomada eléctrica e ligue o aparelho. Deixe o aparelho funcionar até acabar a água no tabuleiro de lavagem. Isto demora aproximadamente 15 segundos.



- 6** Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.



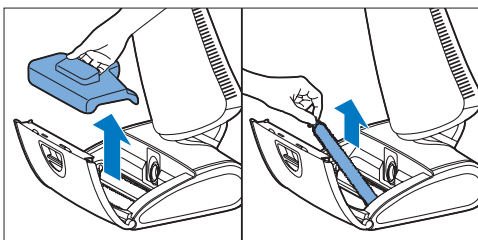
- 7** Desloque o botão deslizante de abertura da tampa do acessório de lavagem na direcção da seta (1) e abra a tampa do acessório de lavagem (2). Retire a cobertura das escovas de lavagem (3) e verifique se o interior está limpo. Se o interior estiver limpo, consulte o capítulo "Armazenamento e deslocamento do seu AquaTrio" para obter mais instruções sobre como armazenar o aparelho. Se o interior da cobertura das escovas de lavagem e as escovas de lavagem ainda estiverem sujos, siga as instruções na secção "Limpeza do acessório de lavagem" para limpar o acessório de lavagem.



- 8** Se necessário, limpe o tabuleiro de lavagem em água corrente e seque-o com um pano. Também pode lavar o tabuleiro na máquina de lavar loiça.

6.2 Limpeza do acessório de lavagem

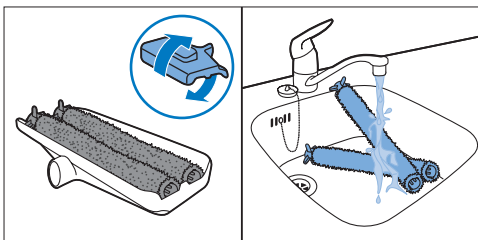
- 1** Desligue o aparelho, coloque-o na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2** Abra a tampa do acessório de lavagem.
- 3** Puxe pela pega e retire a cobertura das escovas de lavagem. Para impedir que as suas mãos se sujem, levante as escovas de lavagem e retire-as do acessório de lavagem agarrando pelas pegas verde-lima.



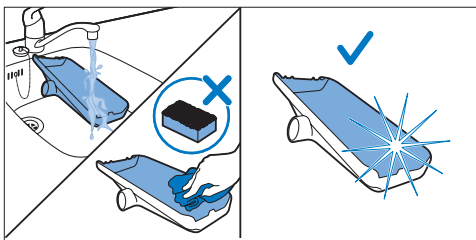
* Sugestão:

Coloque as escovas de lavagem sujas na cobertura das escovas de lavagem e leve-as até ao lava-loiça.

- 4** Limpe as escovas de lavagem enxaguando-as em água corrente. Se desejar, pode utilizar um detergente líquido doméstico ou um pouco de líquido de louça para limpar as escovas de lavagem.



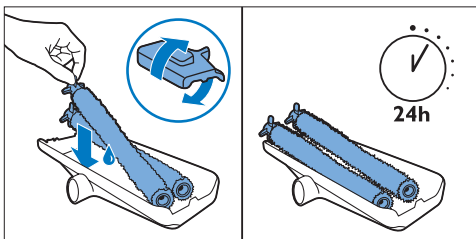
- 5** Lave a cobertura das escovas de lavagem em água corrente.



⚠ Nota:

Não utilize um esfregão ou um detergente abrasivo para limpar a cobertura das escovas de lavagem, pois isto pode provocar riscos na superfície. A sujidade pode acumular-se nos riscos. Esta acumulação de sujidade pode eventualmente prejudicar o fluxo pelo acessório de lavagem.

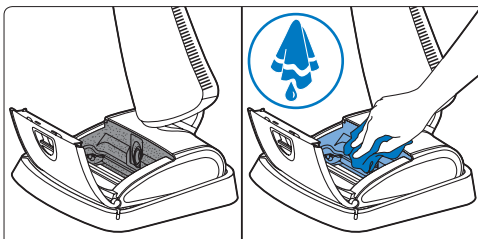
- 6** Coloque as escovas de lavagem na cobertura das escovas de lavagem para secar. Para assegurar uma secagem adequada, coloque uma extremidade das escovas no rebordo da cobertura das escovas de lavagem. A secagem pode demorar aproximadamente 24 horas.



⚠ Nota:

Se as escovas de lavagem ainda estiverem demasiado molhadas, o sistema de protecção activa será activado imediatamente depois de ligar o aparelho.

- 7** Limpe o interior do acessório de lavagem e a tampa do acessório de lavagem com um pano húmido.



! Atenção:

As escovas de lavagem não podem ser lavadas na máquina de lavar loiça, nem na máquina de lavar roupa.

! Atenção:

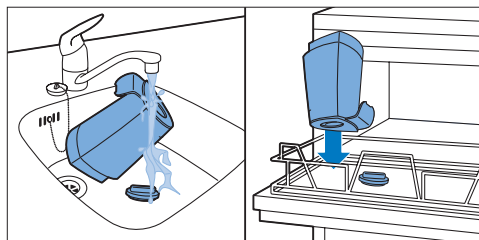
Não limpe as escovas de lavagem com um objecto afiado, pois isto pode danificar as cerdas da escova e reduzir o desempenho de limpeza das escovas de lavagem.

6.3 Limpar os depósitos de água

6.3.1 Limpar o depósito de água limpa

Embora seja seguro deixar água no depósito de água limpa, aconselhamo-lo a esvaziar o depósito antes de guardar o aparelho.

- 1** Desligue o aparelho, coloque-o na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2** Retire o depósito de água limpa (consulte o capítulo “Preparar para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).
- 3** Se desejar, pode limpar o depósito de água limpa em água corrente. Também pode limpar o depósito de água limpa na máquina de lavar loiça.

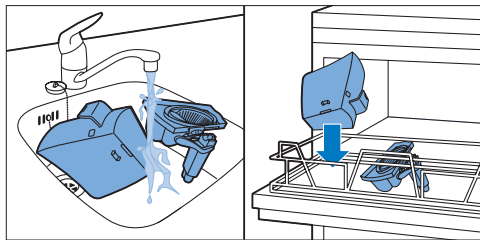


- 4** Coloque o depósito de água limpa novamente no aparelho (consulte o capítulo “Preparar para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).

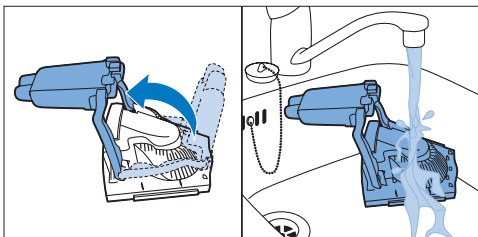
6.3.2 Limpar o depósito de água suja

- Esvazie o depósito de água suja depois de cada utilização e quando a luz de depósito cheio/depósito vazio acende continuamente.
- Limpe o depósito de água suja depois de cada utilização para evitar o desenvolvimento de bactérias e a libertação de um aroma desagradável.

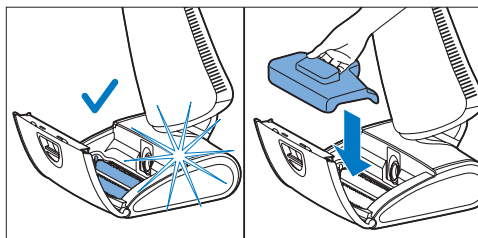
- 1** Desligue o aparelho, coloque-o na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2** Retire o depósito de água suja (consulte o capítulo “Utilização do seu AquaTrio”, secção “Esvaziar o depósito de água suja”). O depósito de água suja contém água usada concentrada. Tenha cuidado ao retirá-lo e esvaziá-lo.
- 3** Esvazie a água suja.
- 4** Enxágue o depósito de água suja e a sua tampa em água corrente ou lave-os na máquina de lavar loiça.



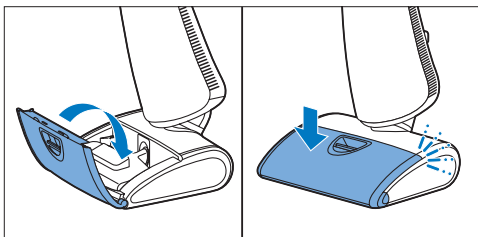
- 5** Para uma limpeza muito cuidada, pode puxar para cima o medidor do nível preso à tampa do depósito de água suja. Isto permite-lhe enxaguar o fundo do filtro e o medidor do nível da água de forma adequada.



- 6** Coloque o depósito de água suja novamente no aparelho (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Esvaziar o depósito de água suja").

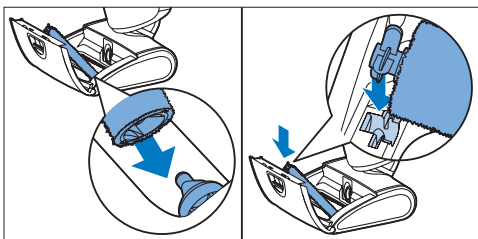


- 3** Se o interior estiver seco e limpo, feche a tampa do acessório de lavagem e pressione-a até esta bloquear (ouve-se um estalido).



6.4 Montar o acessório de lavagem

- 1** Primeiro encaixe o lado da escova de lavagem com a abertura sobre a projecção no acessório de lavagem. Rode um pouco a escova de lavagem até a reentrância no interior da escova de lavagem encaixar na projecção e pressione-a até esta fixar. Em seguida, pressione a projecção do outro lado da escova de lavagem sobre a abertura no outro lado.



- 2** Verifique se o interior da tampa do acessório de lavagem e as escovas de lavagem estão limpos antes de colocar novamente a cobertura das escovas de lavagem no acessório de lavagem.

- 4** Se as escovas de lavagem ainda estiverem demasiado molhadas, deixe-as secar (consulte o capítulo "Armazenamento e deslocamento do seu AquaTrio", secção "Armazenamento do seu AquaTrio"). Se as escovas de lavagem estiverem demasiado molhadas, estas ficam sujeitas a uma resistência muito elevada e isto irá activar o sistema de protecção activa, quando ligar o aparelho. Assegure-se de que as escovas de lavagem estão secas antes de começar a limpar o chão.

6.4.1 Informação importante

- A cobertura das escovas de lavagem não pode ser colocada correctamente se as escovas de lavagem não forem colocadas correctamente. A tampa do acessório de lavagem não pode ser fechada se a cobertura das escovas de lavagem não for colocada correctamente. O aparelho não funciona se a tampa do acessório de lavagem não for fechado correctamente.

6.5 Manutenção

- 1 Se o exterior do aparelho estiver sujo, limpe-o com um pano húmido.
- 2 Quando a entrada de ar estiver suja, limpe-a com um pano húmido.
- 3 Verifique as aberturas de ventilação regularmente para se assegurar de que estas não estão bloqueadas.
- 4 Verifique o estado do cabo de alimentação regularmente para se certificar de que este é seguro e está intacto.

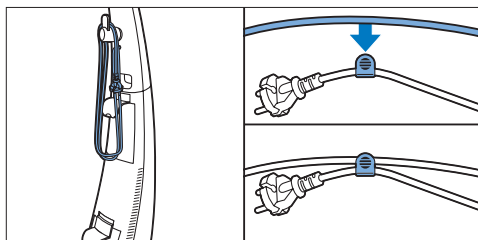


Aviso:

Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado. Solicite a substituição do cabo de alimentação a um centro de assistência Philips autorizado ou leve o aparelho ao seu distribuidor para reparação.

Sugestão:

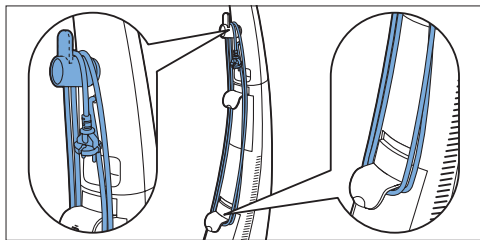
Para uma libertação fácil e um acesso simples aos depósitos de água, também pode enrolar o cabo de alimentação e pendurá-lo no gancho de arrumação do cabo. Pode utilizar a mola para o fio para fixar a extremidade do cabo de forma a mantê-lo na posição correcta quando o cabo é enrolado para armazenamento.



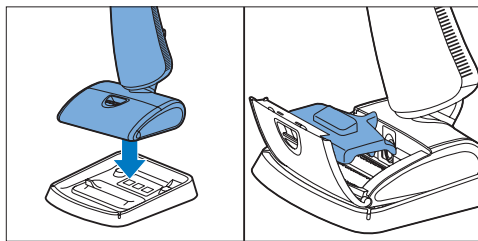
7 Armazenamento e deslocamento do seu AquaTrio

7.1 Armazenamento do seu AquaTrio

- 1 Para armazenar o cabo de alimentação, enrole-o à volta do gancho de arrumação do cabo e da alavanca do depósito de água suja.



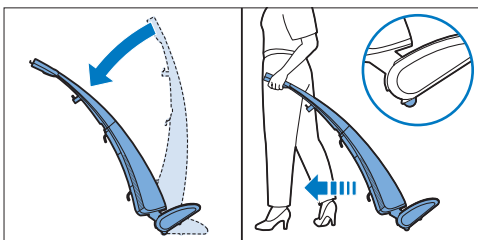
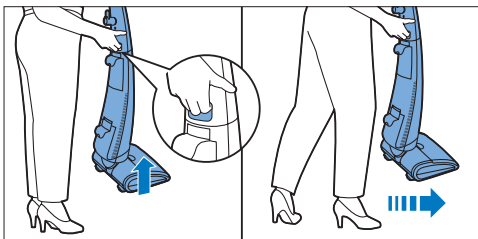
- 2 Quando armazenar o aparelho, coloque-o no tabuleiro de lavagem.
- 3 Se o interior do acessório de lavagem ainda não estiver seco, coloque a cobertura das escovas de lavagem no acessório de lavagem numa posição oblíqua e deixe a tampa do acessório de lavagem aberta. Isto permite que o interior do acessório de lavagem seque.



7.2 Deslocamento do seu AquaTrio

- 1 Desligue o aparelho, coloque-o na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2 Enrole o cabo de alimentação à volta do gancho de arrumação do cabo e da alavanca do depósito de água suja. Também pode enrolar o cabo de alimentação e pendurá-lo no gancho de arrumação do cabo.

- 3** Pode deslocar o AquaTrio de duas formas:
- Pode levantar e transportar o aparelho pela sua pega de transporte.
 - Pode inclinar o aparelho para trás até este ficar apoiado nas rodas. Puxe o aparelho para trás para o deslocar.



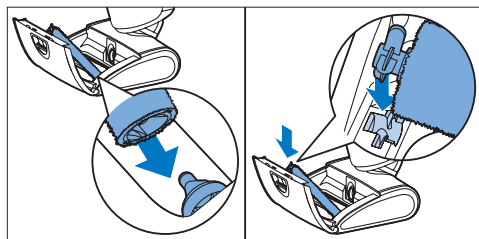
7.2.1 Informação importante

- Não desloque o AquaTrio sobre uma carpete, visto que podem ser libertadas gotas de água usada concentrada pelo acessório de lavagem.
- Tenha cuidado se houver areia no chão. Se deslocar o aparelho sobre a areia quando este está desligado, as rodas podem arranhar o chão.
- Se deslocar o aparelho sobre um soalho com o acessório de lavagem colocado no chão, as escovas de lavagem podem deixar marcas húmidas no chão.

8 Substituir as escovas de lavagem

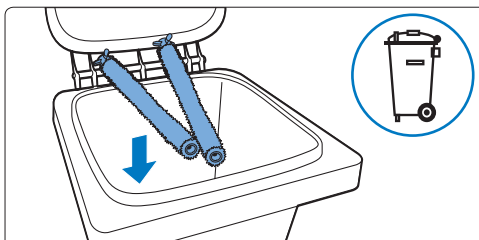
Se deseja continuar a beneficiar dos resultados de limpeza do seu AquaTrio, assegure-se de que utiliza sempre escovas de lavagem em microfibra originais da Philips e de que as substitui a cada seis meses. Se seguir este conselho, o seu AquaTrio fornecer-lhe-á sempre excelentes resultados de limpeza. Para avisos de substituição, suporte, sugestões e dicas, registe o seu produto online em www.philips.com/welcome

- 1** Desligue o aparelho, coloque-o na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica.
- 2** Retire as escovas de lavagem usadas do acessório de lavagem, uma a uma (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem").
- 3** Coloque duas novas escovas de lavagem no acessório de lavagem, uma a uma (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem").



8.0.1 Informação importante

- Substitua sempre as duas escovas de lavagem usadas por duas escovas de lavagem novas em simultâneo, se pretender manter bons resultados da limpeza.
- As escovas de lavagem usadas não prejudicam o ambiente. Pode eliminá-las com os resíduos domésticos comuns.



11 Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em **www.philips.com/support** ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. Pode encontrar o número de telefone no folheto da garantia mundial.

O seu AquaTrio foi concebido e desenvolvido com o maior cuidado possível. Se, por algum azar, o seu aparelho precisar de ser reparado, o Centro de Apoio ao Cliente no seu país ajudá-lo-á organizando as eventuais reparações necessárias no menor tempo possível e com a máxima comodidade.

9 Encomendar acessórios

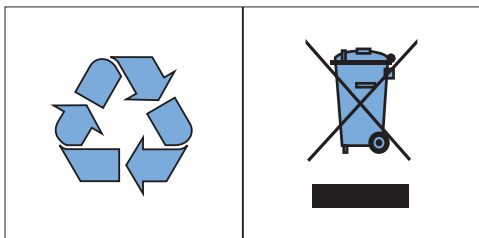
Para comprar acessórios para este aparelho, visite o nosso Web site **www.shop.philips.com/service**.

Se tiver dificuldades em obter acessórios para o seu AquaTrio, contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país ou consulte um especialista em aspiradores.

As escovas de lavagem podem ser encomendadas através da referência FC8054.

10 Meio ambiente

Não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos normais no final da sua vida útil. Entregue-o num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Ao fazê-lo, ajuda a preservar o meio ambiente.



12 Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que pode ter com o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações fornecidas a seguir, contacte o Centro de Apoio ao Cliente do seu país.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não funciona quando eu desloco o botão deslizante para a frente e primo o botão de alimentação.	Não montou a parte superior na parte inferior correctamente.	Coloque a parte inferior do aparelho no tabuleiro de lavagem. Prima a parte superior sobre a parte inferior com alguma força até ouvir um estalido (consulte o capítulo “Antes da primeira utilização”). O lado posterior azul da parte superior tem de encaixar na parte inferior sem folgas.
A parte superior oscila e não é estável, quando utilizo o aparelho.	Não montou a parte superior na parte inferior correctamente.	Coloque a parte inferior do aparelho no tabuleiro de lavagem. Prima a parte superior sobre a parte inferior com alguma força até ouvir um estalido (consulte o capítulo “Antes da primeira utilização”). O lado posterior azul da parte superior tem de encaixar na parte inferior sem folgas.
Não consigo premir o botão ligar/desligar para o aparelho.	Este aparelho está equipado com um bloqueio de segurança.	Primeiro tem de deslocar o botão deslizante de desbloqueio para a frente para desbloquear o botão de alimentação e, em seguida, pode premir o botão de alimentação para ligar o aparelho. Solte o botão deslizante de desbloqueio quando o aparelho ligar, mas mantenha o botão de alimentação premido (consulte o capítulo “Utilização do seu AquaTrio”).
O aparelho parou de funcionar e quando ligo o aparelho, uma luz fica intermitente.	O depósito de água limpa está vazio.	A luz de depósito cheio/depósito vazio fica intermitente para indicar que o depósito de água limpa tem de ser reabastecido. Encha o depósito de água limpa (consulte o capítulo “Preparar para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).
	O depósito de água limpa não foi colocado ou está colocado incorrectamente.	Certifique-se de que coloca o depósito de água limpa correctamente e de que a alavanca está bloqueada (consulte o capítulo “Preparação para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).
O aparelho parou de funcionar e uma luz acende continuamente quando ligo o aparelho.	O depósito de água suja está cheio.	A luz de depósito cheio/depósito vazio acende continuamente para indicar que o depósito de água suja deve ser esvaziado. Esvazie o depósito de água suja (consulte o capítulo “Utilização do seu AquaTrio”, secção “Esvaziar o depósito de água suja”).
	O depósito de água suja não foi colocado ou está incorrectamente colocado.	Certifique-se de que coloca o depósito de água suja correctamente e de que a alavanca está bloqueada (consulte o capítulo “Utilização do seu AquaTrio”, secção “Esvaziar o depósito de água suja”).

Problema	Possível causa	Solução
	A tampa não está montada no depósito de água suja.	Monte a tampa correctamente. Assegure-se de que desloca os botões deslizantes de desbloqueio para trás (em direcção à pega) para bloquear a tampa no depósito de água suja (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Esvaziar o depósito de água suja").
O aparelho parou de funcionar.	Soltou o botão de alimentação.	O aparelho está equipado com um bloqueio de segurança. Primeiro tem de deslocar o botão deslizante de desbloqueio para a frente para desbloquear o botão de alimentação e, em seguida, pode premir o botão de alimentação para ligar o aparelho. Solte o botão deslizante de desbloqueio quando o aparelho ligar, mas mantenha o botão de alimentação premido (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio").
	O depósito de água limpa pode estar vazio ou o depósito de água suja pode estar cheio, apesar de não ter reparado na luz indicadora.	Para verificar se é esta a causa, ligue o aparelho e verifique se a luz de depósito cheio/depósito vazio fica intermitente ou acende continuamente. Se a luz ficar intermitente, encha o depósito de água limpa (consulte o capítulo "Preparar para a utilização", secção "Encher o depósito de água limpa"). Se a luz acender continuamente, esvazie o depósito de água suja (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Esvaziar o depósito de água suja").
	As aberturas de ventilação estão bloqueadas.	Verifique se alguma das quatro aberturas de ventilação tem objectos a bloquear as aberturas de ventilação. Se necessário, retire esses objectos. Deixe o aparelho arrefecer antes de continuar a limpar. Consulte o capítulo "O seu AquaTrio" para a localização das aberturas de ventilação.
O aparelho não aplica água no chão porque recolheu algum objecto.	O sistema de protecção activa pode ter sido activado por três razões: (1) o aparelho recolheu um objecto estranho, (2) as escovas de lavagem estão demasiado molhadas ou (3) deslocou o aparelho sobre uma carpete. As escovas de lavagem pararam de rodar automaticamente por ficarem sujeitas a uma resistência demasiado elevada. O aparelho continua a emitir ruído, mas não funciona correctamente.	Solte o botão de alimentação para desligar o aparelho. Coloque o aparelho na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Abra a tampa do acessório de lavagem, retire a cobertura das escovas de lavagem e retire o objecto. Volte a colocar a cobertura das escovas de lavagem, feche a tampa do acessório de lavagem, coloque novamente a ficha na tomada e ligue o aparelho novamente (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Sistema de protecção activa é activado"). Se não encontrar nenhum objecto, o sistema de protecção activa pode ter sido activado por as escovas de lavagem estarem demasiado molhadas (consulte a próxima causa e solução) ou por ter deslocado o aparelho sobre uma carpete. Retire a ficha da tomada, abra e feche a tampa do acessório de lavagem, coloque novamente a ficha na tomada, ligue o aparelho e comece a limpar novamente.

Problema	Possível causa	Solução
		Se o problema persistir, após tentar estas soluções, ligue o aparelho durante 10 segundos, no mínimo. Em seguida, abra e feche a tampa do acessório de lavagem, ligue o aparelho e retome a limpeza.
	A tampa do acessório de lavagem não está fechada correctamente. O ruído do aparelho diminui e este pára de aplicar água no chão, visto que as escovas de lavagem não rodam e o aparelho não limpa o chão.	Assegure-se de que as escovas de lavagem e a cobertura das escovas de lavagem estão montadas correctamente. Feche a tampa do acessório de lavagem de forma correcta. Certifique-se de que pressiona a tampa até esta bloquear com um estalido (consulte o capítulo “Limpeza e manutenção”, secção “Montar o acessório de lavagem”).
Não consigo fechar a tampa do acessório de lavagem.	A cobertura das escovas de lavagem não está colocada ou está colocada incorrectamente.	Coloque a cobertura das escovas de lavagem no acessório de lavagem de forma correcta e feche a tampa do acessório de lavagem (consulte o capítulo “Limpeza e manutenção”, secção “Montar o acessório de lavagem”).
O aparelho deixa marcas de água no chão.	Deslocou o aparelho lateralmente.	Desloque o aparelho apenas para a frente e para trás (consulte o capítulo “Utilização do seu AquaTrio”, secção “Sugestões de limpeza”).
	Deslocou o aparelho sobre uma soleira enquanto este estava ligado.	Assegure-se de que as escovas de lavagem permanecem em contacto com o chão. Desligue o aparelho antes de o passar sobre uma soleira para evitar marcas de água no chão ou derrames de água pelo acessório de lavagem (consulte o capítulo “Utilização do seu AquaTrio, secção “Sugestões de limpeza”).
	Deslocou o aparelho com o seu acessório a tocar no chão enquanto este estava desligado.	Se quiser evitar marcas de água no chão, desloque o aparelho transportando-o pela pega de transporte ou inclinando o aparelho até este ficar apoiado nas rodas para um transporte fácil (consulte o capítulo “Armazenamento e deslocamento do seu AquaTrio”).
	Levantou o aparelho do chão imediatamente depois de o ter desligado.	Depois de desligar o aparelho, desloque-o para a frente e para trás para eliminar o líquido que se encontra entre as duas escovas de lavagem. Se desligar o aparelho e o levantar de imediato, a água que se encontrava entre as escovas deixa uma marca de água no chão.
	As rodas estão bloqueadas.	Verifique o estado das rodas. Retire a sujidade que está a bloquear as rodas.

Problema	Possível causa	Solução
O aparelho não limpa tão bem como inicialmente.	O sistema de protecção activa pode ter sido activado por três razões: (1) o aparelho recolheu um objecto estranho, (2) as escovas de lavagem estão demasiado molhadas ou (3) deslocou o aparelho sobre uma carpete. As escovas de lavagem pararam de rodar automaticamente por ficarem sujeitas a uma resistência demasiado elevada. O aparelho continua a emitir ruído, mas não funciona correctamente.	Solte o botão de alimentação para desligar o aparelho. Coloque o aparelho na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Abra a tampa do acessório de lavagem, retire a cobertura das escovas de lavagem e retire o objecto. Volte a colocar a cobertura das escovas de lavagem, feche a tampa do acessório de lavagem, coloque novamente a ficha na tomada e ligue o aparelho novamente (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Sistema de protecção activa é activado"). Se não encontrar nenhum objecto, o sistema de protecção activa pode ter sido activado por as escovas de lavagem estarem demasiado molhadas (consulte a próxima causa e solução) ou por ter deslocado o aparelho sobre uma carpete. Retire a ficha da tomada, abra e feche a tampa do acessório de lavagem, coloque novamente a ficha na tomada, ligue o aparelho e comece a limpar novamente.
	Se o problema persistir, após tentar estas soluções, ligue o aparelho durante 10 segundos, no mínimo. Em seguida, abra e feche a tampa do acessório de lavagem, ligue o aparelho e retome a limpeza.	
	O sistema de protecção activa foi activado por as escovas estarem demasiado molhadas. As escovas de lavagem pararam de rodar automaticamente, pois estas ficaram sujeitas a uma resistência demasiado elevada.	Solte o botão de alimentação para desligar o aparelho. Coloque o aparelho na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Retire as escovas de lavagem do acessório de lavagem e elimine a água em excesso das escovas de lavagem espremendo-as sobre um lava-loiça (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem"). Em seguida, pode voltar a colocar as escovas de lavagem, recolocar a cobertura das escovas de lavagem, fechar a tampa do acessório de lavagem, introduzir a ficha na tomada e ligar o aparelho novamente (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem"). Se isto não resultar, deixe as escovas de lavagem secar (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem").

Problema	Possível causa	Solução
	A tampa do acessório de lavagem não está fechada correctamente. O ruído do aparelho diminui e este pára de aplicar água no chão, visto que as escovas de lavagem não rodam e o aparelho não limpa o chão.	Assegure-se de que as escovas de lavagem e a cobertura das escovas de lavagem estão montadas correctamente. Feche a tampa do acessório de lavagem de forma correcta. Certifique-se de que pressiona a tampa até esta bloquear com um estalido (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem").
	O interior do acessório de lavagem está demasiado sujo.	Limpe o acessório de lavagem (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem").
	As escovas de lavagem não estão colocadas.	Coloque as escovas de lavagem no acessório de lavagem (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem").
	As escovas de lavagem estão gastas.	Substitua as escovas de lavagem (consulte o capítulo "Substituir as escovas de lavagem").
O som do aparelho mudou durante a limpeza.	O sistema de protecção activa pode ter sido activado por três razões: (1) o aparelho recolheu um objecto estranho, (2) as escovas de lavagem estão demasiado molhadas ou (3) deslocou o aparelho sobre uma carpete. As escovas de lavagem pararam de rodar automaticamente por ficarem sujeitas a uma resistência demasiado elevada. O aparelho continua a emitir ruído, mas não funciona correctamente.	Solte o botão de alimentação para desligar o aparelho. Coloque o aparelho na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Abra a tampa do acessório de lavagem, retire a cobertura das escovas de lavagem e retire o objecto. Volte a colocar a cobertura das escovas de lavagem, feche a tampa do acessório de lavagem, coloque novamente a ficha na tomada e ligue o aparelho novamente (consulte o capítulo "Utilização do seu Aqua Trio", secção "Sistema de protecção activa é activado"). Se não encontrar nenhum objecto, o sistema de protecção activa pode ter sido activado por as escovas de lavagem estarem demasiado molhadas (consulte a próxima causa e solução) ou por ter deslocado o aparelho sobre uma carpete. Retire a ficha da tomada, abra e feche a tampa do acessório de lavagem, coloque novamente a ficha na tomada, ligue o aparelho e comece a limpar novamente.
		Se o problema persistir, após tentar estas soluções, ligue o aparelho durante 10 segundos, no mínimo. Em seguida, abra e feche a tampa do acessório de lavagem, ligue o aparelho e retome a limpeza.

Problema	Possível causa	Solução
	O sistema de protecção activa foi activado por as escovas estarem demasiado molhadas. As escovas de lavagem pararam de rodar automaticamente, pois estas ficaram sujeitas a uma resistência demasiado elevada.	Solte o botão de alimentação para desligar o aparelho. Coloque o aparelho na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Retire as escovas de lavagem do acessório de lavagem e elimine a água em excesso das escovas de lavagem espremendo-as sobre um lava-loiça (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem"). Em seguida, pode voltar a colocar as escovas de lavagem, recolocar a cobertura das escovas de lavagem, fechar a tampa do acessório de lavagem, introduzir a ficha na tomada e ligar o aparelho novamente (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem"). Se isto não resultar, deixe as escovas de lavagem secar (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem").
	A tampa do acessório de lavagem não está fechada correctamente. O ruído do aparelho diminui e este pára de aplicar água no chão, visto que as escovas de lavagem não rodam e o aparelho não limpa o chão.	Assegure-se de que as escovas de lavagem e a cobertura das escovas de lavagem estão montadas correctamente. Feche a tampa do acessório de lavagem de forma correcta. Certifique-se de que pressiona a tampa até esta bloquear com um estalido (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem").
O aparelho não funcionava correctamente antes de o arrumar, mas agora funciona novamente de forma correcta.	O sistema de protecção activa foi activado porque o aparelho recolheu um objecto estranho, que não é sujidade ou líquido. Quando arrumou o aparelho durante mais de 30 minutos, este repôs-se automaticamente.	Tem de retirar o objecto que provocou a redução da eficiência do aparelho e tem de o repor. Para isso, siga os próximos passos. Coloque o aparelho na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Abra a tampa do acessório de lavagem, retire a cobertura das escovas de lavagem e retire o objecto. Volte a colocar a cobertura das escovas de lavagem, feche a tampa do acessório de lavagem e introduza a ficha na tomada eléctrica e ligue o aparelho novamente (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Sistema de protecção activa é activado"). Se não encontrar nenhum objecto, o sistema de protecção activa pode ter sido activado por as escovas de lavagem estarem demasiado molhadas (consulte a segunda causa do problema anterior) ou por ter deslocado o aparelho sobre uma carpete. Retire a ficha da tomada eléctrica, abra e feche a tampa do acessório de lavagem, introduza novamente a ficha na tomada eléctrica, ligue o aparelho e comece a limpar novamente.

Problema	Possível causa	Solução
Acabei de encher o depósito de água limpa, mas a luz de depósito cheio/depósito vazio continua intermitente quando ligo o aparelho.	A luz de depósito cheio/depósito vazio poderá apresentar algumas intermitências quando liga o aparelho, depois de ter enchido o depósito de água limpa.	Quando liga o aparelho depois de ter enchido o depósito de água limpa, a luz de depósito vazio/depósito cheio pode apresentar algumas intermitências e o aparelho pode desligar automaticamente. Isto acontece porque demora alguns segundos até a água alcançar o acessório de lavagem. Solte o botão de alimentação. Desloque o botão deslizante de desbloqueio para a frente e prima o botão de alimentação para ligar o aparelho novamente (consulte o capítulo “Preparação para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).
	Se a luz de depósito cheio/depósito vazio continuar intermitente depois de encher, o depósito de água limpa pode não estar montado correctamente.	Certifique-se de que coloca o depósito de água limpa correctamente e de que a alavanca está bloqueada (consulte o capítulo “Preparação para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).
Sai água do aparelho.	Sai água do depósito de água limpa porque não colocou a tampa no depósito de água limpa ou não apertou esta tampa correctamente.	Retire o depósito de água limpa do aparelho. Coloque a tampa no depósito de água se esta não se encontrar colocada ou rode a tampa para a direita para a fixar (consulte o capítulo “Preparar para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).
	A água é derramada do depósito de água limpa por este estar demasiado cheio.	Não encha o depósito de água limpa para além da indicação MAX. Se o fizer, a água pode ser derramada do depósito de água limpa, quando apertar a tampa (consulte o capítulo “Preparar para a utilização”, secção “Encher o depósito de água limpa”).
	A água é derramada do depósito de água suja por a parte superior ter sido demasiado inclinada para trás ou por ter pousado o aparelho sobre um dos seus lados. Isto provoca um derrame da água usada do depósito de água suja.	Não incline a parte superior do aparelho demasiado para trás, por exemplo, quando limpa por baixo de uma mesa baixa. Não coloque o aparelho sobre o seu lado, quando há água usada no depósito de água suja (consulte o capítulo “Importante”, secção “Cuidado”).

Problema	Possível causa	Solução
Não consigo retirar as escovas de lavagem.	Provavelmente tentou retirá-las puxando pelo lado incorrecto.	Agarre nas pegas verde-lima das escovas e puxe as escovas um pouco para cima. Em seguida, deve ser possível deslizá-las para fora da projecção na outra extremidade (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem").
Não posso inclinar o aparelho para trás sem o acessório se afastar do chão.	O aparelho está bloqueado na posição de arrumação.	Prima o bocal com o pé e liberte o aparelho da posição de arrumação (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Pausa durante a utilização").
O aparelho não recolhe água quando lavo o acessório de lavagem com circulação de água.	Colocou demasiada água no tabuleiro de lavagem ou despejou-a com demasiada rapidez. Devido a isto, as escovas de lavagem ficam demasiado molhadas. Quando as escovas estão demasiado molhadas, o sistema de protecção activa é activado. As escovas de lavagem param de rodar por ficarem sujeitas a uma resistência demasiado elevada.	Desligue o aparelho, coloque-o na vertical em posição de arrumação (ouve-se um estalido) e retire a ficha da tomada eléctrica. Retire as escovas de lavagem do acessório de lavagem e elimine a água em excesso das escovas de lavagem espremendo-as sobre um lava-loiça (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem"). Em seguida, pode voltar a colocar as escovas de lavagem, recolocar a cobertura das escovas de lavagem, fechar a tampa do acessório de lavagem e ligar o aparelho novamente (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Montar o acessório de lavagem"). Se isto não resultar, deixe as escovas de lavagem secar (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Limpeza do acessório de lavagem").
A luz de depósito cheio/depósito vazio fica intermitente e o aparelho desliga-se durante a lavagem do acessório de lavagem.	O depósito de água limpa está vazio.	Encha novamente o depósito de água limpa (consulte o capítulo "Preparar para a utilização", secção "Encher o depósito de água limpa") e reinicie o procedimento de lavagem novamente (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Lavar o seu AquaTrio").
A luz de depósito cheio/depósito vazio acende continuamente e o aparelho desliga durante a lavagem do acessório de lavagem.	O depósito de água suja está cheio.	Esvazie o depósito de água suja (consulte o capítulo "Utilização do seu AquaTrio", secção "Esvaziar o depósito de água suja") e reinicie o procedimento de lavagem novamente (consulte o capítulo "Limpeza e manutenção", secção "Lavar o seu AquaTrio").

Problema	Possível causa	Solução
Não consigo deslocar o aparelho para a frente nem para trás.	Uma ou várias rodas podem estar bloqueadas por um objecto pequeno.	Desligue e retire a ficha do aparelho e pouse-o sobre o seu lado. Certifique-se de que o depósito de água suja está vazio quando pousar o aparelho sobre o seu lado, caso contrário, pode ser derramada água usada para fora do depósito de água suja. Verifique o que está a bloquear a(s) roda(s). Retire todos os objectos que possam estar a bloquear a(s) roda(s). Coloque o aparelho na vertical novamente e retome a limpeza.
Não encontro a função de aspiração.	Não há nenhuma função de aspiração em separado.	Quando liga o aparelho, as funções de lavagem e aspiração funcionam em simultâneo.

Nota:

Se o problema persistir após experimentar as soluções acima, visite www.philips.com/support ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país.

İçindekiler

1	Önemli	107
1.1	Elektromanyetik alanlar (EMF)	109
1.2	Etkin koruma sistemi	109
1.3	Kullanım kısıtlamaları	109
1.4	Zemin bakımı	109
2	AquaTrio'nuz	110
2.1	Giriş	110
2.2	Kutuda ne var	110
2.3	AquaTrio'nun önü	110
2.4	AquaTrio'nun arkası	110
3	İlk kullanımdan önce	110
4	Cihazı kullanıma hazırlama	111
4.1	Temiz su haznesini doldurma	111
5	AquaTrio cihazını kullanma	112
5.1	Yerleri temizleme	112
5.2	Temizleme ipuçları	113
5.3	Kullanım sırasında duraklatma	113
5.4	Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı	114
5.5	Kirli su haznesini boşaltma	114
5.6	Etkin koruma sistemi etkinleştirilir	115
6	Temizlik ve bakım	116
6.1	AquaTrio'nuzu boşaltma	116
6.2	Temizleme başlığını temizleme	117
6.3	Su haznelerini temizleme	118
6.4	Temizleme başlığını yeniden takma	119
6.5	Bakım	120
7	AquaTrio'nuzu saklama ve taşıma	120
7.1	AquaTrio'nuzu saklama	120
7.2	AquaTrio'nuzu taşıma	120
8	Temizleme fırçalarını değiştirme	121
9	Aksesuarların sipariş edilmesi	122
10	Çevre	122

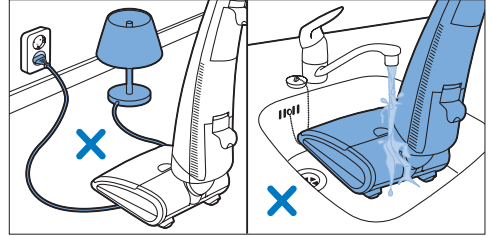
11	Garanti ve servis	122
12	Sorun giderme	123

1 Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

1.0.1 Tehlike

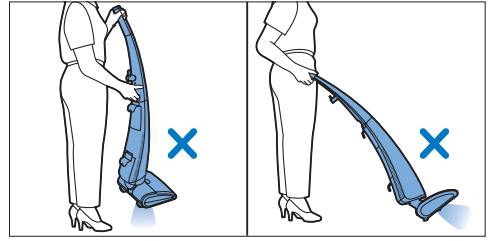
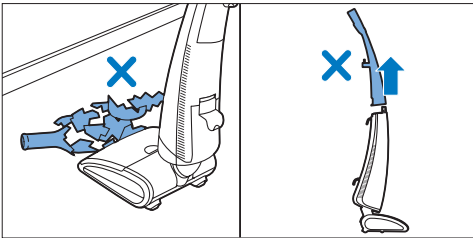
- Herhangi bir tehlikeye yol açmamak için, cihazı elektrik kablosunun veya diğer cihazların elektrik kablolarının üzerinde hareket ettirmeyin.
- Elektrik çarpmasına neden olmamak için, temizleme başlığını veya cihaz gövdesini suya veya diğer sıvılara sokmayın ve muslukta yıkamayın.
- Elektrik çarpmasına neden olmamak için, cihazı yer prizlerinin üzerinde hareket ettirmeyin.



1.0.2 Uyarı

- Cihazı temizlemeden veya cihazın bakımını yapmadan önce fişi prizden çekilmelidir.
- Montajdan sonra, üst gövdeyi alt gövdeden ayırmayın. Üst gövdeyi çıkarırsanız, cihaz yeniden monte edilemez.
- Herhangi bir tehlikeye neden olmamak için cihazın keskin nesneleri içine çekmesine izin vermeyin.
- Herhangi bir tehlikeye neden olmamak için cihazın yanıcı sıvıları içine çekmesine izin vermeyin ve temiz su haznesine yanıcı sıvılar koymayın.
- Herhangi bir hasara neden olmamak için temiz su haznesine uçucu ve yanıcı sıvılar veya benzeri maddeler koymayın ve cihazın bunları içine çekmesine izin vermeyin.

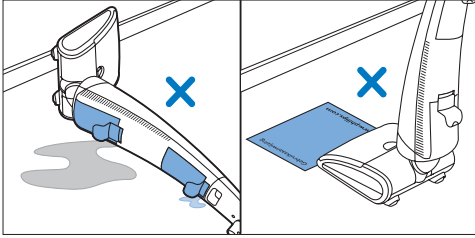
- Herhangi bir tehlikeye neden olmamak için, cihazın tamamen sönmemiş külleri içine çekmesine izin vermeyin.
- Giysi, saç, parmak ve vücudunuzun diğer bölümlerini hareketli parçalardan ve temizleme başlığındaki açıklıklardan uzak tutun.
- Temizleme başlığından su fışkırabileceğinden, kullanım sırasında temizleme başlığını kaldırmayın veya eğmeyin.
- Yaralanma veya motorun hasar görmesine neden olmamak için, cihazın elektrik bağlantısını yapmadan önce, üzerindeki voltaj göstergesiyle yerel şebeke voltajının eşleştiğinden emin olun.
- Düzenli olarak elektrik kablosunu ve cihazı hasar olup olmadığını görmek üzere kontrol edin. Fiş, elektrik kablosu veya cihaz hasar görmüşse, cihazı kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, sinirsel ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.
- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.
- Cihazı 0°C'nin altındaki ortam sıcaklığında saklamayın.



1.0.3 Dikkat

- Su haznelerinden birini çıkarmadan veya temizleme başlığını açmadan önce mutlaka cihazın fişini prizden çıkartın.
- Elleriniz ıslakken cihazın fişini prize takmayın, prizden çıkarmayın veya cihazı kullanmayın.
- Sızıntıyı önlemek için, cihazın üst gövdesini geriye doğru çok fazla itmeyin veya kirli su haznesinde atık su varken cihazı yan tarafı yere gelecek şekilde yerleştirmeyin.
- Cihazı çalıştırmak, temizlemek ve bakımını yapmak için yalnızca küf yeşili parçaları kullanın.
- Bu cihaz sadece iç mekanlarda kullanım için tasarlanmıştır.
- Açma düğmesini basılı durumda tutarak güvenlik kilidini açmaya çalışmayın.
- Cihazın havalandırma deliklerini kapatmayın.
- Cihazın, etkin koruma sisteminin etkinleşmesine neden olacak kir veya sıvı dışındaki yabancı nesneleri almasına izin vermeyin.
- Hasar oluşmasını önlemek için, temiz su haznesine asetik asit (sirke) veya kireç giderici koymayın ve cihazın bunları içine çekmesine izin vermeyin.
- Hasar oluşmasını önlemek için, su haznesine mum, yağ veya zemin bakım ürünleri gibi suda çözülmeyen maddeler koymayın ve cihazın bu gibi maddeleri içine çekmesine izin vermeyin.
- Birkaç farklı türde sıvı yer temizleyicisini kanştırmayın. Bir yer temizleyicisi kullandıktan sonra su haznesine yeni yer temizleyicisini koymadan önce diğerini temizleyin.
- Sıvı yer temizleyici kullanırken, ambalaj üzerinde yer alan maksimum kullanım miktarlarını aşmayın.

- Temizleme fırçalarını keskin nesnelerle temizlemeyin; bu, fırça tellerinin zarar görerek temizleme performanslarının düşmesine neden olabilir.
- Cihazın uzun süre aynı yerde çalıştırılması zeminin zarar görmesine neden olabilir.
- Temizleme fırçalarını 'Temizlik ve bakım' bölümündeki talimatlara göre temizleyin.
- Temizleme fırçaları çamaşır makinesinde veya bulaşık makinesinde yıkanmaz.
- Temizleme fırçalarını yalnızca orijinal Philips temizleme fırçalarıyla değiştirin. Değiştirme talimatları ve bilgileri için, 'Temizleme fırçalarını değiştirme' bölümüne bakın. Yeni temizleme fırçası siparişi vermek için 'Aksesuar siparişi etme' bölümüne bakın.



1.1 Elektromanyetik alanlar (EMF)

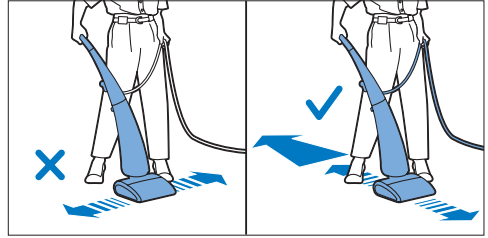
Bu cihaz, elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

1.2 Etkin koruma sistemi

AquaTrio, bir etkin koruma sistemine sahiptir. Bu etkin koruma sistemi kir veya sıvı dışında yabancı bir nesne yerden cihaz içine çekildiğinde bunu algılamak üzere tasarlanmıştır. Sistem etkinleştirildiğinde nesneye ve cihaza zarar gelmesini önlemek için temizleme fırçaları anında durdurulur. Motor sesi azalır ve cihaz yere su püskürtmeyi keser. Etkin koruma sistemi temizleme fırçaları çok ıslak olduğunda veya cihazı bir halının üzerinde hareket ettirdiğinizde de etkinleştirilir.

1.3 Kullanım kısıtlamaları

- Bu cihazı yalnızca su geçirmez kaplamalı (muşamba, emaye ve vernikli parke gibi) sert zeminlerde kullanın. Bu işlenmiş zeminler tüm dünyada satılan standart zemin türleridir. Zemininiz su geçirmezliği sağlayan bir işlemden geçmediyse, su ile temizleyip temizleyemeyeceğinizi öğrenmek için üreticinize danışın. Bu cihazı su geçirmez kaplaması zarar görmüş zeminlerde kullanmayın.
- Bu cihazı halı temizlemek için kullanmayın.
- Cihazı konvektör zeminlerindeki ızgaralar üzerine bastırmayın. Cihaz ızgara üzerinde hareket ettirildiğinde başlıktan gelen suyu alamayacağından, su konvektör oyucunda birikir.
- Su izlerine neden olacağından temizleme başlığını yanlara doğru hareket ettirmeyin. Temizleme başlığını yalnızca ileri geri hareket ettirin.



1.4 Zemin bakımı

- Bu cihazı kullanırken her zaman sert zemininizin temizleme ve bakım talimatlarını uygulayın.
- Bu cihaz sert zeminlerin düzenli temizliğinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazı sert zeminlere zemin bakım ürünlerini uygulamak için kullanmayın. Zeminini temizlemek için yalnızca suda çözülebilir sıvı yer temizleyicisi kullanın. Sert zemininiz için uygun, az köpüren veya köpürmeyen bir yer temizleyicisi kullandığınızdan emin olun.

2 AquaTrio'nuz

2.1 Giriş

Ürününümü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten faydalanabilmek için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: www.philips.com/welcome.

Yeni Philips AquaTrio sert zeminleri tek harekette ve aynı anda temizler, siler ve kurular. AquaTrio'yu kullanmak geleneksel elektrik süpürgeleriyle süpürme ve ardından silme işlemine göre %50'ye kadar zaman tasarrufu yapmanızı sağlar. Hızlı biçimde döndürülen mikro fiber temizleme fırçaları kirleri, lekeleri ve sıvıları tek bir harekette temizleyerek hızlı ve kolayca mükemmel sonuçlar elde etmenizi sağlar. Bu kullanıcı kılavuzunda temizliği mümkün olduğunca kolay ve verimli hale getirmek için ipuçları vereceğiz. Bu cihazı kullanmaktan, bizim onu tasarlamaktan aldığımız kadar keyif almanızı umarız.

2.2 Kutuda ne var

- 1 Alt gövde
- 2 Üst gövde
- 3 Boşaltma tepsisi
- 4 Kullanım kılavuzu
- 5 Hızlı başlangıç kılavuzu
- 6 Garanti broşürü
- 7 Kayıt kartı

2.3 AquaTrio'nun önü

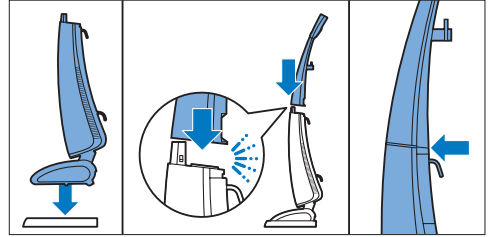
- 1 Kilit açma kızıağı
- 2 Üst gövde
- 3 Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı
- 4 Alt gövde
- 5 Temizleme başlığı
- 6 Temizleme başlığı kapağı serbest bırakma kızıağı
- 7 Temizleme başlığı kapağı
- 8 Temizleme fırçası kapağı ve kolu
- 9 Temizleme fırçaları
- 10 Havalandırma delikleri

2.4 AquaTrio'nun arkası

- 1 Kablo sabitleştirme kancası
- 2 Kulp
- 3 Güç açma düğmesi
- 4 Döndürülebilir kablo saklama kancası
- 5 Elektrik kablosu
- 6 Taşıma kolu
- 7 Temiz su haznesi kolu
- 8 Temiz su haznesi kapağı
- 9 Temiz su haznesi
- 10 Kirli su haznesi kapağı
- 11 Kirli su haznesi
- 12 Kirli su haznesi kolu
- 13 Hava girişi
- 14 Havalandırma delikleri
- 15 Tekerlekler
- 16 Boşaltma tepsisi

3 İlk kullanımdan önce

- 1 Cihazın plastik poşetlerini çıkartın.
- 2 Alt gövdeyi, kaymasını önleyecek şekilde boşaltma tepsisinin üzerine koyun.
- 3 Üst gövdeyi alt gövdenin üzerine koyun. Üst gövdenin yuvalarının alt gövdenin çıkıntılara tam olarak oturduğundan emin olun.



- 4 Üst gövdeyi 'tık' sesiyle yerine oturana kadar alt gövdenin üzerine bastırın. **Bu işlem biraz kuvvet uygulamanızı gerektirir.** Üst gövdenin mavi arka bölümünün, alt gövdeye hiç boşluk bırakmayacak şekilde oturması gerekir.

⚠ Uyarı:

Üst gövde alt gövdeye düzgün biçimde yerleştirilmeden cihazı kullanmayın. Montajdan sonra üst gövdeyi alt gövdeden asla çıkarmayın.

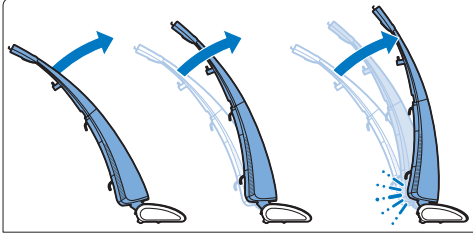
4 Cihazı kullanıma hazırlama

4.1 Temiz su haznesini doldurma

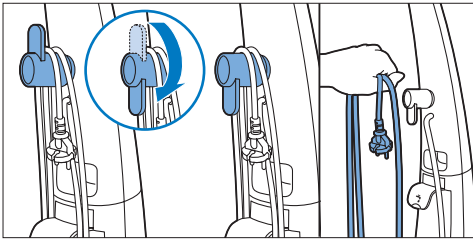
Temiz su haznesini her kullanımdan sonra doldurun.

Dolu temiz su haznesi 60m²'den daha büyük bir yüzeyi temizlemek için yeterli su sağlar.

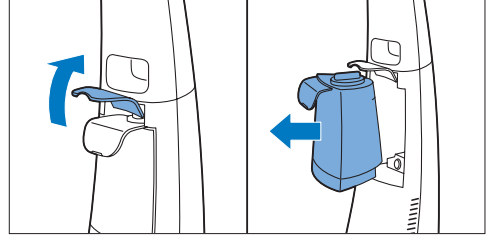
- 1 Cihazı dik konumda yerleştirin. Otomatik olarak park konumuna kilitlenir ('tık' sesi duyulur).



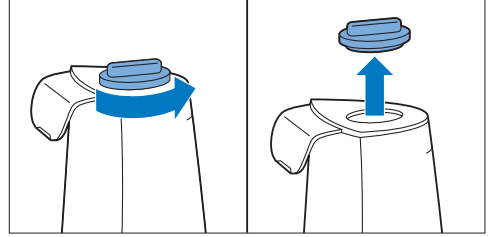
- 2 Kablo saklama kancasını aşağı doğru çevirin ve cihazın arkasına tam erişim sağlamak için kabloyu çıkarın.



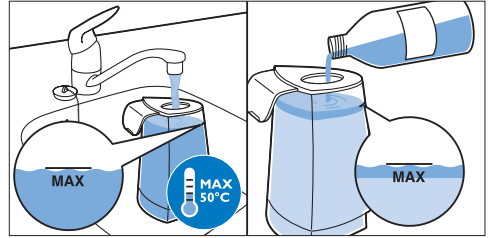
- 3 Temiz su haznesinin kilidini açmak için kolu yukarı çekin ve temiz su haznesini çıkarın. Cihazın devrilmesini önlemek için tek elinizle dik durumda tutun ve diğer elinizle temiz su haznesini temizleyin.



- 4 Temiz su haznesinin kapağını saatin aksi yönünde çevirin ve kapağı temiz su haznesinden çıkarın.



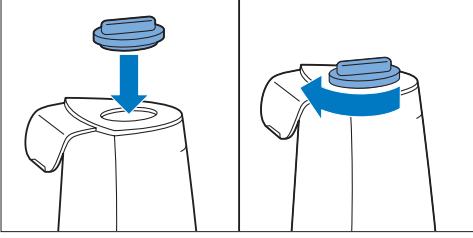
- 5 Temiz su haznesini MAX (Maksimum) göstergesine kadar soğuk veya ılık musluk suyuyla doldurun. İsterseniz, birkaç damla uygun sıvı yer temizleyicisi ekleyebilirsiniz ('Önemli' bölümü, 'Zemin bakımı' konusuna bakın).



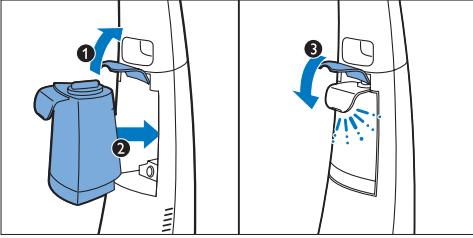
⚠ Dikkat:

Sıvı yer temizleyicisi kullanmak isterseniz, önce temiz su haznesini suyla doldurun. Ardından şişe üzerinde belirtilen miktarda sıvı yer temizleyicisini ekleyin. Temiz su haznesinin kapasitesi 700 ml olduğundan, yalnızca birkaç damla eklemeniz gerekir.

- 6 Temiz su haznesinin kapağını yerine takın ve sabitlemek için saat yönünde döndürün.



- 7 Kolu kaldırarak tutun (1) ve temiz su haznesini tamamen cihazın içine geri kaydırın (2). Ardından kolu aşağı doğru bastırarak (3) temiz su haznesini yerine kilitleyin ('tık' sesi duyulur).



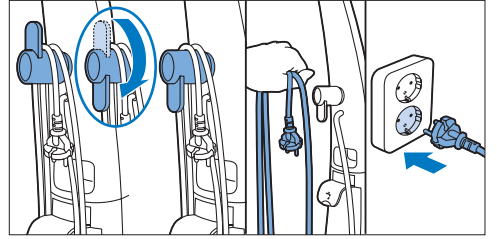
4.1.1 Önemli

- Temiz su haznesini doldurduğunuzda kolun düzgün biçimde kapandığından emin olun. Kol gerektiği gibi kilitlenmemişse, cihazı park konumundan çıkardığınızda temiz su haznesi dışarı çıkabilir.
- Temiz su haznesini doldurduktan sonra cihazı açtığınızda suyun başlıktan çıkması biraz zaman alabilir. Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı birkaç kez yanıp söner ve cihaz otomatik olarak kapanabilir. Böyle olursa, cihazı yeniden açın.

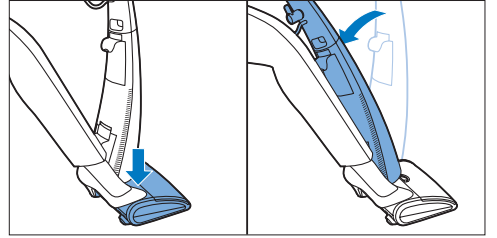
5 AquaTrio cihazını kullanma

5.1 Yerleri temizleme

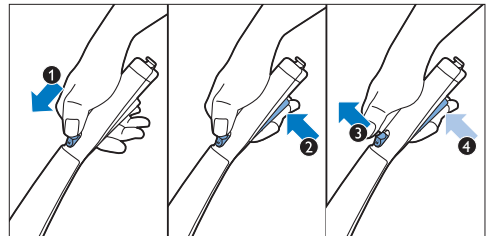
- 1 Yerlerinizi temizlemeye başlamadan önce, oyuncak, dergi ve ayakkabı gibi nesneleri ortadan kaldırın. Diğer cihazların elektrik kablolarını kenara çekin.
- 2 Kablo saklama kancasını aşağı doğru döndürün ve elektrik kablosunu kaldırın. Elektrik fişini prize takın.



- 3 Başlığın üst kısmına ayağınızla basın ve cihazı park konumundan çıkarın.

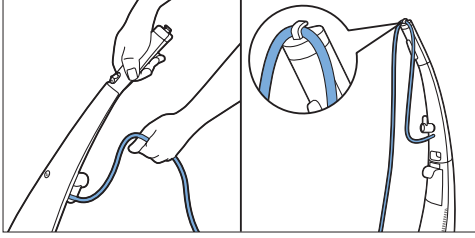


- 4 Kilit açma kazağını ileri doğru itin (1) ve açma düğmesini basılı tutun (2). Cihaz açıldığında kilit açma kazağını serbest bırakabilirsiniz (3), ancak temizlik sırasında açma düğmesini basılı tutun (4).

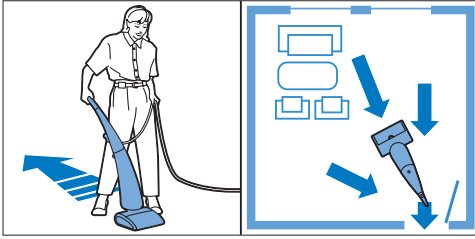


5.2 Temizleme ipuçları

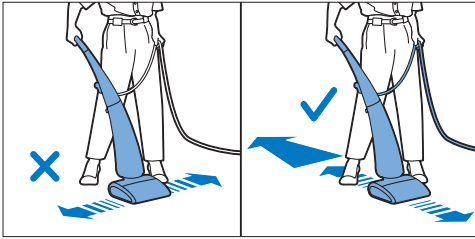
- Elektrik kablosuna takılmamak ve yerlerde su izi bırakmamak için cihazın sapını tek elinizde ve elektrik kablosunu da diğer elinizde tutun. Kabloyu daha iyi kontrol etmek için elektrik kablosunu sabitleme kancasına takın.



- Temizlenen yere basmamak için geriye ve bir kapağı doğru çalışın.



- Temizleme başlığını yanlara doğru hareket ettirmeyin; bu yerde su izleri kalmasına neden olur.

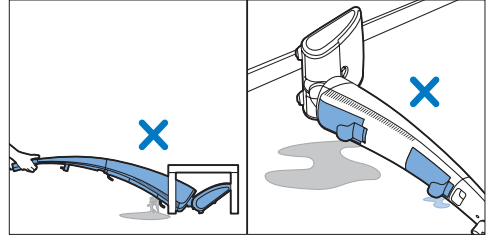


- Cihazı bir elektrik süpürgesi kadar hızlı biçimde kullanabilirsiniz. Zor lekeleri çıkarmak için, cihazı leke üzerinde yavaşça hareket ettirin.
- Yerde su izleri kalmaması veya suyun temizleme başlığından fışkırmaması için eşiklerden geçerken cihazı kapatın.

- Cihazı kapattıktan sonra, iki temizleme fırçasının arasında kalan sıvıyı gidermek için birkaç kez ileri geri hareket ettirin. Cihazı kapatıp kaldırırsanız, temizleme fırçasında kalan su yerde iz bırakır.

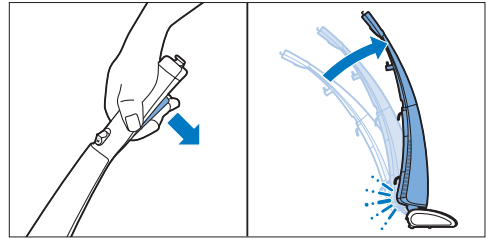
! Dikkat:

Kirli su haznesinden su sızmasını engellemek için üst gövdeyi çok fazla geriye doğru itmeyin ve cihazı yan tarafının üzerine koymayın.



5.3 Kullanım sırasında duraklatma

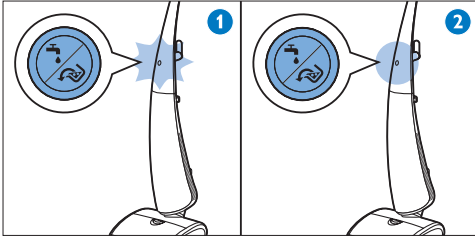
- 1 Bir an için duraklatmak isterseniz, cihazı kapatmak üzere açma düğmesini serbest bırakın. Cihazı dik konumda yerleştirin. Cihaz, otomatik olarak park konumuna kilitlenir ('tık' sesi duyulur).



- 2 Temizlemeye devam etmek için başlığa ayağınızla basın ve cihazı park konumundan çıkartın.
- 3 Kilit açma kazağını ileri doğru itin ve açma düğmesini basılı tutun. Cihaz açıldığında kilit açma kazağını serbest bırakabilirsiniz, ancak temizlik sırasında açma düğmesini basılı tutun.

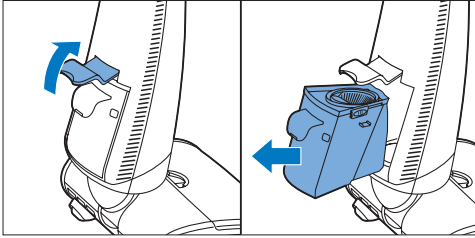
5.4 Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı

- 1 Temiz su haznesi boşaldığında, hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı **yanıp sönmeye** başlar ve cihaz çalışmayı durdurur. Temiz su haznesini doldurun ('Kullanıma hazırlama' bölümünde 'Temiz su haznesini doldurma' konusuna bakın).
- 2 Kirli su haznesi dolduğunda hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı **sürekli yanar** ve cihaz çalışmayı durdurur. Kirli su haznesini boşaltın (aşağıda 'Kirli su haznesini boşaltma' bölümüne bakın).

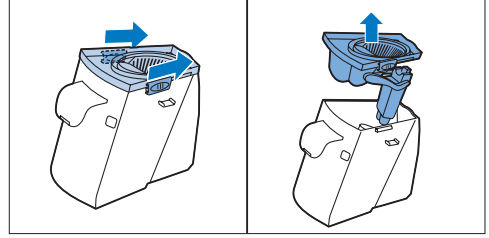


5.5 Kirli su haznesini boşaltma

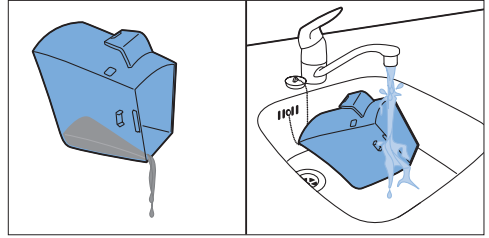
- 1 Kirli su haznesini kilidini açmak için kolu yukarı kaldırm ve kirli su haznesini çıkarın.



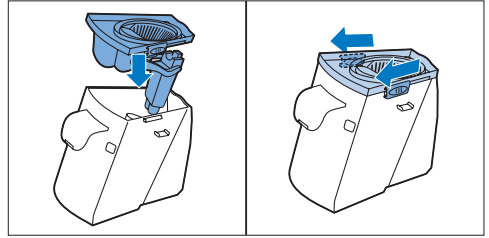
- 2 Kapı kilit açma kazağını ileri doğru (koldan uzağa) iterek kapağın kilidini açın ve kirli su haznesinden çıkarın.



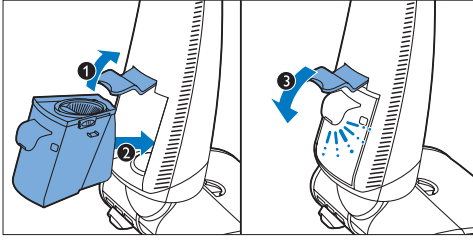
- 3 Kirli suyu boşaltın. Suyun etrafa saçılmasını önlemek için, her zaman haznenin köşelerinden birinden boşaltmaya dikkat edin.
- 4 Boş kirli su haznesini ve kapağını musluk suyuyla durulayın.



- 5 Kirli su haznesinin kapağını yerine geri takın ve kapak kilit açma kazağını geriye doğru (kola doğru) çekerek kapağı kilitleyin.



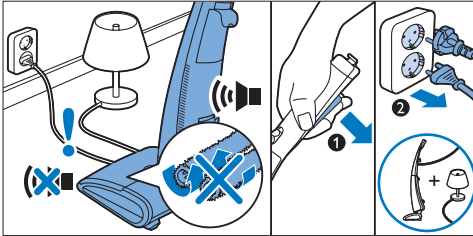
- 6 Kolu kaldırm ve tutun (1) ve kirli su haznesini cihazın içindeki yerine tamamen kaydırın (2). Kolu aşağı doğru bastırarak (3) kirli su haznesini yerine kilitleyin ('tık' sesi duyulur). Kirli su haznesi kolunun düzgün biçimde kilittendiğinden emin olun. Kol düzgün biçimde kilittenmezse kirli su temizleme sırasında dışarı akabilir.



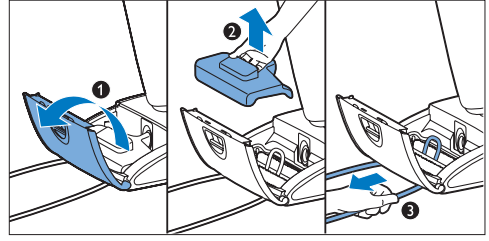
5.6 Etkin koruma sistemi etkinleştirilir

Etkin koruma sistemi kir veya sıvı dışında yabancı bir nesne yerden cihaz içine çekildiğinde bunu algılamak üzere tasarlanmıştır. Sistem etkinleştirildiğinde nesneye ve cihaza zarar gelmesini önlemek için temizleme fırçaları anında durdurulur. Motor sesi azalır ve cihaz yere su püskürtmeyi keser. Etkin koruma sistemi temizleme fırçaları çok ıslak olduğunda veya cihazı bir halının üzerinde hareket ettirdiğinizde de etkinleştirilir. **Temizlemeye devam etmek için, aşağıdaki talimatları izleyin.**

1 Cihazı kapatmak için açma düğmesini serbest bırakın (1). Cihazı park konumunda dik biçimde tutun ('tık' sesi duyulur) ve fişi prizden çekin. Cihaz içine çekilen nesne başka bir cihazın kablосуysa, bu cihazın fişini de prizden çekin (2).

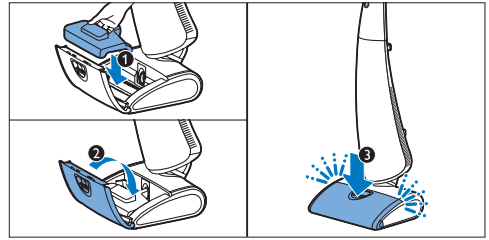


2 Temizleme başlığı kapağını açın (1), temizleme fırçası kapağını çıkarın (2) ve nesneyi dışarı çıkarın (3). Nesneyi bulamıyorsanız, daha iyi bakmak için temizleme fırçalarını çıkarabilirsiniz.

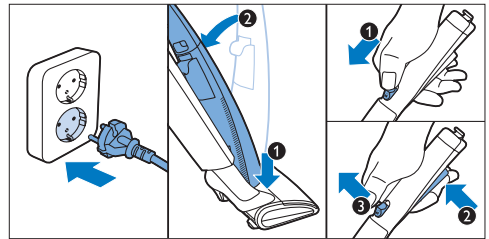


3 Etkin koruma sistemi temizleme fırçaları çok ıslak olduğu için etkinleştiriyse, temizleme fırçalarını çıkarın ve lavabo üzerinde sıkın ('Temizlik ve bakım' bölümünde 'Temizleme başlığı temizleme' konusuna bakın).

4 Temizleme fırçası kapağını yerleştirip (1) temizleme fırçası kapağını kapatın (2). Temizleme başlığı kapağını bastırıp (3) kilitleyin ('tık' sesi duyulur); aksi halde cihaz sıfırlanmaz.



5 Fişi prize takın. Başlığa ayağınızla basın ve cihazı park konumundan çıkarın. Kilit açma kızığını ileri doğru itin (1) ve açma düğmesini basılı tutun (2). Cihaz açıldığında kilit açma kızığını serbest bırakabilirsiniz (3). Temizliğe devam etmek için açma düğmesini basılı tutun.



5.6.1 Önemli

Etkin koruma sistemini sıfırlamak için temizleme başlığı kapağını açıp kapatmanız gerekir: Cihazı açmadan önce temizleme fırçalarının arasındaki nesneleri çıkardığınızdan emin olun.

6 Temizlik ve bakım

Tehlike:

Elektrik çarpmasına neden olmamak için, temizleme başlığını veya cihaz gövdesini suya veya diğer sıvılara sokmayın ve muslukta durulamayın.

Uyarı:

Cihazı temizlemeden veya cihazın bakımını yapmadan önce fişi prizden çekilmelidir.

6.1 AquaTrio'nuzu boşaltma

AquaTrio cihazının içini temizlemek için cihazı boşaltmanız gerekir. Boşaltma tepsisinin cihazı boşaltmasını sağlamanız gerekir.

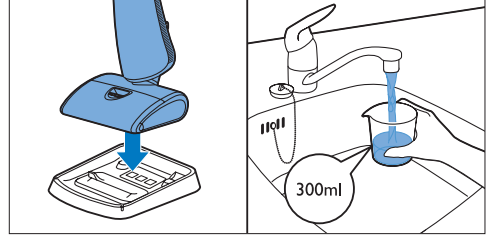
6.1.1 Önemli

- Kir birikmesini ve cihazın içinde bakteri üremesini önlemek için her kullanımdan sonra boşaltmanızı öneririz. Her kullanımdan sonra cihazı boşaltmazsanız kötü koku oluşabilir.

6.1.2 Boşaltma

- 1 Cihazı kapatın, dik biçimde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişini prizden çekin.
- 2 Boşaltma işleminin kesilmesini önlemek için, temiz su haznesini doldurun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü, 'Temiz su haznesini doldurma' konusu) veya kirli su haznesini boşaltın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü, 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu). İşlemin kesintiye uğraması, boşaltma işlemini olumsuz etkileyebilir.

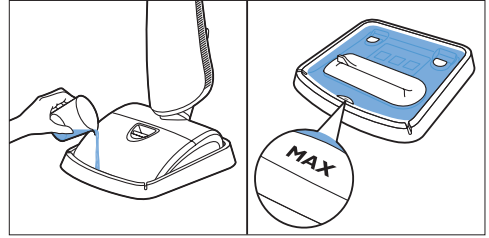
- 3 Cihazı boşaltma tepsisi üzerine koyun. Bir ölçme kabını 300 ml suyla doldurun.



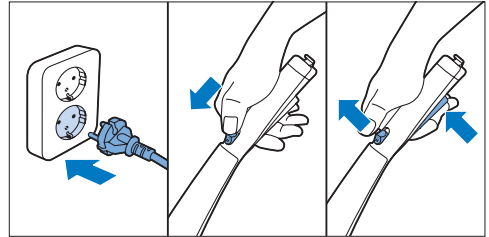
İpucu:

İsterseniz, suya biraz sıvı temizleme maddesi ekleyebilirsiniz.

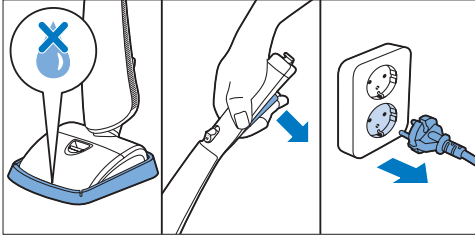
- 4 Suyu **yavaşça** boşaltma tepsisine boşaltın. Su seviyesinin MAX göstergesini aşmamasına dikkat edin. Temizleme fırçaları çok ıslanırsa etkin koruma sistemi etkinleştirilir.



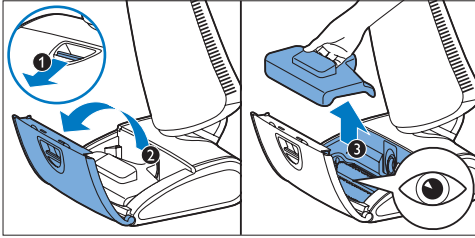
- 5 Elektrik kablosu fişini prize takın ve cihazı açın. Boşaltma tepsisindeki su bitene kadar cihazı çalıştırın. Bu, yaklaşık 15 saniye sürer.



- 6 Cihazı kapatarak fişini prizden çekin.



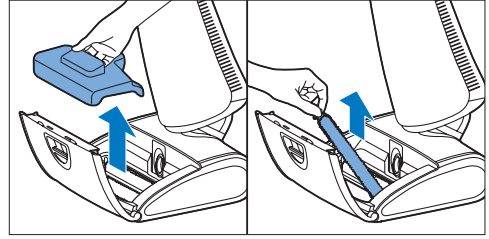
- 7 Temizleme başlığı kapağını ok yönünde kaydırın (1) ve temizleme başlığı kapağını açın (2). Temizleme fırçası kapağını çıkarın (3) ve içinin temiz olup olmadığını kontrol edin. İçi temizse cihazın saklanmasıyla ilişkin talimatlar için 'AquaTrio'nuzu saklama ve taşıma' bölümüne bakın. Temizleme fırçası kapağının içi ve temizleme fırçaları hala kirliyse, temizleme başlığını temizlemek için 'Temizleme başlığını temizleme' konusundaki talimatları uygulayın.



- 8 Gerekirse, boşaltma tepsisini musluk suyuyla temizleyin ve bir bezle kurulayın. Tepsiyi bulaşık makinesinde de yıkayabilirsiniz.

6.2 Temizleme başlığını temizleme

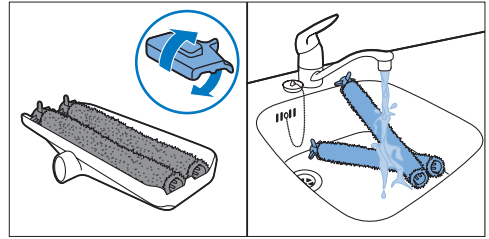
- 1 Cihazı kapatın, dik biçimde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişini prizden çekin.
- 2 Temizleme başlığı kapağını açın.
- 3 Kolu çekin ve temizleme başlığı kapağını çıkarın. Ellerinizi kirletmemek için temizleme fırçalarını temizleme başlığının küf yeşili saplarından tutarak kaldırın.



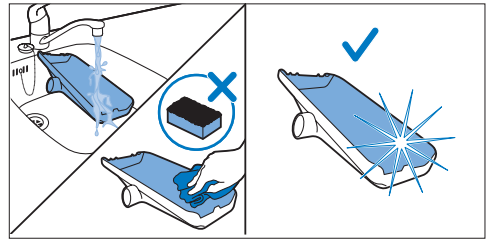
İpucu:

Kirli temizleme fırçalarını temizleme fırçası kapağına koyun ve lavaboya götürün.

- 4 Temizleme fırçalarını musluk suyuyla durulayarak temizleyin. İsterseniz, temizleme fırçalarını sıvı bir yer veya bulaşık deterjanıyla da temizleyebilirsiniz.



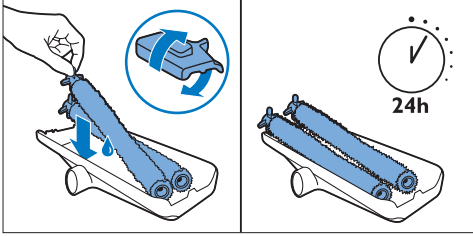
- 5 Temizleme fırçası kapağını muslukta temizleyin.



Dikkat:

Temizleme fırçası kapağını temizlemek için temizleme lifleri veya aşındırıcı temizlik deterjanı kullanmayın; bu yüzeyin çizilmesine neden olabilir. Kirler bu çiziklerin içinde birikebilir. Biriken kirler, sonunda temizleme başlığındaki akışa engel olur.

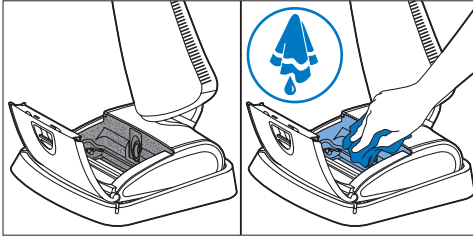
- 6 Temizleme fırçalarını kurumaları için temizleme fırçası kapağına koyun. Düzgün biçimde kurumaları için fırçaların bir ucunu temizleme fırçası kapağının çerçevesine yerleştirin. Kuruma yaklaşık 24 saat sürebilir.



Dikkat:

Temizleme fırçaları hala çok ıslaksa, cihazı açtığınızda etkin koruma sistemi etkinleşir.

- 7 Temizleme başlığı ve temizleme başlığı kapağını nemli bir bezle silin.



Dikkat:

Temizleme fırçaları çamaşır makinesinde veya bulaşık makinesinde yıkanmaz.

Dikkat:

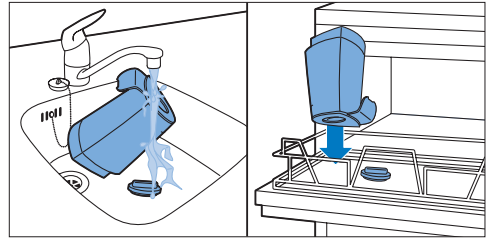
Temizleme fırçalarını keskin nesnelerle temizlemeyin; bu, fırça tellerinin zarar görerek temizleme performanslarının düşmesine neden olabilir.

6.3 Su haznelerini temizleme

6.3.1 Temiz su haznesini temizleme

Temiz su haznesinde su bırakmak güvenli olsa da cihazı saklamadan önce hazneyi boşaltmanızı öneririz.

- 1 Cihazı kapatın, dik biçimde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişini prizden çekin.
- 2 Su haznesini çıkarın (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü, 'Temiz su haznesinin doldurulması' konusu).
- 3 İsterseniz temiz su haznesini muslukta temizleyebilirsiniz. Temiz su haznesini bulaşık makinesinde de yıkayabilirsiniz.



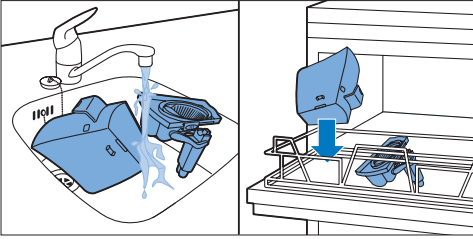
- 4 Temiz su haznesini cihaza geri yerleştirin (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü 'Temiz su haznesini doldurma' konusu).

6.3.2 Kirli su haznesini temizleme

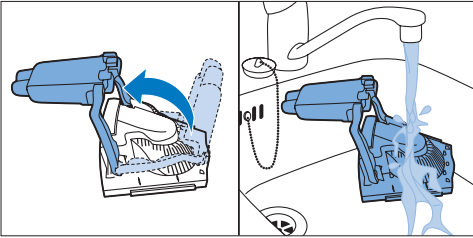
- Kirli su haznesini her kullanımdan sonra ve hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı sürekli olarak yandığında boşaltın.
- Bakteri ve kötü koku oluşumunu engellemek için kirli su haznesini her kullanımdan sonratemizleyin.

- 1 Cihazı kapatın, dik biçimde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişini prizden çekin.
- 2 Kirli su haznesini çıkarın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu). Kirli su haznesi konsantre atık su içerir. Çıkarıp boşaltırken dikkatli olun.
- 3 Kirli suyu boşaltın.

- 4 Kirli su haznesini ve kapağını muslukta durulayın veya kirli su haznesini bulaşık makinesinde yıkayın.



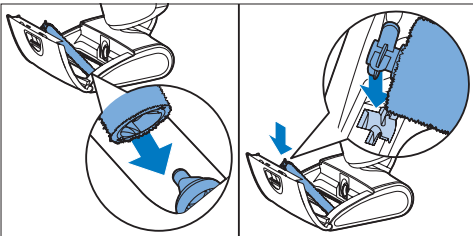
- 5 Ekstra baştan aşağı temizleme için, kirli su haznesinin kapağındaki floteri kaldırabilirsiniz. Bu, eleğin ve floterin altını iyice durulamanıza olanak tanır:



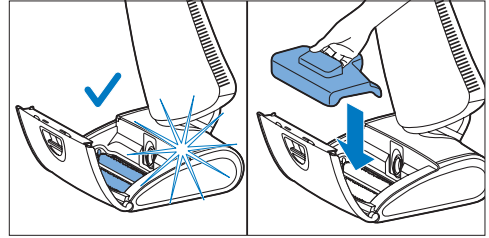
- 6 Kirli su haznesini cihaza geri koyun (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu).

6.4 Temizleme başlığını yeniden takma

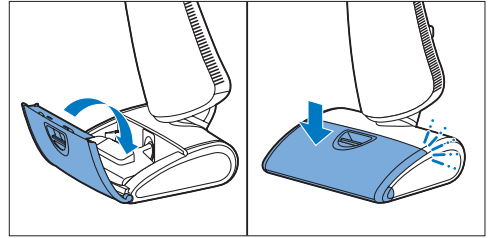
- 1 Önce temizleme başlığının çıkıntısını temizleme fırçasının yan tarafındaki deliğe takın. Temizleme fırçasını, içindeki oyuk çıkıntıya oturana dek döndürün ve bastırıp sabitleyin. Sonra temizleme fırçasının diğer tarafındaki çıkıntıyı diğer taraftaki deliğe bastırın.



- 2 Temizleme fırçası kapağını temizleme başlığına geri takmadan önce, temizleme başlığı kapağı ve temizleme fırçalarının temiz olup olmadığını kontrol edin.



- 3 İç kısım kuru ve temizse, temizleme başlığı kapağını kapatın ve yerine oturana kadar bastırın ('tık' sesi duyulur).



- 4 Temizleme fırçaları hala çok ıslaksa kurumalarını sağlayın (bkz. 'AquaTrio'nuzu saklama ve taşıma' bölümü, 'AquaTrio'nuzu saklama' konusu). Temizleme fırçaları çok ıslak olursa, fazla dirençle karşılaşır ve cihazı açtığınızda etkin koruma sistemi etkinleşir. Yerleri temizlemeye başlamadan önce temizleme fırçalarının kuru olduğundan emin olun.

6.4.1 Önemli

- Temizleme fırçaları doğru biçimde yerleştirilmemişse temizleme fırçası kapağı düzgün kapanmaz. Temizleme fırçası düzgün yerleştirilmezse temizleme başlığı kapağı kapanmaz. Temizleme başlığı kapağı düzgün biçimde kapanmazsa cihaz çalışmaz.

6.5 Bakım

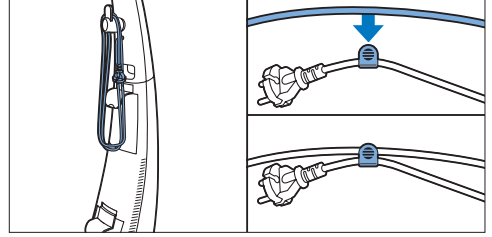
- 1 Cihazın dışı kirlenmişse, nemli bir bezle cihazın dış tarafını temizleyin.
- 2 Hava girişi kirliyse, nemli bir bezle ilgili girişi temizleyin.
- 3 Tıkanmadıklardan emin olmak için havalandırma deliklerini düzenli olarak kontrol edin.
- 4 Güvenli ve zarar görmemiş durumda olduğundan emin olmak için elektrik kablosunu sürekli kontrol edin.

⚠ Uyarı:

Elektrik kablosu zarar görmüşse, cihazı kullanmayın. Elektrik kablosunu yetkili bir Philips servis merkezinde değiştirin veya cihazı onarılmak üzere satıcınıza götürün.

✿ İpucu:

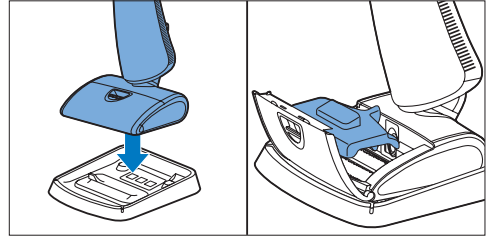
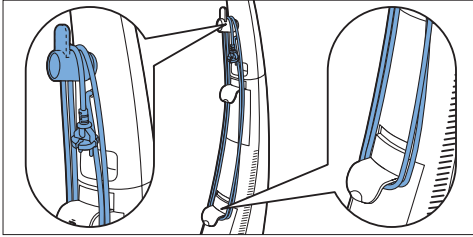
Kolay serbest bırakılması ve su haznelerine kolay erişim sağlanması için elektrik kablosunu açarak kablo saklama kancasına asabilirsiniz. Kablo saklanmak üzere sarıldığında, ucunu yerine sabitlemek için kablo klipsini kullanabilirsiniz.



7 AquaTrio'nuzu saklama ve taşıma

7.1 AquaTrio'nuzu saklama

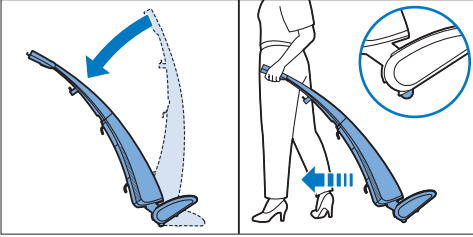
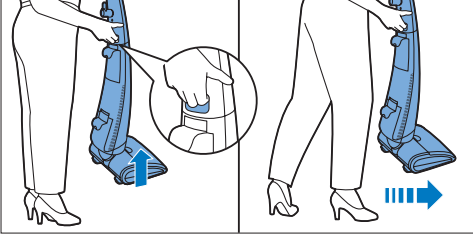
- 1 Elektrik kablosunu saklamak için kablo saklama kancasına ve kirli su haznesinin koluna sarın.



7.2 AquaTrio'nuzu taşıma

- 1 Cihazı kapatın, dik biçimde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişini prizden çekin.
- 2 Elektrik kablosunu kablo saklama kancası ve kirli su haznesinin kolu etrafına sarın. Bunun yerine, kabloyu açarak kablo saklama kancasına asabilirsiniz.

- 3** AquaTrio cihazını iki şekilde asabilirsiniz:
- Kaldırıp taşıma sapından tutarak taşıyabilirsiniz.
 - Cihazı tekerlekleri üzerine yaslanana kadar geriye doğru eğebilirsiniz. Cihazı taşımak için geriye doğru itin.



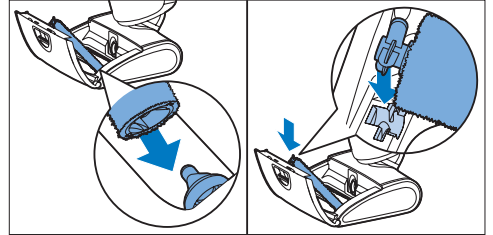
7.2.1 Önemli

- Temizleme başlığında konsantre atık su damlaları akabileceğinden, AquaTrio cihazını halı üzerinde taşımayın.
- Yerde kum varsa dikkatli olun. Cihazı kapalıyken kum üzerinde taşırsanız, tekerlekleri yeri çizebilir.
- Cihazı sert zemin üzerinde temizleme başlığı yere değecek şekilde taşırsanız, temizleme fırçaları yerde nemli bir iz bırakabilir.

8 Temizleme fırçalarını değiştirme

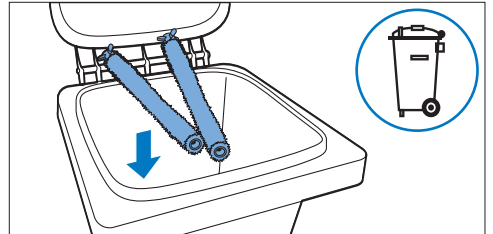
AquaTrio'nuzun temizleme sonuçlarından yararlanmaya devam etmek istiyorsanız, her altı ayda bir değiştirerek, orijinal Philips mikro fiber temizleme fırçaları kullanın. Bu öneriyi uygularsanız, AquaTrio her zaman mükemmel temizleme sonuçları verir: Değiştirme animatörlerini, destek, ipuçları ve kolaylıklar için cihazınızı www.philips.com/welcome adresinde çevrimiçi olarak kaydettirin.

- 1** Cihazı kapatın, dik biçimde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişini prizden çekin.
- 2** Eski temizleme fırçalarını temizleme başlığından tek tek çıkarın (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu).
- 3** İki yeni temizleme fırçasını temizleme başlığına tek tek takın (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu).



8.0.1 Önemli

- İyi sonuçlar almaya devam etmek istiyorsanız, iki fırçayı hep aynı anda yenileriyle değiştirin.
- Eski temizleme fırçaları çevreye zarar vermez. Diğer ev atıklarıyla birlikte atabilirsiniz.



9 Aksesuarların sipariş edilmesi

Bu cihaza uygun aksesuar satın almak için lütfen web sitemizi ziyaret edin:

www.shop.philips.com/service

AquaTrio cihazınız için aksesuar alma konusunda sorun yaşıyorsanız, lütfen ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetleri Merkezi'ne başvurun veya elektrikli süpürge yetkili satıcısını ziyaret edin. Temizleme fırçaları FC8054 numarasıyla sipariş edilebilir.

11 Garanti ve servis

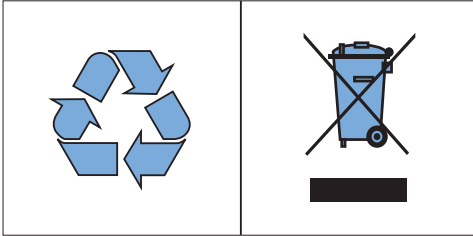
Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, lütfen

www.philips.com/support adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Merkezi ile iletişim kurun. Telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz.

AquaTrio'nuz mümkün olan en özenli şekilde tasarlanmış ve geliştirilmiştir. Cihazın onarıma ihtiyaç olan durumlarda, ülkenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkezi gereken onarımları mümkün olan en kısa sürede ve en uygun şekilde ayarlayarak size yardımcı olacaktır.

10 Çevre

Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz.



12 Sorun giderme

Bu bölümde, cihazda en sık karşılaşılabileceğiniz sorunlar özetlenmektedir. Sorunu aşağıdaki bilgilerle çözemiyorsanız, bulunduğunuz ülkedeki Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun.

Sorun	Nedeni	Çözüm
Cihaz kızıağı yanlara doğru itip açma düğmesine bastığımda çalışmıyor.	Üst gövdeyi alt gövdeye doğru şekilde monte etmemişsinizdir.	Alt gövdeyi boşaltma tepsisine koyun. Üst gövdeyi bir tık sesi duyana kadar alt gövdeye bastırın (bkz. 'İlk kullanımdan önce' bölümü). Üst gövdenin mavi arka kısmı alt gövdeye arada boşluk kalmayacak şekilde oturmalıdır.
Cihazı kullanırken üst bölge yerinden oynuyor ve sabit durmuyor.	Üst gövdeyi alt gövdeye doğru şekilde monte etmemişsinizdir.	Alt gövdeyi boşaltma tepsisine koyun. Üst gövdeyi bir tık sesi duyana kadar alt gövdeye bastırın (bkz. 'İlk kullanımdan önce' bölümü). Üst gövdenin mavi arka kısmı alt gövdeye arada boşluk kalmayacak şekilde oturmalıdır.
Cihazı çalıştırmak için açma düğmesine basamıyorum.	Cihazın bir güvenlik düğmesi vardır.	Önce açma düğmesinin kilidini açmak için kilit açma kızıağını öne doğru itmeniz gerekir; ardından açma düğmesine basarak cihazı açabilirsiniz. Cihaz açıldığında kilit açma kızıağını serbest bırakın, ancak açma düğmesine basmaya devam edin (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma bölümü').
Cihaz çalışmayı durdurdu ve cihazı açtığımda bir ışık yanıp sönüyor.	Temiz su haznesi boşalmıştır.	Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı temiz su haznesinin doldurulması gerektiğini göstermek için yanıp söner. Temiz su haznesini doldurun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü 'Temiz su haznesini doldurma' konusu).
	Temiz su haznesi takılmamıştır veya düzgün takılmamıştır.	Temiz su haznesinin düzgün biçimde takıldığından ve kolun kilitlendiğinden emin olun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü 'Temiz su haznesini doldurma' konusu).
Cihaz çalışmayı durdurdu ve cihazı açtığımda bir ışık sürekli olarak yanıyor.	Kirli su haznesi dolmuştur.	Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı sürekli yanarak kirli su haznesinin boşaltılması gerektiğini gösterir. Kirli su haznesini boşaltın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu).
	Kirli su haznesi takılmamıştır veya düzgün takılmamıştır.	Kirli su haznesinin düzgün biçimde takıldığından ve kolun kilitlendiğinden emin olun (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu).
	Kapak kirli su haznesine takılmamıştır.	Kapağı düzgün biçimde taktığınızdan emin olun. Kilit açma kızaklarını geriye doğru (kola doğru) çekerek kapağı kirli su haznesinde kilitlediğinizden emin olun (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu).

Sorun	Nedeni	Çözüm
Cihaz çalışmayı durdurdu.	Açma düğmesini serbest bırakmışsınızdır.	Cihazın bir güvenlik düğmesi vardır: Cihazın açma düğmesine basmadan önce kilit açma kızığını öne doğru itmeniz gerekir. Cihaz açıldıktan sonra kilit açma kızığını serbest bırakın ancak açma düğmesini basılı tutun (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma').
	Gösterge ışıklarını fark etmediğiniz halde, temiz su haznesi boşalmış veya kirli su haznesi dolmuş olabilir.	Nedenin bu olup olmadığını kontrol etmek için, hazne dolu/hazne boş gösterge ışığının yanıp sönmeye veya sürekli yanmaya başlayıp başlamayacağını görmek için cihazı açın. Işık yanıp sönerse temiz su haznesini doldurun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü 'Temiz su haznesini doldurma' konusu). Işık sürekli yanarsa kirli su haznesini boşaltın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu).
	Havalandırma delikleri tıkanmıştır.	Tüm havalandırma deliklerini, delikleri tıkayan nesneler olup olmadığını görmek için kontrol edin. Gerekirse, bu nesneleri çıkarın. Temizlemeye devam etmeden önce cihazın soğumasını sağlayın. Havalandırma deliklerinin yerini öğrenmek için 'AquaTrio'nuz' bölümüne bakın.
Cihaz içine bir nesne çekildiğinden yere su püskürtüyordu.	Etkin koruma sistemi üç nedenle etkinleştirilmiş olabilir: (1) Cihaz içine yabancı bir nesne çekmiştir (2) Temizleme fırçaları çok ıslaktır veya (3) Cihazı bir halı üzerinde hareket ettirmişsinizdir. Temizleme fırçaları ağır bir dirençle karşılaştığından otomatik olarak durmuştur. Cihaz ses çıkarmaya devam eder, ancak düzgün çalışmaz.	Cihazı kapatmak için güç açma düğmesini serbest bırakın. Cihazı dik şekilde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişi prizden çekin. Temizleme başlığı kapağını açın, temizleme fırçası kapağını çıkarın ve nesneyi çıkarın. Temizleme fırçası kapağını yeniden takın, temizleme başlığı kapağını kapatın ve fişi prize takıp cihazı yeniden açın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü, 'Etkin koruma sistemi etkinleştirilir' kısmı). Herhangi bir nesne bulamazsanız, etkin koruma sistemi temizleme fırçalarının çok ıslak olmasından (bkz. bir sonraki sorun ve çözümü) veya cihazı bir halı üzerinde hareket ettirmenizden ötürü etkinleştirilmiş olabilir. Fişi prizden çekin, temizleme başlığı kapağını açıp kapatın, fişi yeniden prize takın, cihazı açın ve yeniden temizlemeye başlayın.
		Yukandaki çözümler sonuç vermediyse ve cihaz hala çalışmıyorsa, cihazı en az 10 saniye açın. Ardından temizleme başlığı kapağını açıp kapatın, cihazı açın ve yeniden temizlemeye başlayın.
	Temizleme başlığı kapağı düzgün kapatılmamıştır. Cihazın sesi azalır ve temizleme fırçaları dönmediğinden cihaz yere su uygulamaz ve temizleme işlemi yapmaz.	Temizleme fırçalarının ve temizleme fırçası kapağının düzgün biçimde takıldığından emin olun. Temizleme başlığı kapağını düzgün biçimde kapatın. Kapağı bir tık sesi duyularak yerine oturana dek itin (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu).

Sorun	Nedeni	Çözüm
Temizleme başlığı kapağını kapatamıyorum.	Temizleme fırçası kapağı takılmamıştır veya düzgün takılmamıştır.	Temizleme fırçası kapağını düzgün biçimde takın ve temizleme fırçası kapağını kapatın (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu).
Cihaz yerde su izleri bırakıyor.	Cihazı yanlara doğru hareket ettirmişsinizdir.	Cihazı yalnızca ileri geri hareket ettirin (bkz. 'Aqua Trio'nuzu kullanma' bölümü, 'Temizleme ipuçları' konusu).
	Cihaz açıkken bir eşik üzerinden geçirmişsinizdir.	Temizleme fırçalarının yerle temas halinde kalmasını sağlayın. Yerde su izleri kalmasını veya temizleme başlığından su püskürtülmesini önlemek için cihazı eşikten geçirmeden önce kapatın (bkz. 'Aqua Trio'nuzu kullanma' bölümü, 'Temizleme ipuçları' konusu).
	Cihaz kapalıyken başlığı yere değecek şekilde taşımışsınızdır.	Yerde su izleri kalmasını önlemek istiyorsanız, cihazı sapından tutarak taşıyın veya daha kolay taşımak için tekerleklerine yaslanacak şekilde eğin (bkz. 'Aqua Trio'nuzu saklama ve taşıma' bölümü).
	Cihazı kapatır kapatmaz yerden kaldırmışsınızdır.	Cihazı kapattıktan sonra, iki temizleme fırçasının arasında kalan sıvıyı gidermek için birkaç kez ileri geri hareket ettirin. Cihazı kapattıktan hemen sonra kaldırırsanız, temizleme fırçasında kalan su yerde iz bırakır.
	Tekerlekler engellenmiştir.	Tekerleklerin durumunu kontrol edin. Tekerlekleri engelleyen kirleri gidirin.
Cihaz eskisi kadar iyi temizlemiyor.	Etkin koruma sistemi üç nedenle etkinleştirilmiş olabilir: (1) Cihaz içine yabancı bir nesne çekmiştir (2) Temizleme fırçaları çok ıslaktır veya (3) Cihazı bir halı üzerinde hareket ettirmişsinizdir. Temizleme fırçaları ağır bir dirençle karşılaştığından otomatik olarak durmuştur. Cihaz ses çıkarmaya devam eder, ancak düzgün çalışmaz.	Cihazı kapatmak için güç açma düğmesini serbest bırakın. Cihazı dik şekilde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişi prizden çekin. Temizleme başlığı kapağını açın, temizleme fırçası kapağını çıkarın ve nesneyi çıkarın. Temizleme fırçası kapağını yeniden takın, temizleme başlığı kapağını kapatın ve fişi prize takıp cihazı yeniden açın (bkz. 'Aqua Trio'nuzu kullanma' bölümü, 'Etkin koruma sistemi etkinleştirilir' kısmı). Herhangi bir nesne bulamazsanız, etkin koruma sistemi temizleme fırçalarının çok ıslak olmasından (bkz. bir sonraki sorun ve çözümü) veya cihazı bir halı üzerinde hareket ettirmenizden ötürü etkinleştirilmiş olabilir. Fişi prizden çekin, temizleme başlığı kapağını açıp kapatın, fişi yeniden prize takın, cihazı açın ve yeniden temizlemeye başlayın.
		Yukandaki çözümler sonuç vermediyse ve cihaz hala çalışmıyorsa, cihazı en az 10 saniye açın. Ardından temizleme başlığı kapağını açıp kapatın, cihazı açın ve yeniden temizlemeye başlayın.

Sorun	Nedeni	Çözüm
	Etkin koruma sistemi etkinleştirilirse temizleme fırçaları çok ıslak demektir. temizlik fırçaları çok ağır dirençle karşılaştıklarından otomatik olarak dönmeyi durdurmuştur.	Cihazı kapatmak için açma düğmesini serbest bırakın. Cihazı dik biçimde park konumuna alın ('tık' sesi duyulur) ve fişi prizden çekin. Temizleme fırçalarını temizleme başlığından çıkarın ve fırçaları bir lavaboda sıkarak fazla suyu atın (bkz. 'Temizleme ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını temizleme' konusu). Ardından temizleme fırçalarını ve temizleme fırçası kapağını yeniden takabilir; temizleme başlığı kapağını kapatıp fişi yeniden prize takarak cihazı yeniden çalıştırabilirsiniz (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu). Bu işe yaramazsa fırçaları kurutun (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümünde 'Temizleme başlığını temizleme' konusu).
	Temizleme başlığı kapağı düzgün kapatılmamıştır. Cihazın sesi azalır ve temizleme fırçaları dönmediğinden cihaz yere su uygulamaz ve temizleme işlemi yapmaz.	Temizleme fırçalarının ve temizleme fırçası kapağının düzgün biçimde takıldığından emin olun. Temizleme başlığı kapağını düzgün biçimde kapatın. Kapağı bir tık sesi duyularak yerine oturana dek itin (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu).
	Temizleme başlığının içi çok kirlenmiştir.	Temizleme başlığını temizleyin (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümünde 'Temizleme başlığını temizleme' konusu).
	Temizleme fırçaları takılmamıştır.	Temizleme fırçalarını temizleme başlığına takın (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu).
	Temizleme fırçaları eskimiştir.	Temizleme fırçalarını değiştirin (bkz. 'Temizleme fırçalarını değiştirme' bölümü).
Temizlik sırasında cihazdan gelen ses değişti.	Etkin koruma sistemi üç nedenle etkinleştirilmiş olabilir: (1) Cihaz içine yabancı bir nesne çekmiştir (2) Temizleme fırçaları çok ıslaktır veya (3) Cihazı bir halı üzerinde hareket ettirmişsinizdir. Temizleme fırçaları ağır bir dirençle karşılaştığından otomatik olarak durmuştur; Cihaz ses çıkarmaya devam eder, ancak düzgün çalışmaz.	Cihazı kapatmak için güç açma düğmesini serbest bırakın. Cihazı dik şekilde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişi prizden çekin. Temizleme başlığı kapağını açın, temizleme fırçası kapağını çıkarın ve nesneyi çıkarın. Temizleme fırçası kapağını yeniden takın, temizleme başlığı kapağını kapatın ve fişi prize takıp cihazı yeniden açın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü, 'Etkin koruma sistemi etkinleştirilir' kısmı). Herhangi bir nesne bulamazsanız, etkin koruma sistemi temizleme fırçalarının çok ıslak olmasından (bkz. bir sonraki sorun ve çözümü) veya cihazı bir halı üzerinde hareket ettirmenizden ötürü etkinleştirilmiş olabilir. Fişi prizden çekin, temizleme başlığı kapağını açıp kapatın, fişi yeniden prize takın, cihazı açın ve yeniden temizlemeye başlayın.

Sorun	Nedeni	Çözüm
		Yukandaki çözümler sonuç vermediyse ve cihaz hala çalışmıyorsa, cihazı en az 10 saniye açın. Ardından temizleme başlığı kapağını açıp kapatın, cihazı açın ve yeniden temizlemeye başlayın.
	Etkin koruma sistemi etkinleştirilirse temizleme fırçaları çok ıslak demektir; temizlik fırçaları çok ağır dirençle karşılaştıklarından otomatik olarak dönmeyi durdurmuştur.	Cihazı kapatmak için açma düğmesini serbest bırakın. Cihazı dik biçimde park konumuna alın ('tık' sesi duyulur) ve fişi prizden çekin. Temizleme fırçalarını temizleme başlığından çıkarın ve fırçaları bir lavaboda sıkarak fazla suyu atın (bkz. 'Temizleme ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını temizleme' konusu). Ardından temizleme fırçalarını ve temizleme fırçası kapağını yeniden takabilir; temizleme başlığı kapağını kapatıp fişi yeniden prize takarak cihazı yeniden çalıştırabilirsiniz (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu). Bu işe yaramazsa fırçaları kurutun (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümünde 'Temizleme başlığını temizleme' konusu).
	Temizleme başlığı kapağı düzgün kapatılmamıştır. Cihazın sesi azalır ve temizleme fırçaları dönmediğinden cihaz yere su uygulamaz ve temizleme işlemi yapmaz.	Temizleme fırçalarının ve temizleme fırçası kapağının düzgün biçimde takıldığından emin olun. Temizleme başlığı kapağını düzgün biçimde kapatın. Kapağı bir tık sesi duyularak yerine oturana dek itin (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu).
Cihaz saklamadan önce düzgün çalışmıyordu, fakat şimdi yeniden düzgün çalışıyor.	Cihaz yerden kir veya sıvı dışında yabancı bir nesne aldığı için etkin koruma sistemi etkinleştirilmiştir. Ardından cihazı 30 dakikadan uzun süreyle saklamanız, cihazın kendi kendini sıfırlamasını sağlamıştır.	Cihazın çalışmamasına neden olan nesneyi çıkarmalı ve cihazı sıfırlamalısınız. Bu işlemi yapmak için, sonraki adımları izleyin. Cihazı dik biçimde park konumuna getirin ('tık' sesi duyulur) ve fişini prizden çekin. Temizleme başlığı kapağını açın, temizleme fırçası kapağını çıkarın ve nesneyi çıkarın. Temizleme fırçası kapağını yeniden takın, temizleme başlığı kapağını kapatın, fişi prize takın ve cihazı yeniden açın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü, 'Etkin koruma sistemi etkinleştirilir' konusu). Herhangi bir nesne bulamazsanız, etkin koruma sistemi temizleme fırçalarının çok ıslak olmasından (bkz. bir önceki sorunun ikinci nedeni) veya cihazı bir halı üzerinde hareket ettirmenizden ötürü etkinleştirilmiş olabilir. Fişi prizden çekin, temizleme başlığı kapağını açıp kapatın, fişi yeniden prize takın, cihazı açın ve yeniden temizlemeye başlayın.

Sorun	Nedeni	Çözüm
Temiz su haznesini yeni doldurdum, ancak cihazı çalıştırdığımda hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı yanıp sönmeye devam ediyor.	Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı temiz su haznesini doldurduktan sonra cihazı açtığınızda birkaç kez daha yanıp söner.	Temiz su haznesini doldurduktan sonra cihazı çalıştırdığınızda, hazne dolu/hazne boş göstergesi birkaç kez yanıp sönebilir ve cihaz otomatik olarak kapanabilir. Bunun nedeni temizleme başlığına su gitmesi için birkaç saniye gerekmesidir. Açma düğmesini serbest bırakın. Ardından kilit açma kızığını ileri itin ve cihazı yeniden açmak için açma düğmesini basılı tutun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü, 'Temiz su haznesinin doldurulması' konusu).
	Hazne doldurulduktan sonra hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı yanıp sönmeye devam ederse, temiz su haznesinin düzgün biçimde takılması gerekir.	Temiz su haznesinin düzgün biçimde takıldığından ve kolun kilitlendiğinden emin olun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü 'Temiz su haznesini doldurma' konusu).
Cihazdan su sızıyor.	Temiz su haznesinden su sızmasının nedeni temiz su haznesinin kapağını takmamış olmanız veya kapağı düzgün biçimde sıkıştırmamış olmanızdır.	Temiz su haznesini cihazdan çıkartın. Kapağı takılmamışsa takın veya saat yönünde çevirerek sıkıştırın (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü, 'Temiz su haznesini doldurma' konusu).
	Temiz su haznesini fazla doldurduğunuz için su sızıyordu.	Temiz su haznesinin MAX göstergesinden daha yukarı seviyeye kadar doldurmayın. Doldurursanız kapağı sıkıştırdığınızda su akabilir (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü, 'Temiz su haznesinin doldurulması' konusu).
	Üst gövdeyi çok fazla geriye doğru eğdiğiniz veya cihazı yana yatırdığınız için kirli su haznesinden su sızıyordu. Bu atık suyun kirli su haznesinden taşmasına neden olmuştur.	Örneğin alçak bir masanın altını temizlerken üst gövdeyi çok fazla geriye doğru yatırmayın. Kirli su haznesinde atık su varken cihazı yana doğru yatırmayın (bkz. 'Önemli' bölümü 'Uyarı' konusu).
Temizleme fırçalarını çıkaramıyorum.	Büyük olasılıkla yanlış taraftan çekerek çıkarmaya çalışmışsınızdır.	Fırçaların küf yeşili saplarından tutun ve biraz kaldırın. Bu şekilde diğer taraftaki korumadan çıkarabilmeniz gerekir (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümünde 'Temizleme başlığını temizleme' konusu).
Cihazı başlık dışarı çıkarmadan geriye yatıramıyorum.	Cihaz park konumunda kilitlidir.	Başlığa ayağınızla basın ve cihazı park konumundan çıkarın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü, 'Kullanım sırasında duraklatma' konusu).

Sorun	Nedeni	Çözüm
Temizleme başlığını boşalttığımda cihaz su almıyor.	Boşaltma tepsisine çok fazla su doldurmuş veya suyu çok hızlı bir biçimde doldurmuşsunuzdur. Bu temizleme fırçalarının fazla ıslanmasına neden olur. Fırçalar çok ıslak olduğunda, etkin koruma sistemi etkinleşir. Temizleme fırçaları güçlü dirençle karşılaştığı için dönmeyi durdurur.	Cihazı kapatın, cihazı dik biçimde park konumuna alın ('tık') ve fişini prizden çekin. Temizleme fırçalarını temizleme başlığından çıkarın ve fırçaları bir lavaboda sıkarak fazla suyu atın (bkz. 'Temizleme ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını temizleme' konusu). Ardından temizleme fırçalarını ve temizleme fırçası kapağını yeniden takabilir; temizleme başlığı kapağını kapatarak cihazı yeniden çalıştırabilirsiniz (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'Temizleme başlığını yeniden takma' konusu). Bu işe yaramazsa fırçaları kurutun (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümünde 'Temizleme başlığını temizleme' konusu).
Hazne dolu/hazne boş gösterge ışığı yanıp sönüyor ve temizleme başlığı boşaltılırken cihaz kapanıyor.	Temiz su haznesi boşalmıştır.	Temiz su haznesini yeniden doldurun (bkz. 'Kullanıma hazırlama' bölümü, 'Temiz su haznesinin doldurulması' konusu) ve boşaltma işlemi yeniden başlatın (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'AquaTrio'nuzu boşaltma' konusu).
Hazne dolu/hazne boş gösterge sürekli yanıyor ve temizleme başlığı boşaltılırken cihaz kapanıyor.	Kirli su haznesi dolmuştur.	Kirli su haznesini boşaltın (bkz. 'AquaTrio'nuzu kullanma' bölümü 'Kirli su haznesini boşaltma' konusu) ve boşaltma işlemi yeniden başlatın (bkz. 'Temizlik ve bakım' bölümü, 'AquaTrio'nuzu boşaltma' konusu).
Cihazı ileri geri hareket ettiremiyorum.	Tekerleklerden biri veya daha fazlası küçük bir nesne tarafından engelleniyordur.	Cihazı kapatın, fişini prizden çekin ve yanına yatırın. Yana yatırdığınızda kirli su haznesinin boş olduğundan emin olun. Tekerlekleri neyin engellediğini kontrol edin. Cihazı yeniden dik konuma getirin ve temizliğe devam edin.
Elektrikli süpürge işlevini bulamıyorum.	Aynı bir elektrikli süpürge işlevi yoktur.	Cihazı çalıştırdığınızda temizleme ve elektrikli süpürge işlevleri aynı anda çalışır



Dikkat:

Yukarıdaki çözüm önerileri sorununuzu çözmediyse, lütfen www.philips.com/support adresini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri İlişkileri Merkezi'ne başvurun.

